

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 11.931 — II EPOCA — MADRID, MARTES 23 DE FEBRERO DE 1971 — 4 PESETAS

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio en  
ALFOMBRAS, LIMPIABARROS,  
PERSIANAS GRADULUX, etc.

**SALINAS-Carranza, 5**

Teléfono 224 23 00 ★

COMUNICADO  
OFICIAL  
DEL  
GOBIERNO  
ISRAELI

**FERNANDEZ  
MIRANDA  
EN CACERES**

# La Falange esencia constitutiva del Movimiento

- Caluroso homenaje de la capital extremeña al Capitán General de Cataluña y al Ejército
- El Ministro Secretario General impuso a Pérez Viñeta la medalla de la Vieja Guardia

## LOPEZ BRAVO, EN TUNEZ

«Es necesario y urgente que los países mediterráneos nos esforcemos en tomar de nuevo en nuestras manos nuestro propio destino, y hacer del Mediterráneo no un campo de batalla, sino un mar de paz y de cooperación», ha dicho don Gregorio López Bravo durante la cena ofrecida en su honor por Mohamed Masmudi, ministro de Asuntos Exteriores de Túnez, país al que el Ministro español llegó ayer en visita oficial de dos días de duración. (Página 13.)

## MONSEÑOR MORCILLO, GRAVE

Ayer, el arzobispo de Madrid, monseñor don Casimiro Morcillo, recibió el santo viático y la extremaunción. Internado en la clínica de San Pedro desde hace un mes, su estado se agravó en los últimos días. (Página 8.)

## CONVENIO COLECTIVO DE LA INDUSTRIA PAPELERA

Ayer se firmó el Convenio Colectivo Interprovincial de la Industria Papelera, que afecta a 30.000 trabajadores y más de 300 empresas, pertenecientes a quince provincias españolas. La Comisión deliberadora del Convenio visitó ayer, con tal motivo, a los Ministros de Trabajo y de Relaciones Sindicales, respectivamente. (Página 8.)

## LA GUERRA DE LAOS

Un batallón sudvietnamita apostado en un campo de aterrizaje de helicópteros USA, a unos ocho kilómetros de la frontera laosiana, fue prácticamente eliminado, tras cinco días de ataques norvietnamitas. Se considera esta batalla como la peor de las registradas hasta la fecha por el dominio de la ruta Ho Chi Minh, donde, paradójicamente, ha aumentado el tráfico en las últimas fechas. (Página 11.)

## URUGUAY: GOMIDE, EN LIBERTAD

El cónsul general de Brasil en Montevideo, Aloysio Dias Gomide, fue liberado el domingo por los guerrilleros urbanos «tupamaros», después de permanecer secuestrado durante doscientos cinco días. El cónsul brasileño manifestó a los periodistas que se encontraba bien de salud y que sus secuestradores le trataron bien. Dias Gomide emprendió viaje ayer a Río de Janeiro. (Página 12.)

## LOS PALESTINOS: HORA DIFÍCIL

La Resistencia palestina está viviendo su hora más difícil. Un reciente «Coloquio mundial sobre Palestina» celebrado en Kuwait acaba de aprobar una resolución con la tesis ortodoxa de los «tedayim»: exclusión de cualquier arreglo político. Pero muchos representantes se opusieron vivamente a estas tesis maximalistas..., empezando por los delegados egipcios. (Página 14.)



Yasser Arafat

El Ministro Secretario General del Movimiento impuso el domingo en Cáceres la Medalla de la Vieja Guardia al Capitán General de Cataluña, teniente general don Alfonso Pérez Viñeta. Entre las numerosas personalidades asistentes se encontraban el Vicesecretario General del Movimiento, señor Ortí Bordás; el Capitán General de la I Región Militar, teniente general García Rebull, y el Inspector Nacional de la Vieja Guardia, don Carlos Pinilla. En su discurso político, que finalizó con el acto de imposición de la Medalla de la Vieja Guardia al teniente general Pérez Viñeta, el señor Fernández Miranda dijo: «José Antonio fundó nuestra doctrina, fundó la Falange, que es la esencia constitutiva del Movimiento abierto a todos los aires, abierto a su futuro, pero con radical fidelidad a sus orígenes y a la limpia sangre que hizo posible el futuro constitutivo de nuestra Patria.»

Posteriormente se celebró una comida de hermandad, al término de la cual los asistentes cantaron el himno de la Infantería. A lo largo de la jornada, el señor Fernández Miranda inauguró un Hogar-Residencia de Auxilio Social y un pabellón polideportivo.

(PAG. 5.)

El Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, impone al Capitán General de Cataluña, teniente general don Alfonso Pérez Viñeta la medalla de la Vieja Guardia. El acto tuvo lugar, el pasado domingo, en Cáceres.



## HA MUERTO LUIS DE SOSA

Ayer murió en Madrid el catedrático de Historia Política Contemporánea, de la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Complutense, don Luis de Sosa. Colaborador de ARRI-BA, asesor de Cultura y Arte del Frente de Juventudes, autor de numerosos libros. Luis de Sosa ejerció un probado magisterio en generaciones y generaciones de estudiantes. Manuel Ballesteros Calbrois ha escrito una semblanza del profesor desaparecido, que publicamos en página 21.

# No volveremos a las líneas de armisticio

EL CAIRO LO INTERPRETA  
COMO «RECHAZO»  
DE SU PROPUESTA

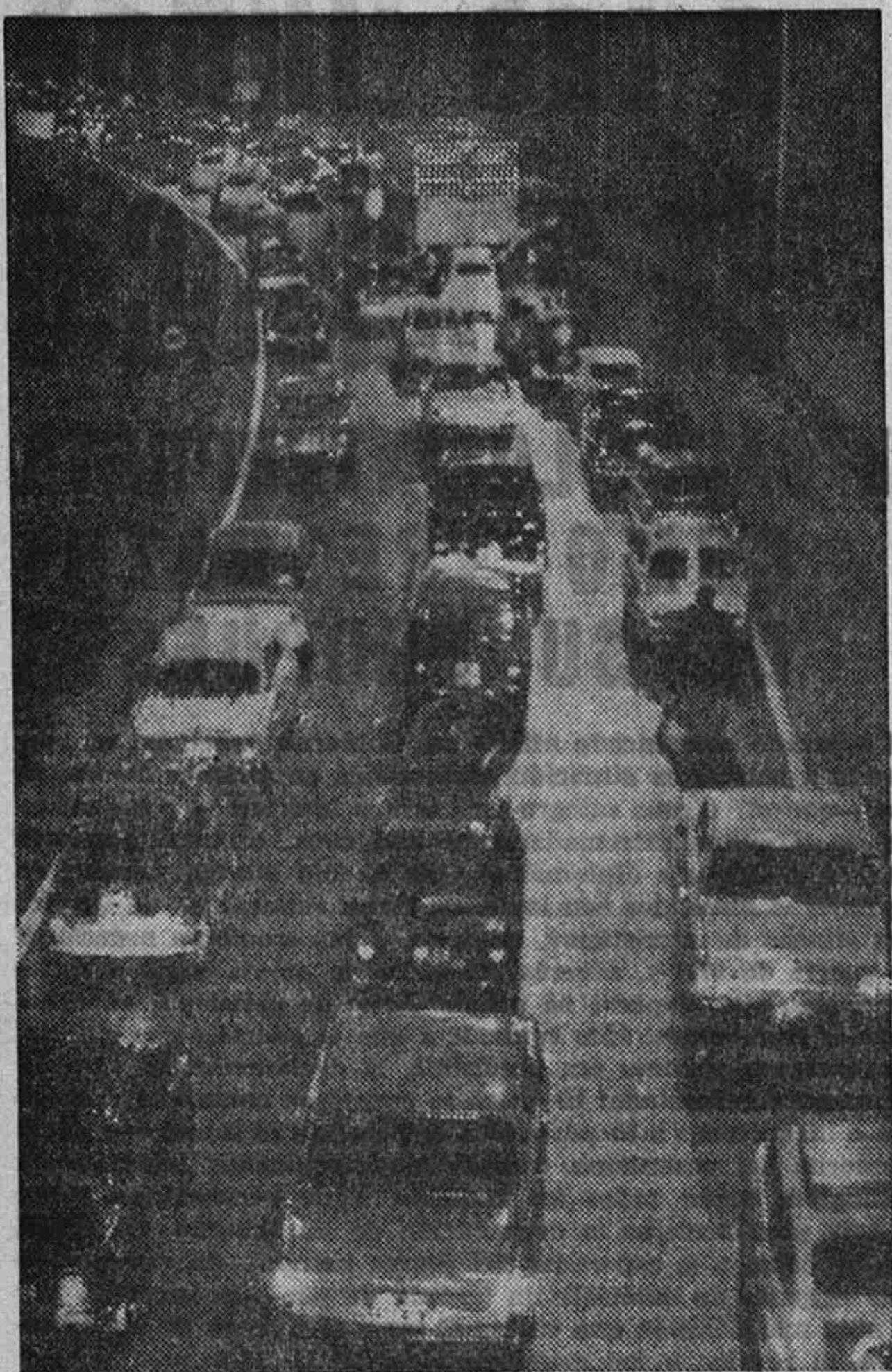
El esperado comunicado oficial del Gobierno israelí no ha contribuido a aclarar la situación diplomática en Oriente Medio. El texto —que ofrecemos íntegro en páginas interiores— está redactado en términos extremadamente ambiguos, usuales, por otra parte, en el lenguaje diplomático y de él sólo pueden sacarse, en un primer examen, dos conclusiones: Israel reitera que no volverá a las «líneas de armisticio», es decir, a las fronteras anteriores a la guerra de 1967 y, además, no cierra la puerta a las negociaciones, sino que «expresa su propio deseo de participar en negociaciones fructuosas». Ello equivale a que la puerta sigue abierta.

No obstante, y como era previsible, la declaración ha sido diversamente interpretada: El Cairo lo considera como «un rechazo claro e inequívoco» a la propuesta egipcia. En el mundo se anota un retorno del pesimismo, aunque moderadamente expresado, y Washington, según todos los indicios, sigue presionando sobre Tel Aviv para acelerar la consecución de un acuerdo. La crisis, pues, ve cómo a la esperanza del jueves pasado —la «inesperada oferta egipcia» de suscribir un tratado de paz— es sucedida por una nota mal definida que vuelve el tema al terreno de las difiniciones, el regateo y los malentendidos. (PAG. 13.)





# PRODUCCION NACIONAL DE TURISMOS EN 1970



ESPAÑA ocupa el décimo lugar en la producción mundial de vehículos. La industria del automóvil emplea más de sesenta mil personas, repartidas en las seis fábricas existentes en la actualidad. Durante 1970 nuestra producción fue únicamente superada por los Estados Unidos, el Japón, la República Federal Alemana, Italia, el Reino Unido, Francia y el Canadá.

La producción nacional de vehículos automóviles no cesa de crecer año tras año. En 1967 fue tres veces y media superior a la de 1964, año de entrada del I Plan de Desarrollo Económico y Social. En 1968 es de 310.530 unidades, superior asimismo a 1967 en un 13 por 100. En 1969 se vuelven a producir 80.000 vehículos más que en el año anterior, una producción que roza los cuatrocientos mil vehículos, y ahora, para 1970, según los datos definitivos facilitados por el Grupo Sindical Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones, ascendió a 450.426 unidades.

En este año de 1971 existirán dos millones y medio de automóviles fabricados en España y para 1975, continuando esta tendencia, cuatro millones. Nuestra producción automovilística avanza en cantidad y en calidad. Una de nuestras firmas es la séptima de Europa. La calidad de los vehículos fabricados en España no es en ningún aspecto inferior a los vehículos acabados en el resto de Europa ni en los Estados Unidos. Los precios de estas producciones están acercándose a los existentes fuera de nuestras fronteras; por tanto, la potencialidad exterior de nuestras producciones no ofrece dudas, España tiene la exclusiva de fabricación de varias series de vehículos populares de amplia aceptación.

Se abre, por consiguiente, a la industria del automóvil unos problemas de ventas, de comercialización sobre todo en el exterior, de unas producciones que van en alza año tras año, y repetimos que esta alza es de una mayor producción como de una mejor calidad, de una homologación con las producciones extranjeras, con las que pueden codo a codo competir.

# TODO ES SEGUN EL COLOR

NO se trata de la cosmética, sino de la mirada fuera del maquillaje. Para un dramaturgo alemán, atento a la escena, los ojos son el punto en que se mezclan alma y cuerpo. Por eso los colores actúan con viveza en muy distintas formas. La disposición de luces rojas, o ropas del mismo color, para el sarampión parece ser una terapéutica.

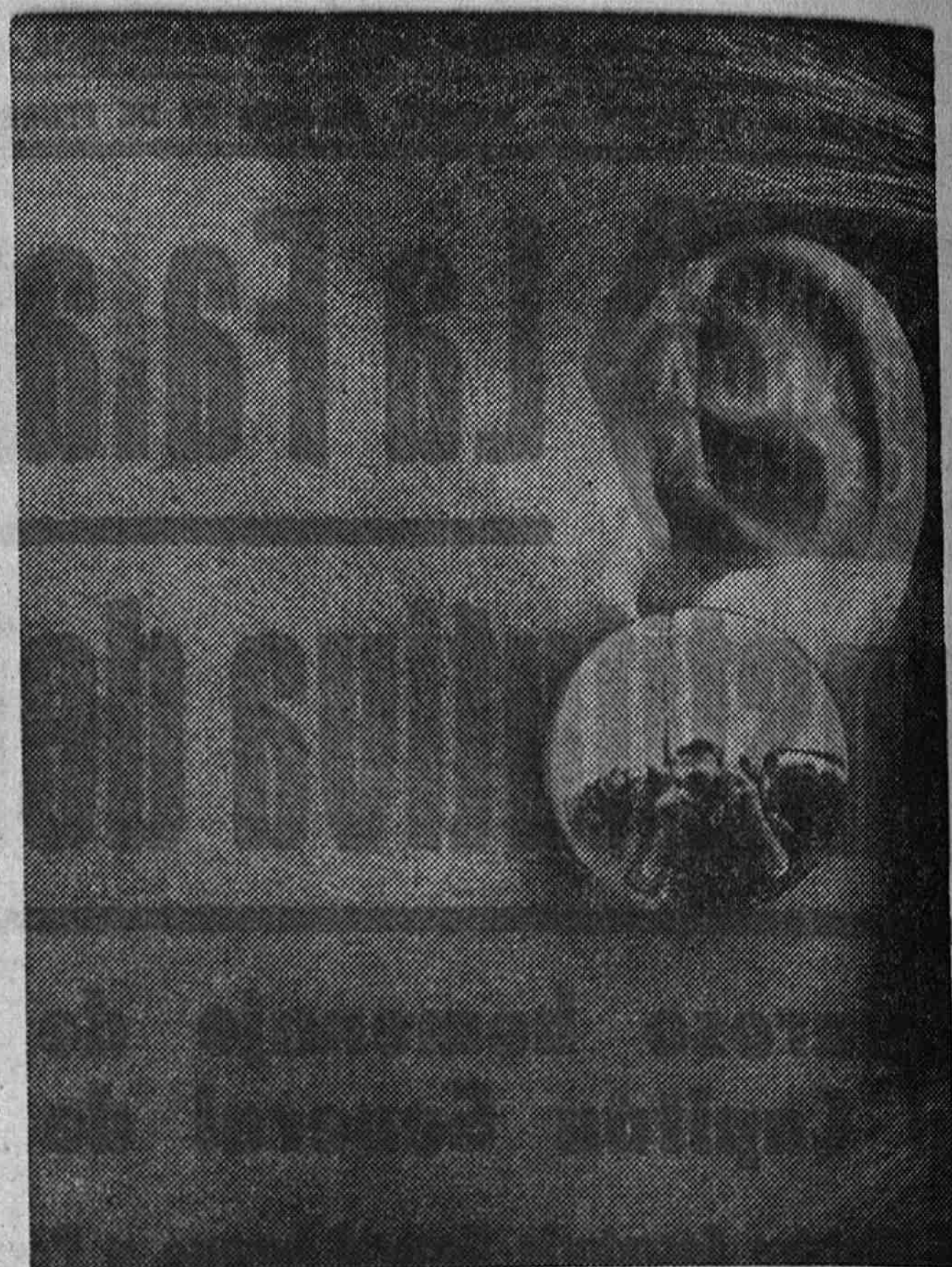
Pero aun en lo mismo, como remedio, parece que el trabajo muscular crece con el amarillo, y que los sujetos deprimidos retienen los fosfatos con el negro. Se habla del poder hipnótico del violeta y de la tranquilización con luz azul antes del parto, lo mismo que con la luz verde se alivia el mareo y ciertas neuralgias.

El color ha entrado en la vida humana dentro de un nuevo formalismo, a través del alivio. Se dice que un paciente con una dolencia de cerebelo tenía alteraciones de equilibrio, mareos y estaba a punto de caer si llevaba un vestido rojo —como Marilyn Monroe en la versión en color de «Niágara», no en la reciente de TVE—, mientras que los síntomas desaparecían si se ponía un vestido verde.

Los colores del vestido también modifican la presencia humana. El amarillo hace más visible a la persona, la engorda, mientras que el negro afina, adelgaza. Hay también otros condicionamientos muy singulares. Un cuarto anaranjado se volverá, en apariencia, más cálido, mientras que en una jarra de vidrio azul el agua se nos mostrará más fresca.

El color nos rodea, por lo visto, con algo más que su expresión, y resulta portador de formas muy sugestivas para quien sienta curiosidad por las tonalidades, sin avergonzarse, sin ponerse de mil colores. Se trata de que no pasamos desapercibidos ante los distintos tonos, y que el colorido es algo más que una superficie sin combate.

Parece que todo puede ser según el color que miramos con nuestros propios ojos. Ahora que el fútbol femenino va dejando de ser una novedad, el color puede tener una nueva localización importante. Téngase en cuenta que un técnico del fútbol recurrió al color como preparación de su equipo. Hizo pintar de verde el techo del vestuario para la relajación de los jugadores echados en las camillas. Y no contento con esto, pintó de



rojo el recinto que daba salida al campo, el rojo reconfortante y tónico.

Todo es según el color. La mirada va recogiendo de una forma o de otra los colores que le rodean, que le asedian en ocasiones distintas. Es un mundo que está ahí, cargado de significaciones y de misterios.

Francisco ALEMAN SAINZ

COPLAS

# AL CARNAVAL

(Hoy, me dicen, es Martes de Carnaval.)

—Es Martes de Carnaval.  
—¿Y en qué lo ha notado usted?  
—¿Y usted me dice que en qué?  
—¡Está usted bastante mal!  
¿No ve usted que va la gente con máscaras por la calle?  
¿No es la máscara un detalle de Carnaval?

—¡Evidente!  
Mas todos los seres vivos que usted juzga disfrazados tan sólo van arropados en caducos adjetivos: Honrado, notable, probó, virtuoso, respetable, bella, sapiente... Inefable lugar común para el bobo.  
—Me está dando en la nariz que hablo con un disolvente.  
—Es usted más inocente que un cubo y más infeliz.  
—¿Qué quiere decirme, cáscaras?  
—Que de tiempo inmemorial todo el año es Carnaval y todos los hombres máscaras

MAESE PEREZ

# AMOR A ESPAÑA

¿L «quién es quién», hacia donde se orienta cada uno en política, es algo de conocimiento necesario y, a la par, difícilmente disimulable. Se ha referido a ello con palabras firmes el Ministro Secretario General, en Cáceres, al imponer al teniente general Pérez Viñeta la medalla de la Vieja Guardia: «Hay quienes quieren perderse excesivamente en la nostalgia. Hay entre nosotros quienes quieren aprovechar el paso del tiempo para abrir fisuras que utilizan inmediatamente el enemigo. Hay ahora la grave tentación de quienes quieren separar la figura inmarcescible y gigantesca de Franco, de su obra. Ellos dicen, con la mejor voluntad del mundo, que mientras Franco no falte no habrá problemas; pero que cuando por ley ineludible de vida nos falte —¡Dios quiera que ello tarde muchos años!—, entonces posiblemente empiecen los problemas. No. Franco seguirá entre nosotros por los siglos de los siglos, porque su obra es permanente.»

He aquí una lección política, de una parte, y una clara visión del mañana, de otra. Ni podemos detenernos en un estéril inmovilismo, ni permitir que nadie intente fraccionar o erosionar un basamento político cuya eficacia dinámica está ya suficientemente demostrada. Y es en este último en lo que nace aquella simbiosis máxima, aquella plena identificación entre Francisco Franco y su obra de gobierno.

Para que todos los mecanismos que regulan el funcionamiento de nuestro sistema institucional, cumplan con precisión positiva el cometido natural que les corresponde, sólo se requiere, en definitiva, auténtico amor a España. Y también en este punto tuvo frases concluyentes Lorenzo Fernández-Miranda: «Amamos a España sobre todas las cosas. Y a veces algunos, con mala intención, se preguntan que si amamos a España sobre todas las cosas, dónde dejamos a Dios. Y nosotros contestamos que Dios no es cosa, y que quienes lo utilizan como cosa contra el futuro de España no sirven a Dios y traicionan a la Patria.»

Los campos, pues, han quedado muy definidos, acertadamente delimitados. La ideología política es una, inquebrantable, y el Ejército, al que se rindió una vez más homenaje en esta ocasión, la decidida garantía del futuro. La presencia en el acto que comentamos de varios miles de españoles, habla por sí sola de la unánime asistencia popular en torno al cauce capaz de conducirnos al destino histórico que nos corresponde. Y, como denominador común de todo ello, ese amor a España que configura la realidad del presente y la oportunidad de una evolución cierta.



# LAS PUERTAS DEL MIEDO

COMO en aquella falaz historia, insoportablemente conocida, que intenta probar que una batalla —y, por tanto, un destino— puede perderse por el descuido de un herrero, el mundo ha estado al borde del pánico por el error de un teletipista. Se advierte que el proceso de tecnificación es inevitable: lo que antes era gestión manual y esforzada, es ahora un confidente mecanismo eléctrico. Un clavo mal sujeto a la herradura pudo determinar el trascendente retraso del mensajero y un cable suelto o un botón erróneamente pulsado pone a un país a punto de provocar el trascendente adelanto de una noticia que esperamos todos: la guerra nuclear.

Ninguna de las dos cosas —la pérdida de una batalla o el pánico a escala mundial— hubieran sido posibles sin una serie de previos supuestos. Dicho de otro modo: la alarma USA hubiese resultado improbable de no estar previamente alarmada. (Siempre que se establece "un sistema de alarma", como siempre que uno se hace un "chequeo", es porque teme algo, aunque confie en que no sea nada.) En algunos Estados no se enteraron, pero lo cierto es que funcionó la verdadera señal de "alerta nacional urgente". La significativa historia empieza cuando un veterano teletipista comete un ligero error y transmite lo que cree ser "un mensaje de prueba" por los circuitos de unas agencias. No era una "prueba" sino un mensaje oficial, lo que en realidad transmitió, acompañado incluso de las palabras claves para advertir al país de lo que se avecinaba.

El miedo, que "hace pensar con las piernas", cundió bastante, pero sólo en los que escucharon la alarma. El miedo contagioso, animal y humano, anulador y tremendo. Ese miedo que es una de las constantes de un tiempo que ha basado la paz en miedos mutuos. (Cuando una sociedad se encuentra en la tesitura temerosa actual, no puede extrañarnos que el error de un teletipista transmita el pánico. El pánico existía previamente y sólo era preciso abrirle las puertas, los diques, las ventanas. La paz del mundo está fundamentalmente basada en el equilibrio de las fuerzas destructoras y sólo el mutuo miedo de las grandes potencias hace estable esa situación). Y el miedo, que es una de las pocas cosas a las que hay que tenerle miedo, es algo tan gravitante e invisible como presente. Late en las entrevistas en "la cumbre" y en las vaguadas, en los diálogos a "alto nivel" y en los que se desarrollan a ras del suelo. El miedo a una guerra nuclear es algo que no pierda de vista nadie y que no agobia sólo a los políticos, sino a la colectividad entera. Dijo Huxley que no son los filósofos, sino los leñadores y los coleccionistas de sellos, los que componen la armazón de la sociedad. Pues bien, todos los leñadores y coleccionistas sabemos que el mundo puede saltar hecho pedazos en cualquier momento. Basta que alguien, loco o soberbio, apriete un botón...

El miedo es pura fisiología y no tiene nada que ver —suficientes ejemplos lo prueban— ni siquiera con el temor: hay gentes que no temen a la muerte y que sin embargo pueden sentir miedo, sobre todo cuando la sensación es sorprendente y no han tenido tiempo de prepararse. Una vaga preparación sí que tenemos todos. Más o menos, nos hemos enterado que el mundo marcha mal y que, por vez primera en su historia, es decir, en su cadena de horrores, ha logrado la capacidad de autodestruirse. Bertrand Russell recibió, del otro lado del mar, el testamento de Einstein, donde se subrayaba esta posibilidad siniestra. Cada día, los medios de comunicación de masas, añaden algunos argumentos negros que nos convencen de que no debemos ahorrarnos.

El Presidente Nixon "quiere saber lo ocurrido". Los soviéticos han comentado, con cierta displicencia, que en los Estados Unidos se observan síntomas de "psicosis militar". Todo esto lo ha liado un teletipista, pero lá madeja ya existía, porque cualquier persona de nuestro tiempo sabe que vive de prestado.

Manuel ALCANTARA

# Presencia y lejanía personales

ANTE los inventos y novedades en general, entre otras actitudes intermedias, que son las que de verdad preponderan, en muy diverso grado y manera, se dan dos extremos, se los acoge con entusiasmo y se incorpora inmediatamente a la propia vida, en la medida de lo posible, o se permanece indiferente, ignorándolos o procurando ignorarlos, también en cuanto ello sea hacedero, pues a veces aquéllos se imponen avasalladoramente.

Desde la ignorancia se conjugan de muy distinto e incluso paradójico modo hasta el punto de que se puede observar un género de admiración y asombro tan sinceros como distantes, como si se pensase que si, que aquello es sorprendente y maravilloso, pero que nuestra existencia no será afectada, que sentimientos profundos o problemas no serán alterados y que permanecerán al margen de descubrimientos y adelantos científicos y técnicos, porque en realidad nuestra vida ha llegado a colmarse irremediablemente en desgracias y en venturas, en satisfacciones y en ansias.

La edad y el carácter suelen ser decisivos en la propensión a adoptar una u otra postura. Por ambas cosas confieso que estoy más cerca de la segunda actitud, no sin reconocer que hay un escepticismo o una lejanía rayanos en la cazarería e incluso en la cerrazón, las cuales, a su vez, denotan la peor ignorancia, engendradora o mantenedora de atrasos satisfechos.

Algunos, sin embargo, por mucho que deseemos estar al día y por mucho que reconozcamos con sinceridad

el prodigio que a cada momento nos sale al paso, conservamos un alma primitiva, que no llamaré bárbara para no exagerar con afectación, pero que tampoco me atrevo a calificar de humanística, para no presumir de estar imbuido de nobles formas antiguas. Y además, porque no creo que la cultura y mucho menos lo que denominamos progreso ofrezca aspectos tan fácil y claramente separables.

El caso es que ante una novedad científica o técnica o artística tendemos a permanecer casi al margen, como digo, y si la aceptamos no deja de ser con recelo y desconfianza perceptibles. Y de combinarse todas aquellas notas, o sea, si lo nuevo es, al mismo tiempo, técnico y artístico, nuestro escepticismo aumenta.

¿Cómo no advertir los inconvenientes de tal actitud y de temperamento tan estático, anacrónico o retardatorio? ¿Qué le hubiera ocurrido ante la invención de la imprenta, por ejemplo, a una persona preocupada por la cultura en aquella época? Imbuido de las formas clásicas y de la sabiduría antigua, ¿se habría colocado en disposición escéptica, pretendiendo ignorar aquello que venía a confirmar la cultura de la que se proclamaba defensor?

Algo semejante pudo ocurrir cuando la radio y después la televisión irrumpieron en la existencia de nuestros contemporáneos. Cada cual reaccionó a su modo —a veces con una especie de entrega total—, pero pocos dejaron de ser afectados. Algunos todavía fingen resistirse o van admitiendo —curiosa gradación de las conquistas de lo nuevo— lo

inmediatamente anterior, como si, en efecto, el tiempo o unos cuantos años al menos, fuesen precisos para conceder nobleza a lo recién inventado. Así como la moda elegante no es la última, así parece que lo más reciente, en determinados aspectos, sirviese casi siempre y con exclusividad a las apetencias de las multitudes ligeras y precipitadas.

Pero aquella resistencia es vana la mayoría de las veces y, en bastantes ocasiones, torpe e injustificada. Pues, como todo se halla trabado y en relación, nuevas formas culturales y artísticas surgen paralelamente a los adelantos técnicos e inseparables de ellos. La música, la canción, el cine, el teatro, la narración, otros géneros literarios difíciles de determinar, todos los cuales se mezclan y se influyen recíprocamente, prueban a diario tales conexiones y fraternidades.

También debe tenerse en cuenta la multitudinaria audiencia, como se dice ahora, que logran manifestaciones que antaño y tradicionalmente estaban acotadas y restringidas. Las minorías siempre existirán, pero por fuerza cambian y se diluyen para volver a surgir con otros rasgos o por otros motivos.

Me pregunto si apreciamos verdaderamente lo que supone para muchas gentes, desde siempre apartadas y solitarias, oír y ver lo distante. No creo en redenciones definitivas, porque para esas últimas salvaciones, en lo que atañe a la cultura e incluso al bienestar, si soy escéptico. Un pastor de mi tierra no sentirá alterada su vida porque oiga ópera a los

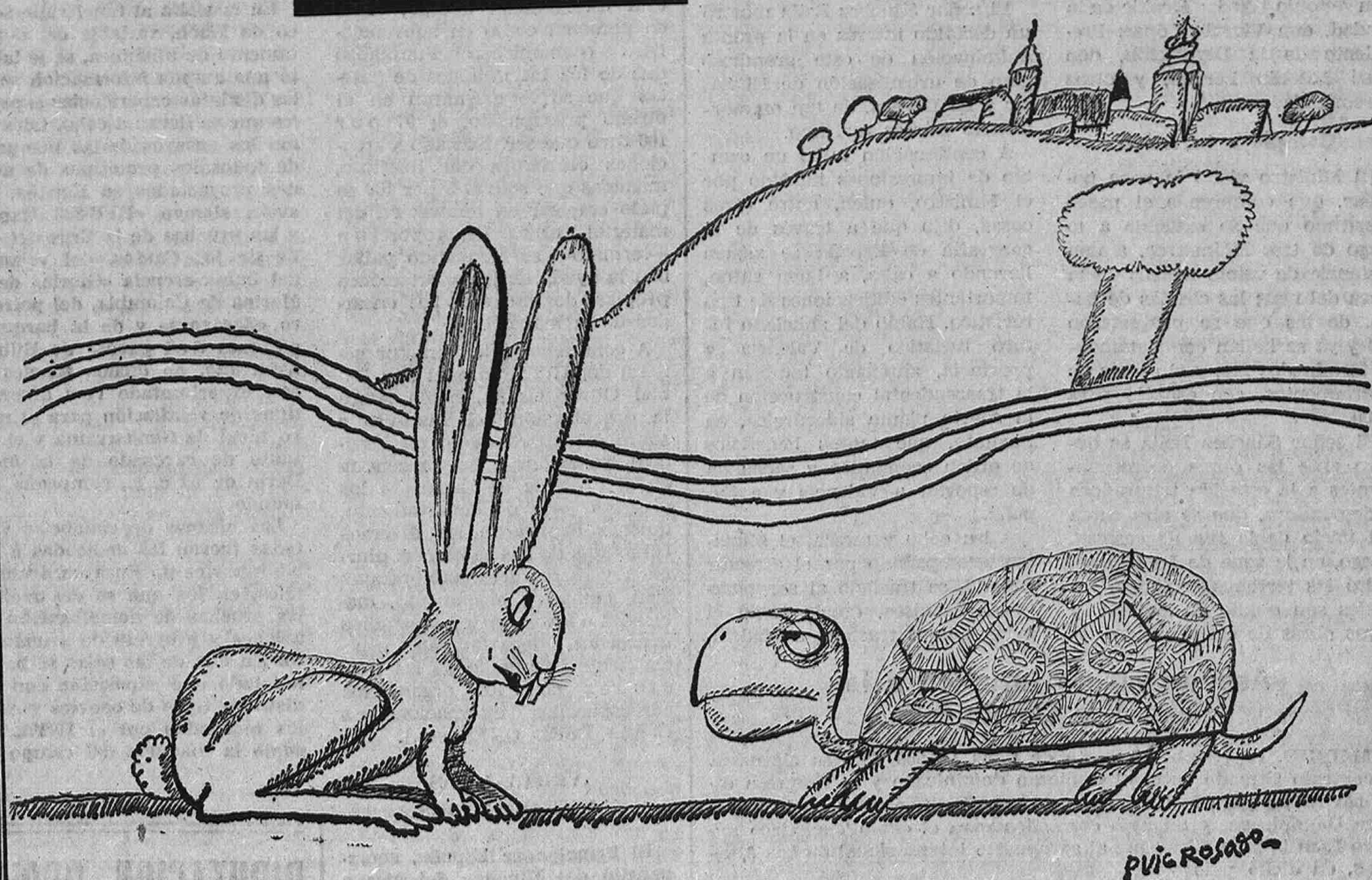
mejores cantantes y músicos, o porque vea apearse del avión a un personaje exótico, con tantísimas otras contemplaciones que se le deparan. No hay duda, sin embargo, frente a cualquier recelo, de que existen aspectos de la realidad que, por una u otra causa, nos estaban vedados y que, de repente, pueden formar parte de nuestra vida cotidiana, viniendo así a enriquecerla. Pues el temor de algunos consiste precisamente en que ciertos inventos embrocen más bien dicha realidad, ya que la ofrecen cuadrilada, acotada y acaso en sus porciones menos significativas.

Si yo, en un ejemplo probablemente trivial pero cercano, me asomé a los toros a través de la pantalla, desde una afición que llamaría atávica y alejada por completo de las plazas, mi experiencia puede ser desdeñada por los verdaderos aficionados, sabedores de artes y gustadores de ambientes únicos, pero algo añade a quien intenta salvar otras distancias.

Más clara se me presenta, como revelación, la presencia personal. La llamada sugestión de la imagen casi siempre se refiere a la persona. Oímos y contemplamos a alguien y nos gana el interés directo del hombre, el que nos hace acudir a un acto, a una reunión, a una conferencia, a un coloquio, a una simple visita. El hombre cuya viva presencia no puede ser sustituida por nada, por ningún otro testimonio o trasunto de su ingenio o de su espíritu. Y frecuentemente ni siquiera por su obra. (Pyresa.)

Eusebio GARCIA LUENGO

PUIG ROSADO



LA FONTAINE, ACTUALIZADO

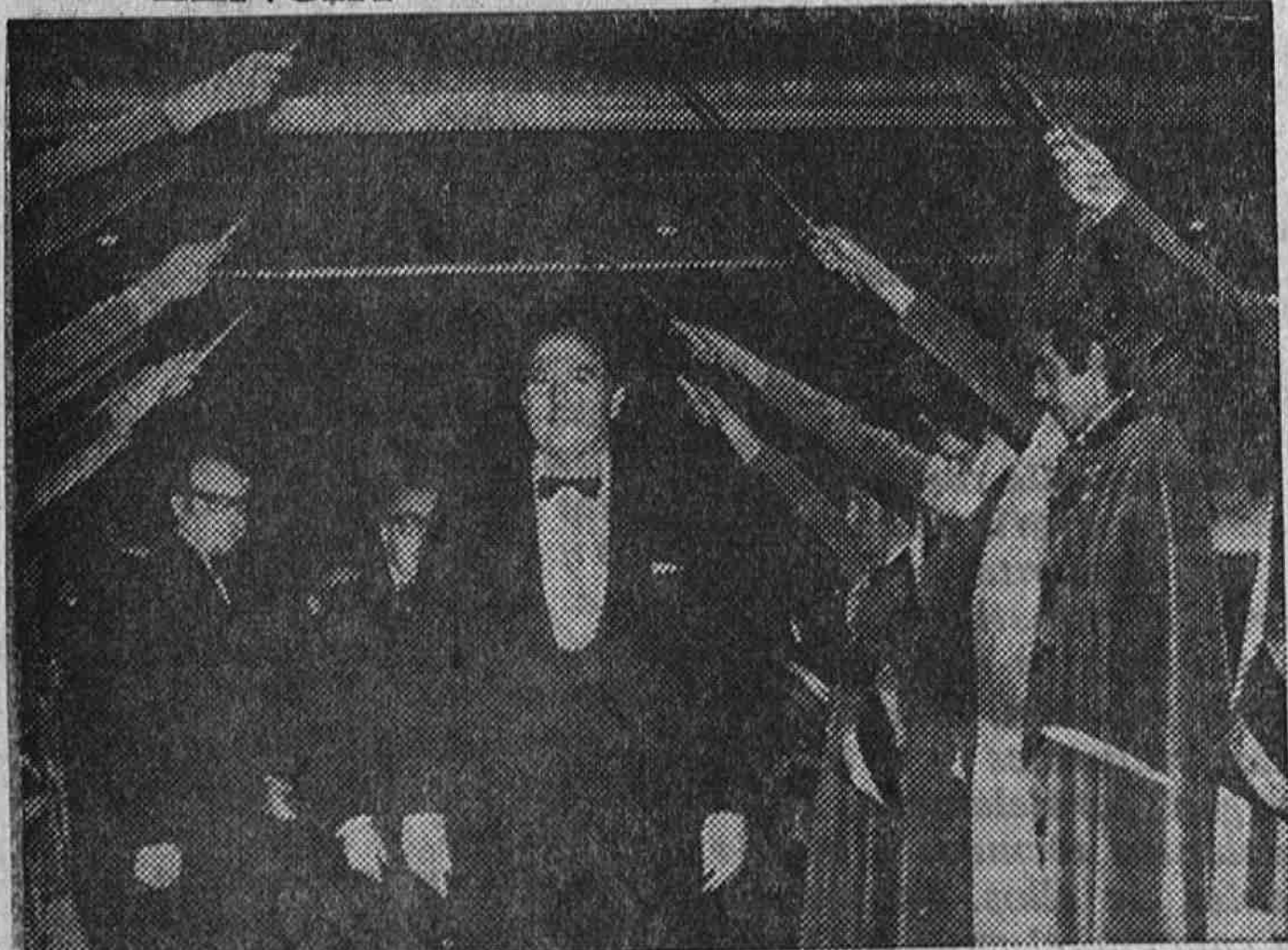
—Comadre tortuga: Considerando la circulación de hoy en día es más que probable que lleguemos las dos al mismo tiempo...



SANCHEZ BELLA, EN CASTELLON  
Y VALENCIA

## ESTIMULOS PARA EL DESARROLLO TURISTICO DE LEVANTE

- LA CUARTA PLANTA SIDERURGICA REPORTARA GRANDES BENEFICIOS ECONOMICOS Y SOCIALES A VALENCIA



CASTELLON. (Pyresa).—El domingo por la mañana reanudó su visita a la provincia de Castellón el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, después de asistir a misa en el ermitorio de la Virgen de Lledó. Patrona de la ciudad, enclavada en plena huerta. La acompañaban en el acto las primeras autoridades provinciales.

Más tarde, en el Gobierno Civil, presidió el señor Sánchez Bella una reunión del Centro de Iniciativas de Turismo, en la que se trató de los problemas del desarrollo turístico en las diferentes comarcas de la provincia, marchando seguidamente a visitar el Colegio Universitario de Castellón. Inmediatamente emprendió viaje, acompañado por las autoridades provinciales, hasta el límite de la provincia con Tarragona, en la zona de Alcanar, donde mantuvo una entrevista con el Jefe Provincial y Gobernador Civil de aquella provincia, señor Sereno Montalvo, para retornar después a la provincia de Castellón y visitar Vinaroz. En el paseo marítimo el Alcalde y autoridades le expusieron diversos proyectos para el mayor desarrollo turístico de Vinaroz, desde cuya ciudad marchó el Ministro al albergue de turismo de Benicarló, donde fue recibido y cumplimentado por las autoridades de dicha población, recorrió al albergue y fue informado de los proyectos turísticos de la localidad.

El Ministro marchó después hasta el complejo turístico de Las Fuentes, en Alcocebre, cuyas instalaciones, en proceso de ampliación por una sociedad hispano-alemana, recorrió detenidamente. Alrededor de las cinco de la tarde emprendió viaje a Valencia.

### En Valencia

VALENCIA. (Pyresa).—De regreso de Castellón, llegó el domingo por la tarde a esta ciudad el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, acompañado del director general de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza, y del delegado provincial del Ministerio, don Adrián Sancho Borja.

En la zona de El Saler fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Rueda; Alcalde de la ciudad, don Vicente López; Presidente de la Diputación, don José Antonio Perelló, y otras personalidades.

### Complejo turístico

El Ministro visitó la zona popular, que comprende el paseo marítimo que se extiende a lo largo de tres kilómetros, a una distancia de veinte metros de la línea del mar; las casetas de baño, de las que se proyectaron 460 y ya se hallan completamente terminadas 220, y el sector de apartamentos, con espacio para 4.000.

El señor Sánchez Bella se detuvo ante las obras correspondientes a la estación trituradora y depuradora, que se alza cerca del inicio de la fila de casetas.

Después, en la zona de La Dehesa, visitó los terrenos acotados, los cuales son objeto de subasta, y cuyas obras de construcción de-

berán realizarse de acuerdo con las normas que se expresan en ordenanza dictada por el Ayuntamiento y aprobada en Consejo de Ministros.

Terminada la visita, el señor Sánchez Bella se trasladó a la Oficina Técnica de Información Municipal, donde el señor Puig Esteve expuso al Ministro los planes del complejo de urbanización.

### Urbanización de El Saler

El señor Sánchez Bella mostró un decidido interés en la pronta culminación de este grandioso plan de urbanización de El Saler y La Dehesa, de tan extraordinario interés turístico.

A continuación hubo un cambio de impresiones iniciado por el Ministro, quien, entre otras cosas, dijo que a través de la geografía de España se siguen llevando a cabo, a buen ritmo, importantes edificaciones de tipo turístico. Habló del anhelado futuro turístico de Valencia y provincia, aludiendo también a la trascendental construcción de la cuarta planta siderúrgica, en Sagunto, que tantos beneficios de orden económico y social ha de reportar a Valencia y a España.

A las ocho y media, el Ministro, acompañado por el director general, se trasladó al aeropuerto de Manises, donde tomó el avión que le trasladó a Madrid.

### Asesoramiento turístico a la República Dominicana

MADRID. (Pyresa).—Un costo de unos 148.000 dólares alcanzará el contrato firmado entre el Gobierno dominicano y la Empresa española EDES para la realización de estudios turísticos en la República Dominicana, y un plan específico para el «Polo Turístico» número 1, en la zona adyacente al aeropuerto internacional de Las Américas, en dicho país.

Este estudio de desarrollo turístico, encargado por el Gobierno dominicano a una Empresa técnica española, es uno de los más importantes de Hispanoamérica y el mayor financiado hasta ahora por el Banco Interamericano de Desarrollo de Washington, que donará 50.000 dólares del citado costo y prestará otros 75.000 a título de préstamo.

El estudio deberá ser terminado en el plazo de nueve meses, y el grupo de ingenieros, arquitectos y economistas españoles que intervendrá en el mismo será ayudado en sus tareas por un amplio equipo de técnicos y funcionarios del Gobierno dominicano.

El contrato ha sido firmado en Santo Domingo en presencia del embajador de España, señor Valls, por el ministro de Turismo de la República Dominicana, don Angel Milián, y por el ingeniero don Juan Arespachaga, en representación de la Empresa española.

# EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN EL INTA

- ACOMPAÑADO DEL MINISTRO DEL AIRE VISITO LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS Y LOS TUNELES DE ENSAYO

- EN 1973 SE EFECTUARA EL LANZAMIENTO DEL SATELITE «INTASAT»

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, realizó una visita en la mañana de ayer a las instalaciones que el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas», INTA, posee en las inmediaciones de la base aérea de Torrejón de Ardoz.

Poco después de las diez y media de la mañana el helicóptero que llevaba al Príncipe y a su ayudante, teniente coronel Santos Suárez, aterrizó en la pista de rodaje del INTA. Recibido por el Ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador y Díaz-Benjumea, saludó al Jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general don Enrique Jiménez Benamu; al Subsecretario del Aire, teniente general don Ramiro Pascual Sanz, y al jefe de la primera región aérea, teniente general don Miguel Guerrero García.

Don Juan Carlos de Borbón, que vestía uniforme de general de brigada del Ejército del Aire, subió a un podio desde el que escuchó el Himno Nacional y después de pasar revista a las fuerzas que rendían honores, saludó al personal directivo del INTA y se trasladó a la Biblioteca del edificio central.

### DESARROLLO Y AYUDA A LA INDUSTRIA

El presidente del Patronato, general de brigada don Luis Azcárraga y Pérez-Caballero, explicó al Príncipe la misión general del Instituto y destacó su gran importancia en orden a la investigación en nuestro país. «En el INTA se realiza poca investigación básica, pero sí mucha investigación tecnológica —agregó— y se han proporcionado orientaciones convenientes no solamente en el campo aeroespacial, sino a la nación en general que han permitido la unificación de criterios y el desarrollo industrial con producciones de calidad internacional».

Las palabras del señor Azcárraga y Pérez-Caballero terminaron con una exposición de la situación actual del INTA en el orden económico. «El Instituto está escasamente dotado, tanto en personal como en subvenciones económicas». Puntualizó que de los 164 millones de pesetas que se le asignaron en el último presupuesto, el 97 por 100 tuvo que ser dedicado a atenciones corrientes del Instituto, mientras que sólo el 3 por 100 se pudo emplear en renovación del material. «Esta desproporción —terminó— se ha podido paliar con la ayuda de las aportaciones propias, derivadas de los encargos de la industria».

A continuación, el director general del INTA, coronel don Daniel Oliver Osuna, habló sobre la organización del Instituto y sobre el departamento de Estudios Avanzados y fue presentando al Príncipe de España a los diversos jefes de departamento, quienes explicaron los diversos cometidos de sus secciones: dinámica y estructuras, motopropulsión, equipo y armamento, materiales e investigación y estudios avanzados, departamento especialmente encargado de las relaciones con los organismos aeroespaciales internacionales (NASA, ESRO, CNES, etc.).

### VISITA A LAS INSTALACIONES

El Príncipe de España, acompañado del Ministro del Aire y demás personalidades, recorrió las distintas dependencias, que ocupan una extensión de más de 50.000 metros cuadrados de superficie cubierta. En el departamento de materiales recibió detallada información sobre la asistencia técnica que se presta en el mismo a la industria del país. En este aspecto el INTA pone a disposición de los organismos o entidades privadas, tanto su personal especializado como sus laboratorios para la solución de pro-



◆ El Príncipe de España visita las dependencias del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), y fue acompañado por el Ministro del Aire, don Julio Salvador y Díaz-Benjumea

blemas de fallos mecánicos de cualquier tipo de material; calidad, equivalencias y sustitución de materiales; problemas debidos a las fuerzas del viento; problemas sobre balística y trayectorias, etc.

En la División de Petróleos se le explicaron los trabajos que se realizan para limitar los efectos de la contaminación atmosférica provocada por los motores de explosión, así como las distintas homologaciones de los productos petrolíferos, pinturas y barnices.

Posteriormente, la comitiva pasó a inspeccionar los laboratorios de electrónica. En ellos se efectúan trabajos de calibración sobre equipos de la especialidad para los tres Ejércitos y para distintas Empresas privadas y participan también en los proyectos de la Organización Europea de Investigación Espacial (ESRO).

En la visita al túnel supersónico de Mach, variable del departamento de dinámica, se le facilitó una amplia información sobre las distintas experiencias especiales que se llevan a cabo, tales como los ensayos de las maquetas de todos los prototipos de aviones proyectados en España, del avión alemán «HFB-320 Hansa» y las pruebas de la Cruz del Valle de los Caídos, del velamen del buque-escuela «Gloria» de la Marina de Colombia, del petroleo «Zaragoza» y de la barquilla colgante del puente de Bilbao. Asimismo, en dichos túneles se han experimentado los diversos tipos de ventilación para el nuevo túnel de Guadarrama y el estudio de carenado de la moto Derbi de 50 c. c., campeona del mundo.

Las últimas dependencias visitadas fueron las dedicadas a los laboratorios de Ensayos Ambientales, en los que se desarrollan las pruebas de homologación de aviones y proyecto de armamento. En una de las salas se había montado una exposición con los distintos tipos de cohetes y misiles realizados por el INTA, así como la maqueta del campo de

pruebas espaciales de Arenosillo y del satélite INTASAT, cuyo lanzamiento está previsto para 1973.

Por último, y antes de emprender viaje de regreso a Madrid, el Príncipe de España almorzó en compañía de los directivos del Centro.

### TRIPLE MISION DEL INTA

Creado por decreto de 7 de mayo de 1942, el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas», INTA, es un centro nacional de carácter científico, técnico y experimental para el desarrollo de todo género de estudios, investigación, inspección y normalización sobre temas aeroespaciales. La principal misión de este organismo se centra en la triple misión de actuar como asesor sobre asuntos de ciencia y técnica aeroespaciales, inspeccionar el proyecto y desarrollo de todo prototipo aeronáutico o espacial encargado por el Gobierno a la industria nacional y actuar como Servicios Técnicos del Aire.

Al INTA se le ha encomendado también la misión de hacer que el progreso científico y técnico obtenido, así como el que se obtenga en el campo aeroespacial sean aprovechados en la mayor medida posible por toda la industria nacional.

En la actualidad proporciona asistencia técnica a 1.027 industrias y ha publicado inicialmente más de 2.400 documentos nacionales e internacionales de normalización y 1.230 de elaboración propia, ampliamente difundidos.

Además de los trabajos anteriormente reseñados, el INTA ha establecido normas sobre pinturas de protección y decoración solicitadas por varias industrias nacionales, ha efectuado ensayos de elementos de amortiguación utilizados por la Renfe, y estudios sobre vibraciones en líneas eléctricas y mantienen en la actualidad colaboraciones con empresas extranjeras en proyectos y ensayos en vuelo.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 8 del próximo mes de marzo, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Paro Obrero proposiciones para optar al concurso-subasta de las obras de «Variante de la carretera de Esparraguera a Manresa (C-141) desde el punto kilométrico 23,200 al final», bajo el tipo de licitación de 42.372.306,— pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia número 32, del día 6 del corriente mes de febrero, y en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 37, del día 12 del mismo mes.

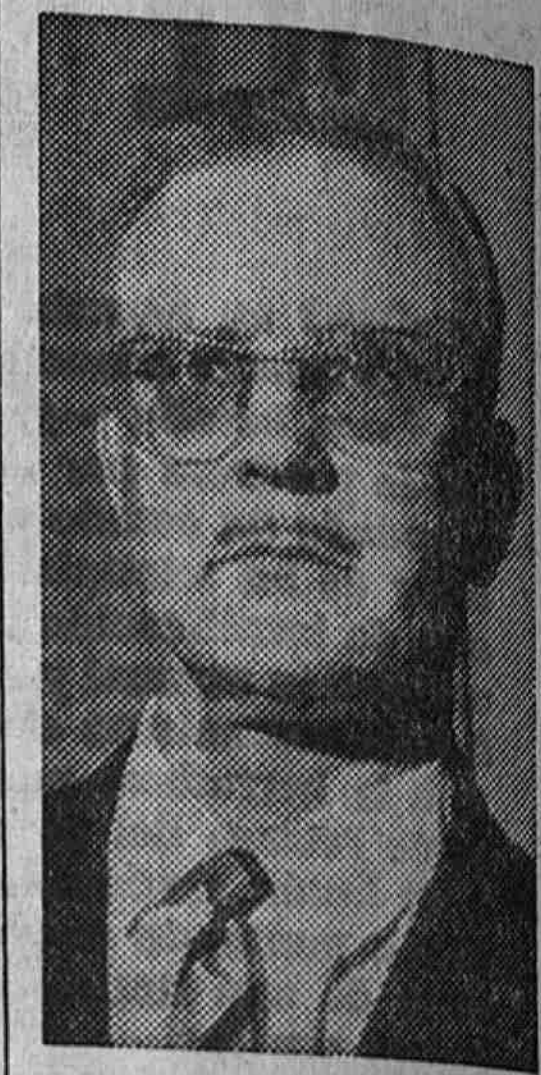
Barcelona, 16 de febrero de 1971.—El Secretario (firma ilegible).

## LOS NOMBRES

Alfonso de la Serna: Declaraciones

ALFONSO DE LA SERNA, embajador de España en Túnez, ha hecho unas declaraciones al diario tunecino «L'Action» poco antes de la llegada a Túnez de Gregorio López Bravo. «España —ha dicho el diplomático— aboga por una solución rápida, justa y realista del doloroso conflicto de Palestina y del Oriente Medio.»

Iglesias Selgas: Ley Sindical



CARLOS IGLESIAS SELGAS manifestó a los informadores viguenses que la nueva ley Sindical es la mejor posible, dadas las circunstancias por las que atraviesa el país. Esta ley puede ser el marco jurídico adecuado para que se renueve el sindicalismo español.

Demetrio Mestre: fallecimiento

DEMETRIO MESTRE FERNANDEZ, organizador de los servicios telefónicos en la zona nacional durante la Guerra de Liberación, destacado contribuyente al triunfo del Movimiento Nacional en los días iniciales del Alzamiento, consejero y ex director de la Compañía Telefónica Nacional de España, fue enterrado ayer en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. El destile de personas por la capilla ardiente fue incesante hasta la formación del cortejo fúnebre, en el que estaban presentes, entre otras personalidades, el ex Ministro almirante Nieto Antúnez y el segundo jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, general Fuertes de Villavieja.

## PRIMER ACUERDO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA Y BULGARIA

MADRID. (Cifra).—Ha sido firmado el primer acuerdo comercial y de pagos a largo plazo entre España y Bulgaria, según se ha informado a Cifra en fuentes allegadas a la Delegación negociadora española.

Dicha Delegación, que regresó a última hora de ayer, por vía aérea, ha permanecido en Sofía por espacio de diez días.

El acuerdo, ahora firmado, tiene una duración de cinco años, y en él se incluyen cláusulas relativas al transporte aéreo, marítimo y por carretera entre los dos países.

La Comisión negociadora española ha estado presidida por el subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales, Carlos Robles Piquer, y de ella forman parte representantes de los Departamentos de Asuntos Exteriores, Comercio, Agricultura, Hacienda, Aire, Obras Públicas e Instituto Español de Moneda Extranjera.

La balanza comercial hispano-bulgara ha sido favorable a nuestro país en los últimos tres años. Concretamente, en 1970 exportamos por valor de 6,7 millones de dólares, mientras que importamos por valor de 6,1 millones de dólares.



# EL MOVIMIENTO ESTA ABIERTO A TODOS LOS AIRES

## ● EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL PRONUNCIO UN IMPORTANTE DISCURSO

● «La política sólo puede ser servida cuando en la entraña misma de nuestra vocación arde el amor a España» ● «Quienes utilizan a Dios como cosa contra el futuro de España, no sirven a Dios y traicionan a la Patria»

CACERES. (Crónica del enviado especial de Pyresa, José Ramón Testa.)—«Afirmamos nuestra fe, nuestra esperanza, en este día en que rendimos homenaje al Ejército y a esa esencial levadura del Movimiento que es la Vieja Guardia. José Antonio fundó nuestra doctrina, fundó la Falange, que es la esencia constitutiva del Movimiento abierto a todos los aires, abierto a su futuro, pero con radical fidelidad a sus orígenes y a la limpia sangre que hizo posible el futuro constitutivo de nuestra Patria», dijo el

Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, en el acto de imposición de la Medalla de la Vieja Guardia al teniente general don Alfonso Pérez Viñeta Lucio, Capitán General de Cataluña. El acto se celebró en el estadio de El Rodeo, en el que se encontraban más de seis mil personas llegadas de todos los pueblos de la provincia y nutridas representaciones de la Falange catalana, así como de las de Badajoz, Salamanca y Avila, con sus Consejos Provinciales del Movimiento al frente.

### Llegada de Fernández Miranda

El Ministro Secretario General llegó a las instalaciones deportivas acompañado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Valentín Gutiérrez Durán.

A su llegada fue saludado por el Capitán General de la primera región militar, don Tomás García Rebull, en compañía del cual pasó revista a las fuerzas que rendían honores después de escuchar desde un podio el Himno Nacional.

A continuación el Ministro fue saludado por el Vicesecretario General del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás; Capitán General de Cataluña; Delegados Nacionales de Provincias, de la Juventud y de Educación Física y Deportes; obispo de la diócesis; Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de Avila, Badajoz, Barcelona y Salamanca; Inspector Nacional de la Vieja Guardia, Consejeros Nacionales y Procuradores en Cortes y demás autoridades provinciales y locales.

Tras ocupar la tribuna presidencial el Ministro, abrió el acto el Jefe Provincial del Movimiento, quien se refirió a la razón de pañanaje que vinculaba al teniente general Pérez Viñeta con Cáceres.

Después de recordar los grandes valores humanos del Capitán General de Cataluña ensalzó el espíritu inquebrantable de la Falange cacereña y proclamó su fidelidad al Jefe del Estado, al Príncipe y al Ejército, «al que —dijo— ofrecía el homenaje de aquel acto, que constituía una prueba de su identificación con el pueblo».

Terminó sus palabras haciendo resaltar la presencia en el acto no sólo de la generación que

hizo la guerra, sino también la de sus hijos y de sus nietos.

### Imposición de la Medalla de la Vieja Guardia

A continuación, el Ministro Secretario General impuso la Medalla de la Vieja Guardia al teniente general Pérez Viñeta, abrazándose a ambos. Seguidamente miembros de la Organización Juvenil Española hicieron entrega al Capitán General de Cataluña de una placa que testifica el nombramiento de Guía Juvenil de Honor, hecho a su favor por la Delegación Nacional de la Juventud. Por último, el Presidente de la Diputación, señor Serrano García, le impuso la Medalla de Oro de la provincia. A continuación, entre grandes aclamaciones y conteniendo difícilmente la emoción, se adelantó hasta los micrófonos el teniente general Pérez Viñeta, que expresó su satisfacción porque se le impusiese la Medalla de la Vieja Guardia precisamente ante sus paisanos de Cáceres. «Me enorgullece —dijo— poder llevar sobre este uniforme militar y al lado de estas recompensas de guerra la Medalla de la Vieja Guardia que sobre su cinta lleva el emblema del Yugo y de las Flechas, que nos recuerda constantemente la vocación de imperio que José Antonio señalara para España». Expresó su gratitud hacia la Falange cacereña, que en aquellos momentos le rodeaba, y recordó cómo desde los preparativos del Alzamiento Nacional, antes del 18 de Julio, ya se había logrado en Cáceres la identificación del Ejército y la Falange para luchar por una España mejor. Dedicó también un recuerdo a las visitas de José An-

tonio a Cáceres y a los camaradas de la Falange cacereña fundacional. Recordó la actualidad de la consigna falangista que pedía «una Patria descargada de palabras zarzueleras, exacta, emprendedora, armoniosa, indivisible. Unidad de destino superior a las pugnas entre los partidos, los individuos, las clases y las tierras distintas».

### Ejército y Falange, unidos

Se refirió después al espectáculo reciente de una España que sabe reaccionar en defensa de su unidad y de su decoro, con el «Cara al Sol» como himno popular de amor y de esperanza para expresar su lealtad al Caudillo, su amor al Ejército y reafirmar su voluntad indestructible de la unidad de España.

«Qué esperanzador ha sido —añadió— ver cómo las juventudes en masa formaban en dichas manifestaciones; y qué inmensa alegría nos han proporcionado nuestros hijos al decirnos que «en España empieza a amanecer», o contarnos nuestros nietos que han aprendido a cantar el «Cara al Sol» en estas patrióticas manifestaciones».

«Por lo tanto —agregó—, hoy, como el 18 de Julio, el Ejército y la Falange están unidos y seremos invencibles porque de nuestro lado están la razón y la justicia. Está asegurada la victoria, que no nos la podrán arrebatarnos jamás nada ni nadie, porque, entre otras razones, para nosotros la muerte no es más que un acto de servicio».

«A la representación, tan estimada para mí, de la Falange catalana, mi agradecimiento, puesto que su presencia aquí nos prueba que existe la unidad entre las tierras y los hombres de España. Yo os aseguro, queridos paisanos, que el amor a la Patria se siente allí, en Cataluña, intensamente. El domingo pasado me lo probaron, una vez más, millares de personas al despedirme del Ampurdán, y que sienten el orgullo de ser nietos de aquellas heroínas que pasaron por la puerta grande a la Historia universal, defendiendo en Girona el honor y la independencia de España. Yo os pido en estos momentos un aplauso para nuestra querida Cataluña».

A mis queridos y entrañables compañeros del Ejército, gracias también por vuestra presencia. Sabéis lo mismo que yo cómo son los hombres de mi tierra, que debajo de una chaqueta de pana encontráis un hidalgo extremeño. Ellos están orgullosos de ser los nietos de «los machos» que en otros tiempos triunfaron en América, y hoy se sienten felices y alegres admirando el esplendor y el honor de vuestros uniformes, porque saben que el Ejército español es una «religión de hombres honrados».

Más adelante añadió: «Y a Manolo Valdés, que ha vuelto a España en esta hora nada fácil, mi gratitud por su presencia. Me consta que viene con el mismo entusiasmo que cuando era Jefe del SEU con José Antonio, aquella organización cuyos miembros tienen a gala seguir llamándose «la quinta del SEU» y que fue «gracia y levadu-



● El Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, acompañado del Vicesecretario General, señor Ortí Bordás, en la inauguración del pabellón polideportivo municipal de Cáceres

ra de la Falange», de donde han salido tantos magníficos camaradas que han ocupado y ocupan puestos de mando y dirección. Hoy está más necesitada que nunca nuestra Universidad de la resurrección del SEU para deterrar la subversión en el más alto centro docente de España».

Tras las palabras del Capitán General de Cataluña habló brevemente el teniente general García Rebull, Capitán General de la primera región militar, que agradeció en nombre del Ejército el homenaje que allí se le tributaba en la persona de don Alfonso Pérez Viñeta.

### Discurso del Ministro Secretario General

Cerró el acto el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, calorosamente aplaudido en numerosos pasajes de su discurso. Inició sus palabras recordando que se estaba asistiendo a un acto en el que se rendía homenaje al Capitán General de Cataluña, don Alfonso Pérez Viñeta Lucio; al Ejército y a Cáceres. El señor Fernández Miranda elogió, en calida intervención, las virtudes castrenses y políticas del teniente general Pérez Viñeta, de las que destacó principalmente su espíritu de disciplina y servicio en toda misión que la Patria le encomendó.

«Hubo unos años —prosiguió— en los que para saber qué actitud política había que adoptar sólo se exigía una cosa: tener honor. Los que en los años treinta tuvimos honor, no encontramos más que un cauce: el del Ejército Nacional. Desde entonces, aquí han ocurrido muchas cosas. Hemos cometido equivocaciones, pero hemos tenido voluntad de servicio. Hoy la Patria descansa en la juventud, que tiene el mismo espíritu, la misma fe, y encuentra caminos de esperanza y de trabajo. En esa misma juventud, que tiene más razones que teníamos nosotros, pues mientras nosotros sólo encontramos abierto el camino del enfrentamiento y de la muerte, ella encuentra su camino hacia el futuro, en el que está el esplendor grandioso de la Patria».

### La unidad de España

«Hay quienes quieren perderse excesivamente en la nostalgia. Hay entre nosotros quienes quieren aprovechar el paso del tiempo para abrir fisuras que utiliza inmediatamente el enemigo. Hay

ahora la grave tentación de quienes quieren separar la figura inmarcesible y gigantesca de Franco, de su obra. Y Franco no puede ser separado de su obra. Ellos dicen, con la mejor voluntad del mundo, que mientras Franco no falte no habrá problemas; pero que cuando por ley ineludible de vida nos falte —Dios quiera que ello tarde muchos años—, entonces posiblemente empiecen los problemas. No, Franco seguirá entre nosotros por los siglos de los siglos, porque su obra es permanente».

«Por eso él —añadió— una y otra vez nos llama a la unidad, a la unidad de los hombres y de las tierras de España. Esa unidad que tiene que ser comprensiva de las peculiaridades de nuestras regiones y de los modos de nuestra juventud, aunque a veces no los comprendamos o nos irriten. Porque tienen razón para querer su propia vida, su propia peculiaridad y su propio futuro».

### Papel del Ejército

Se refirió después el señor Fernández Miranda al papel que al Ejército corresponde como escuela y ejemplo de amor, servicio, disciplina y fe en España. Y volvió a expresar su confianza en la juventud.

«Si; amamos a España —prosiguió— sobre todas las cosas; y a veces algunos, con mala intención, se preguntan que si amamos a España sobre todas las cosas, dónde dejamos a Dios. Y nosotros contestamos que Dios no es cosa, y que quienes lo utilizan como cosa contra el futuro de España no sirven a Dios y traicionan a la Patria».

El Ministro dedicó unas frases a la esposa del Capitán General de Cataluña para hacerle participe de este homenaje, y puso fin a su intervención con estas palabras:

«Siempre serviremos por encima de todo, e importe a quien importe, la verdad y el amor a nuestra Patria».

Acalladas las ovaciones con que fueron acogidas las últimas palabras del discurso del Ministro Secretario General, éste entonó el «Cara al Sol», que fue cantado por la multitud, y pronunció los gritos de ritual.

Seguidamente, y presidido por el Ministro Secretario General, se celebró un almuerzo, con asistencia de autoridades, personalidades y representaciones.

A los postres hablaron el Alcalde de la ciudad y el Presidente de la Diputación Provincial, que agradecieron la presencia del Ministro y jerarquías en el acto, así como la de todas las representaciones llegadas de otras provincias, especialmente de las catalanas.

### Vocación política

Cerró el acto el Ministro con unas emotivas palabras en las que comenzó refiriéndose a Cáceres, describiendo en bellas imágenes el paisaje extremeño como expresión espiritual. Hizo después alusión a su llegada a la Universidad en 1933 y a su vocación política «que despertó —dijo— al ver las Universidades incendiadas y los templos profanados precisamente por los que decían defender la libertad y el progreso. Luego, después de hacer la guerra, comprendí que en po-

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE



● El Capitán General de Cataluña, teniente general Pérez Viñeta, en un momento de su discurso

Martes 23 febrero de 1971



# «CACERES, PROFUNDA LECCION DE SERENIDAD Y SOSIEGO»

DE PAG. ANTERIOR

El acto sólo se puede estar por servir a España sin afanes de popularidad. La política sólo se puede servir cuando en la entraña misma de nuestra vocación arde encendido el amor a España. El amor a este pueblo que merece ser grande porque ha sido siempre inmensamente noble. Cuando acepté la Secretaría General del Movimiento acepté para seguir el camino que el servicio a Franco y al pueblo español me dictaban. Ese camino lo seguiré inflexiblemente mientras crea que con él sirvo esos dos grandes imperativos.

Terminó citando unos versos de Gabriel y Galán, poeta que no

fue debidamente comprendido quizá por algunos críticos, a los que no les gustaba que tuviese alma cristiana y corazón español. Pero de él dijo aquel inquieto e inquietante Miguel de Unamuno que era el poeta de lo sencillo y de las cosas esenciales como lo es Extremadura. «Esta profunda lección de la serenidad y del sosiego, una vez más, la he aprendido en Cáceres».

El acto terminó cantando los asistentes el himno de la Infantería.

Posteriormente, el Ministro Secretario General se reunió durante dos horas con los Consejos Provinciales del Movimiento de Cáceres, Badajoz y Salamanca.

## Inauguraciones

A lo largo de la mañana de ayer, el señor Fernández Miranda inauguró el Hogar-Residencia «García de Paredes», de Auxilio Social, que fue bendecido por el obispo de la diócesis, don Manuel Llopis Iborra. Durante el acto, el subdirector del Servicio de Auxilio Social, señor Gay Ruidiaz, explicó cómo estaba creándose una nueva faz de la Institución en colaboración con las distintas Delegaciones Nacionales del Movimiento para que, una vez superada la etapa original de lucha contra la miseria, Auxilio Social se convirtiese en un verdadero instrumento de promoción social para buscar una mejor integración de la juventud necesitada. Este nuevo hogar, con capacidad para cien plazas, ha supuesto una inversión de doce millones de pesetas y sus alumnos se preparan en el profesionalmente, bien en el propio Centro, bien en otros centros de la ciudad.

## Pabellón polideportivo

Inmediatamente después, el Ministro se trasladó al pabellón polideportivo municipal, en el que descubrió la placa inaugural tras la bendición de las nuevas instalaciones por el prelado de la diócesis. El pabellón está construido en la zona de El Rodeo, con la colaboración de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Su trazado es funcional.

## LA JORNADA DEL LUNES

CACERES. (Pyresa).—El Ministro Secretario General del Movimiento inauguró en la mañana de ayer lunes el Colegio Menor «Donoso Cortés», de la Delegación Nacional de la Juventud, y las instalaciones de la Delegación Provincial. El señor Fernández Miranda llegó al Colegio acompañado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Gutiérrez Durán. A su llegada fue saludado por el Gobernador Militar, Delegados Nacionales de Provincias y de la Juventud, y mandos de esta Delegación, así como por el director y profesores del nuevo

Colegio Menor, mientras los alumnos formaban y hacían exhibiciones deportivas y de actividades culturales.

Después de recorridas las instalaciones del Colegio Menor, bendecidas por el vicario de la diócesis, el Ministro y jerarquías se dirigieron al salón de actos, ocupado por los trescientos alumnos. El acto académico se inició con la solemne imposición de las becas de colegio de honor al Ministro Secretario General y al Gobernador Civil, entre aplausos y vítores de los alumnos.

Seguidamente, el Delegado Na-

cional de la Juventud explicó la labor que se realiza en los Colegios Menores a su cargo con las siguientes palabras: «Uno es el fin y uno el objetivo: fidelidad. Fidelidad a la juventud y a su tiempo; fidelidad a la tarea que cada cual tiene asignada y en su momento debe cumplir. La participación del alumno en la vida colegial no es tan sólo una huida del paternalismo, sino evitar caer en un viejo liberalismo educativo, tratando de lograr el protagonismo del joven, de tal modo que libertad y responsabilidad sean dos substantivos imprimeables de carácter. Sólo estaremos legitimados si conseguimos hombres que acepten personal y libremente un compromiso con su pueblo y con los demás hombres, conscientes siempre de la perfectibilidad de su tarea y, por tanto, siempre insatisfechos en busca de una España mejor».

Terminada la intervención de don Gabriel Cisneros, don Torcuato Fernández Miranda agradeció la concesión de la beca de colegio de honor y añadió: «Vuestra tarea es formaros en la cultura, hoy y mañana, hacerla vivir como respuesta que el hombre da a los problemas que la vida plantea. Eso es lo que España quiere de sus hijos al exigirles la perfección de su entrega profesional.» Terminó sus palabras pidiendo a los colegiales que en todas sus obras pongan amor y alegría.

Después, el Ministro se trasladó a las instalaciones de la Delegación Provincial de la Juventud, que recorrió, y, después, emprendió viaje de regreso a Madrid.

## «BOE»

## SANCHEZ BELLA, ENCARGADO DEL DESPACHO DE ASUNTOS EXTERIORES

### DIVERSOS NOMBRAMIENTOS CIVILES Y MILITARES

MADRID (De nuestra Redacción).—El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, se encargará del despacho del Ministerio de Asuntos Exteriores, durante la ausencia de su titular, don Gregorio López Bravo, con motivo de su viaje a Túnez, según un decreto de la Jefatura del Estado que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO Nombramientos

El contraalmirante don Pascual Pery Junquera ha sido nombrado presidente de la Comisión Interministerial para Estudio de la ley de Ventas Militares al Extranjero, vocal representante del Alto Estado Mayor en la Comisión Interministerial para el estudio de la Seguridad Social en las Fuerzas Armadas, Guardia Civil y Policía Armada, según tres órdenes de la Presidencia del Gobierno.

Asimismo, el capitán de fragata don Fernando Sebastián Dacosta, el comandante de Aviación SV. (DEM) don Luis Fernando Suevos Orduña y el teniente coronel don Isidro Mariño Fernández de Esquide han sido designados, los dos primeros, vocales representantes de los Ministerios de Marina y Aire, respectivamente, en la Comisión Interministerial para el estudio de las disposiciones que han de regular las Escuelas de Complemento y Reserva Naval, y el tercero vocal en la Comisión Interministerial para estudio del Reglamento de Zonas e Instalaciones de interés para la Defensa Nacional.

### Armas y explosivos

Las armas accionadas por aire u otro gas comprimido se clasificarán en carabinas de ánima lisa y un solo tiro, carabinas de ánima rayada y un solo tiro, pistolas de ánima lisa o rayada y un solo tiro y carabinas y pistolas de tiro semiautomático, según un decreto de la Presidencia del Gobierno. Las características máximas de estas armas serán: tiro, únicamente un proyectil; velocidad inicial, 250 metros por segundo; peso del proyectil, un

EN TERUEL

## HOMENAJE AL EJERCITO

TERUEL (Resumen de Cifra y Pyresa).—La ciudad de Teruel, como homenaje de reconocimiento y gratitud al glorioso Ejército de España, que, unido al pueblo, escribiera páginas legendarias de honor y de martirio en la defensa y liberación de la ciudad.—Teruel, 22 de febrero de 1938-22 de febrero de 1971.

Así dice la placa que ayer fue descubierta en la histórica plaza del Seminario por el Capitán General de la V Región Militar, don Gonzalo Fernández de Córdoba, quien ha presidido, en nombre y representación del Caudillo, los actos conmemorativos del XXXIII aniversario de la liberación de la ciudad por las tropas nacionales.

Los actos se iniciaron con una misa de campaña que ofició el obispo de la diócesis, doctor Ricote Alonso. Posteriormente, el Capitán General y el jefe del Sector Aéreo de Levante ofrecieron coronas de laurel ante el monumento al padre Polanco, obispo mártir de Teruel, mientras desde el aire un helicóptero arrojaba flores.

A continuación se inauguró una Exposición de recuerdos históricos de la gesta del Seminario de esta ciudad. Más tarde, y ante la tribuna colocada en la plaza del General Varela, en la que se encontraban todas las personalidades señaladas además del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de la ciudad y representantes de los Ministerios de Información y Turismo, Trabajo y Sindicatos, desfiló una banda y estandarte, escuadra motorizada de la Guardia Civil y una sección de la Policía Armada.

EN EL INSTITUTO DE SOCIOLOGIA APLICADA

## DESARROLLO POLITICO

### CONFERENCIA DEL CATEDRATICO Y EX MINISTRO DON MANUEL FRAGA IRIBARNE

MADRID. (De nuestra Redacción).—«No es posible un desarrollo económico si paralelamente no se produce un desarrollo político», dijo ayer el profesor don Manuel Fraga Iribarne en una conferencia que sobre «Desarrollo político» pronunció en el Instituto de Sociología Aplicada de los Padres Dominicos de Madrid.

El señor Fraga Iribarne analizó, a lo largo de su disertación, las diferentes dimensiones del desarrollo en su sentido económico, social y político, haciendo hincapié en la trascendencia que el concepto desarrollo, en su más integral significado, tiene en nuestro tiempo.

Analizó el proceso de modernización y paso del estado tradicional o subdesarrollado al de desarrollo, bajo las premisas de un despegue técnico-económico, una revolución cultural y un auténtico desarrollo político, que constituyen los tres pilares más importantes en todo proceso evolutivo.

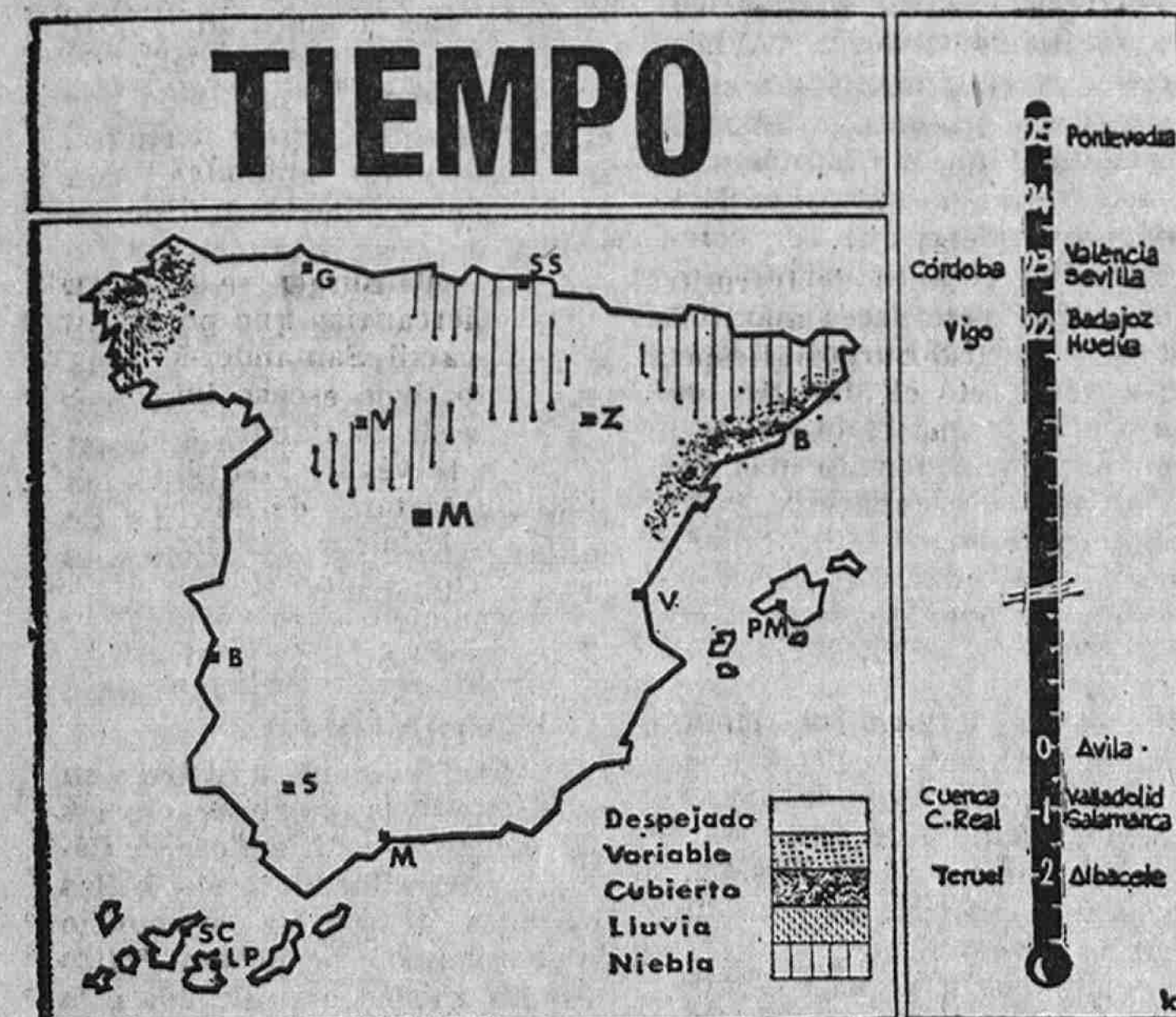
Señaló como claves del desarrollo político de un país la justicia, la eficacia y la participación, haciendo un análisis de los tres elementos constitutivos

del estado ideal. «No obstante —señaló—, este estado ideal está sometido constantemente a posibilidades de corrupción más propicias cuanto mayor es la trascendencia de los cambios que se produzcan en los valores aceptados por una determinada sociedad».

Más adelante, el señor Fraga trazó un plan de reformas y realizaciones que, a su juicio, constituirían una necesidad urgente en nuestro país, y declaró su optimismo ante las posibilidades que a éste se le ofrecen en la hora actual en que dijo: «por primera vez en doscientos años tiene posibilidades de huir de los dos extremos y seguir por la vía del desarrollo, no sólo económico, sino político y social».

Al acto asistieron, entre otras personalidades, los ex Ministros señores Castiella, Díaz Ambrona y Nieto Antúñez, junto a los que se encontraban, asimismo, don Pío Cabanillas y el señor Sánchez Cortés.

El señor Fraga Iribarne fue muy aplaudido en el curso de su disertación, así como al final de la misma, por el público que abarrotaba el salón de actos donde tuvo lugar la conferencia.



## SOLEADO

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer ha habido nubes en el Cantábrico, cabecera del Ebro, litoral catalán, norte de Levante y Baleares, donde se registraron lluvias débiles e inapreciables. Unicamente recibieron precipitaciones de cierta consideración en San Sebastián, donde totalizaron 17 litros en su aeropuerto y siete en la capital. Le siguen Santander, con cuatro litros; Avilés, con tres; Gijón y Bilbao, con dos, y Vitoria, Barcelona, Castellón, Palma de Mallorca e Ibiza, con cantidades inferiores. En el resto de España estuvo despejado o con escasa nubosidad. Los vientos soplaron de componente Sur, cálidos, y se alcanzaron máximas casi veraniegas en Pontevedra, donde llegaron a 25 grados. Le siguen Valencia, Sevilla y Córdoba, con 23 grados de temperatura máxima; Vigo, Badajoz, Huelva y Jerez de la Frontera, con 22.

Los mapas del tiempo previstos para hoy al mediodía sitúan el centro del anticiclón sobre Francia y la Península, sometida a vientos flojos de componente Sur que mantendrán el buen tiempo y las temperaturas altas prácticamente en la totalidad del país, pues incluso el Cantábrico verá desaparecer la nubosidad y aumentarse notablemente la temperatura. Buen tiempo, pues, en general para hoy, con cielos despejados y temperaturas altas, con excepción del extremo noroeste, donde la proximidad de un frente frío hará que en el transcurso del día aumente la nubosidad, y es probable que se registren precipitaciones a última hora en el sudoeste y oeste de la región gallega.



# ★ CRONICA POLITICA

## ESPAÑA, LA UNIDAD Y LA JUVENTUD

Palabras de Fernández Miranda en Cáceres  
★ Sesión informativa en las Cortes ★ El Ministro de Obras Públicas, sus proyectos legislativos y su concepción del transporte ★ Atención a la Renfe ★ Fraga Iribarne y el desarrollo político ★ Pleno del Supremo sobre MATESA

(De nuestro informador político, Alberto Delgado.) — «Si, amamos a España sobre todas las cosas, y a veces algunos, con mala intención, se preguntan que si amamos a España sobre todas las cosas, dónde dejamos a Dios, y nosotros contestamos que Dios no es cosa, y quienes lo utilizan como cosa contra el futuro de España no sirven a Dios y traicionan a la Patria». Esta frase, llena de contenido político, corresponde al discurso pronunciado en Cáceres por el Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, en el acto de imposición de la medalla de la Vieja Guardia al teniente general don Alfonso Pérez Viñeta.

En el discurso no han faltado la llamada a la unidad ni la llamada a la juventud. «La unidad de los hombres y de las tierras de España —ha dicho el Ministro— tiene que ser comprensiva de las peculiaridades de nuestras regiones y de los modos de nuestra juventud, aunque a veces no los comprendamos o nos irriten, por que tienen razón para querer su propia vida, su propia peculiaridad y su propio futuro.»

### ★ Literatura y obras públicas

Ayer compareció ante las Cortes el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, inaugurando la nueva etapa de sesiones informativas entre el Gobierno y la Cámara, con arreglo a las normas dictadas recientemente por el Presidente de las Cortes. Tras unas palabras previas de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que ha destacado la importancia de estas reuniones como nexo de colaboración y conocimiento mutuo entre el Gobierno y las Cortes, y ha anunciado que el día 8 de marzo comparecerá el Ministro de Agricultura, el señor Fernández de la Mora, de pie y con unas simples notas, ha lanzado un discurso en el que lo técnico ha ido acompañado con frecuencia de lo literario. Porque el señor Fernández de la Mora no olvida su condición de escritor, de ensayista y de conferenciante. Como publicamos una amplia referencia de su exposición y del coloquio que siguió a continuación en otro lugar del periódico, nos limitamos a entresacar algunos aspectos conceptuales de su discurso:

### ★ Obras públicas y política

«Las obras públicas —dijo el Ministro— son la cristalización más brillante e imperecedera de la política. Están en la raíz misma de la idea del Estado y se puede hacer un paralelismo entre los regímenes y las obras públicas. Así, la teocracia se caracteriza por las obras religiosas (caso de Egipto); la sofocracia, por las estéticas (como en Grecia), y los imperios, por las militares (como en Roma). El Estado moderno se caracteriza por sus obras funcionales, y es raro el estadista que no ha pasado a la historia sin grandes realizaciones de obras públicas. Estas tienen además el encanto de ser las más despersonalizadas, porque a veces tardan más de una generación en llevarse a cabo y porque en su realización interviene un elevado número de personas. Si a alguien pueden adscribirse en los últimos años las grandes obras realizadas, es a Franco.» El señor Fernández de la Mora añadió que venía a las obras públicas con el cariño que tuvo en su niñez por la proyección a la metafísica de su maestro Zubiri.

### ★ Acción legislativa

Además de los proyectos sobre el trasvase Tajo-Segura, para el que pidió colaboración y objetividad, y del puerto terminal en Villagarcía de Arosa, pendientes de dictamen en las Cortes, el Ministro señaló que está muy avanzado el anteproyecto de la ley general de Autopistas de Peaje, y en estudio, el ordenamiento general de las carreteras y el Código General de las Aguas. Las Cortes van a tener, en consecuencia, una amplia tarea por delante.

### ★ Transporte

Especial atención mereció el tema del transporte para el Ministro. Tema que debe estar presidido por los principios de planificación, economía social del mercado y coste social unitario. Destacó un aspecto al que atribuyó el castizo calificativo «de tomo y lomo»: la RENFE frente a la carretera y la carretera frente a la carretera misma. Si en 1960 la proporción RENFE-carretera en el total del transporte estaba en un 60 y un 40 por 100, respectivamente, la situación ha variado en 1969 en un 25 por 100 para la RENFE y un 75 por 100 para la carretera. La RENFE, evaluada en noventa y cinco mil millones de pesetas, sólo se utiliza en un 36 por 100 de su capacidad actual, lo que es el porcentaje más bajo de Europa occidental y uno de los más bajos del mundo. Atención, pues, al problema de la RENFE.

### ★ Desarrollo político

El ex Ministro don Manuel Fraga Iribarne ha pronunciado a salón lleno su conferencia sobre «Desarrollo político». Entre otras cosas, el señor Fraga ha dicho que no es posible un desarrollo económico y social sin que paralelamente exista un desarrollo político. Y advirtió de las dos corrupciones en que puede caer el Estado moderno: la tecnocracia y la demagogia.

### ★ Mañana, Pleno sobre MATESA

Mañana, a las doce y media, se reunirá de nuevo en el Palacio de Justicia, según informa Pyresa, el Pleno del Tribunal Supremo para tratar por séptima —y quizá última— vez del asunto MATESA.

## ★ CORTES ESPAÑOLAS

# LA PRIMERA SESION INFORMATIVA, A CARGO DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

## ★ Fernández de la Mora expuso las líneas de actuación de su Departamento

### ● DURANTE MAS DE TRES HORAS CONTESTO A LAS PREGUNTAS FORMULADAS POR VEINTISIETE PROCURADORES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En una intervención de hora y media, el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, hizo una amplia exposición en las Cortes de las líneas de actuación de su Departamento y respondió a los temas que le habían planteado veintisiete Procuradores por escrito.

Esta sesión informativa, primera de las que se celebran de acuerdo con las normas dictadas recientemente por la presidencia de la Cámara, estuvo presidida por don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, al que acompañaban, además del Ministro de Obras Públicas, el Vicepresidente primero de las Cortes, don Dionisio Martín Sanz, y el presidente de la Comisión de Obras Públicas, don Carlos Mendoza.

Abrió la sesión el Presidente de las Cortes, destacando que estas reuniones informativas son de gran actualidad y pueden constituir un vínculo y un nexo entre las Cortes y el Gobierno, entre la Administración y los representantes del pueblo. Y tras agradecer al señor González de la Mora su presencia ante una Comisión de la Cámara, informó que el próximo día 8 de marzo será el Ministro de Agricultura el que presida la segunda reunión informativa ante su correspondiente Comisión parlamentaria.

### Discurso del Ministro

A las cinco y media dio comienzo el Ministro a su amplia exposición, verdadera introducción al informe del Departamento, en el que se contiene y describe la estructura del mismo, las actividades previstas para el año en curso, el balance del II Plan de Desarrollo y un anticipo de las directivas para el III. Comenzó definiendo la obra pública como la cristalización más física, espectacular y perenne de la política. Ella es la que, junto a las creaciones intelectuales, permanece de los grandes imperios. Son realizaciones rigurosamente colectivas por los años que requieren para su proyección y ejecución, por el número de expertos que participan en su construcción y porque se cuentan entre todos los ciudadanos. Sólo el hombre que constituye el sostén del Estado puede personificar las obras públicas. Es el caso de Franco, creador del orden político y de las instituciones en las que se han apoyado todas las realizaciones que en los últimos treinta años se han logrado en nuestro país.

Pero las obras públicas son, a la vez, el factor condicionante y desencadenante del progreso económico y social. Una vía es, más que un polo, un eje de desarrollo. En economía lo primero es llegar. Y esto sólo se logra con las obras de infraestructura:

camino, canales y puertos. Pero los medios que requieren una acción de esta naturaleza son enormes. Nuestro Estado recibió en 1940 una España pobre y en ruinas, en la que había que hacerlo casi todo. El primer ahorro nacional se invirtió en las industrias de base y en las grandes presas de regulación y de aprovechamiento hidroeléctrico. Hoy España cuenta con 516 grandes embalses, que la sitúan en el tercer lugar del mundo, después de Estados Unidos y Japón. Las riberas interiores creadas por estos lagos artificiales casi duplican la longitud de nuestras costas marítimas. Las inversiones totales para obras públicas, incluidas entidades autónomas, fueron, hasta hace poco más de diez años, relativamente reducidas. Todavía en 1961 eran sólo 8.800 millones de pesetas. En el año 1965 ya son 33.400 millones, y en 1970, 41.000 millones. A esto cabe añadir las inversiones privadas y las de las corporaciones locales, lo que para 1970 arroja cifras importantes.

Señaló el Ministro que a pesar del volumen de los presupuestos dedicados a infraestructuras de Obras Públicas, era notoriamente insuficiente, y diciendo también que solamente en carreteras será preciso triplicar los créditos otorgados en el Plan de Desarrollo.

### Criterios del Departamento

Enumeró a continuación los criterios generales que inspiran su gestión: subordinación de la programación de las obras públicas a los criterios de política general del Plan de Desarrollo; establecimiento de las prioridades con arreglo a su rentabilidad económica y social, dando preferencia a los intereses nacionales sobre los locales; concentración de las acciones en planes conjuntos, evitando la dispersión; cooperación económica con la iniciativa privada mediante concesiones, y con las Corporaciones locales; saneamiento financiero de modo que la deuda flotante no rebase el 5 por 100 de la inversión total, y utilización de los recursos tecnológicos nacionales con preferencia a los extranjeros.

### Transporte

Más adelante habló de la acción legislativa, aludiendo a los proyectos de ley que afectan a Obras Públicas, y pasó a explicar su política de transporte. Señaló entre los principios que la inspiran, la planificación, ya que entre el mercado libre y la nacionalización total, la experiencia imponía un criterio intermedio, el de la economía social del mercado. Postuló también un planteamiento integral y unitario de todos los medios de transporte. Principio importante de ser también el del coste social mínimo mediante la máxima utilización de las inversiones. Dentro de este contexto señaló que uno de los problemas más graves que tenía planteados la

economía española en materia de transportes era la infrautilización de la RENFE, que en 1969 sólo transportó el 25 por 100 de las mercancías, mientras que el 75 por 100 restante se hizo por carretera. En la URSS el ferrocarril transporta el 92 por 100; en Alemania, el 62 por 100, y en Francia, el 55 por 100. Se impone una planificación. Simultáneamente hay que racionalizar el transporte por carretera, evitando la clandestinidad, estableciendo unas dimensiones razonables para las empresas, controlando rigurosamente las cargas, reglamentando el acceso a la profesión y ordenando las tarifas.

### Obras inmediatas

Finalmente, el Ministro se refirió a las obras más importantes de reciente lanzamiento o de inmediata puesta en marcha. Citó entre ellas el superpuerto de Bilbao, que será el primero de España y el de mayor capacidad. La extensión del ferrocarril subterráneo a Sevilla, la ampliación de los Metropolitano de Madrid y Barcelona, cu-

ya longitud se está doblando, los enlaces ferroviarios de Madrid y Barcelona, la transformación de los ferrocarriles Tabernes-Gandia y Málaga Fuengirola, y la terminación del último tramo Vegadeo-Luarca de la línea Ferrol-Gijón. Aludió entre otras obras hidráulicas, al post-trasvase Tajo-Segura, que se iniciará este año y que, con una inversión del orden de 6.000 millones por parte de Obras Públicas permitirá la construcción de los canales principales a fin de utilizar las aguas que llevará el acueducto desde el Tajo. Se han iniciado los estudios para el trasvase del Ebro, que será la obra hidráulica de mayor envergadura de la Historia de España. Está en marcha el Plan General de abastecimientos y saneamiento de la Costa Brava. Se ha iniciado una nueva fase de abastecimientos de agua a Madrid, con la utilización del sistema Guadarrama-Aulencia. Y en materia de carreteras, este año se subastarán los 400 últimos kilómetros de los 5.000 que se incluyeron en los diez itinerarios del llamado Plan REDIA. Ahora se está preparando un nuevo programa de red básica, que incluirá un total de 10.000 kilómetros. Ya están lanzados los planes de accesos de Galicia, Asturias, Costa Brava y Costa del Sol. El mes próximo se iniciará con la provincia de Madrid un programa de acondicionamiento de carreteras en las cercanías metropolitanas.

### Respuestas a los Procuradores

MADRID. (Pyresa.) — A las siete de la tarde, el Ministro de Obras Públicas comenzó a responder a las preguntas y ruegos que le fueron formulados. Entre sus contestaciones figuran las siguientes:

— Accesos a Asturias: Aproximadamente —dijo el Ministro—, dentro de un año habrá resolución administrativa sobre el proyecto patrocinado conjuntamente por las Diputaciones de Oviedo y León (respuesta a don Pedro Figar Alvarez).

— Obras públicas en Almería. Manifestó el Ministro que, dentro de la red básica de carreteras, se incluirá a Almería, quedando unida con Málaga y con

todo el Mediterráneo. Respecto al pantano del río Chico, de Ágata, se ha aprobado el oportuno anteproyecto (respuesta a don Emilio Pérez Manzano).

— Bajas en las licitaciones: El Ministro opinó que el problema de las bajas excesivas en las licitaciones de las subastas convocadas por el Ministerio había revestido gravedad, principalmente en el año 1969, en que se llegó a una baja de incluso el 56 por 100. Añadió que tenía que las empresas pudieran tender a una especie de mancomunidad, que equivaldría a un fraude en las normas de contratación (respuesta a don Manuel Pérez Olea).

### Transporte por carretera

— Transporte por carretera: la ordenación del tráfico del transporte por carretera se encuentra pendiente del preceptivo informe del Consejo de Estado. En la proyectada ley de autopistas de peaje se prevé la incidencia que el transporte por las mismas pueda acarrear sobre la economía del sector (respuesta a don Luis Coloma Morera).

— Las plantillas orgánicas del Ministerio de Obras Públicas han sido ya remitidas a la Presidencia del Gobierno, por lo que no caben modificaciones en las mismas. En una segunda fase el Ministerio consultará a la Junta Clasificadora de Personal, respecto a los accesos a Málaga. Manifestó que el acceso propiamente urbano se encuentra actualmente en estudio, y se prevé que, dentro de este año será sometido a información pública. Esta obra —manifestó el Ministro— se encuentra totalmente en marcha (respuesta a don Rafael Merino García).

— Por la línea de ferrocarril Madrid-Avila-Burgos se han trasladado diecisiete veces más toneladas de mercancías que por la línea directa Madrid-Burgos. Respecto al ferrocarril Santander-Mediterráneo, manifestó el Ministro que el proyecto tiene escaso interés económico, ya que el envío de una tonelada de Santander a Valencia costaría el 56 por 100 más que el envío a través de Madrid. La electrificación, la doble vía, las rampas, son factores decisivos para el tráfico ferroviario. El Ministerio de Obras Públicas —indicó— no ha autorizado todavía el cierre de la vía Burgos-Caminreal, pues se pretende interesar en su sostenimiento económico a las corporaciones locales del recorrido (respuesta a don José María del Moral).

### Ruego de los informadores

Otros temas que fueron contestados por el Ministro y formulados por los Procuradores se refieren a la carretera de Martorell, saneamiento de Almería, puerto de Villagarcía de Arosa (cuyo proyecto de ley de Superpuerto ha sido enviado a las Cortes), carreteras de tercer orden, autopistas del Atlántico, regadíos en las Bardenas...

Respondió también el señor

Fernández de la Mora a un ruego que informalmente le enviaron los periodistas acreditados en las Cortes. Dijo que, dentro del plan del gran área metropolitana madrileña, una de las primeras acciones que se han previsto es la del desdoblamiento de la carretera de la playa, que unirá Fuencarral con la carretera de El Pardo y que transcurrirá por las inmediaciones de la futura Ciudad de los Periodistas.

## X CURSO NACIONAL DE DIRECTORES DE ACCION LOCAL

PENISCOLA. (Pyresa.) — Con gran actividad, continúan desarrollándose en el Centro de Estudios del Movimiento en Peníscola los programas establecidos para el X Curso Nacional de directores de equipos de Acción Local que dirige don José Cholbi Diego, Subjefe Provincial del Movimiento de Alicante. Este Curso está organizado por la Delegación Nacional de Provincias y participan en él representantes de todas las provincias españolas. Comenzó la primera sesión del Curso con unas palabras del director, en las que destacó la importancia de los equipos en la esfera provincial, señalando que la misión fundamental de los mismos será la acción que tienda a suscitar en nuestras comunidades un centro de participación e integración en la vida local, desarrollando el principio de solidaridad y responsabilidad comunitaria. Seguidamente serán tratados los temas siguientes: «Participación política», «Promoción de la comunidad» y «Consejo de los equipos de Acción Local». Al final de cada charla se celebran animados coloquios.



# CONVENIO DE LA INDUSTRIA PAPELERA

● AFECTA A 30.000 TRABAJADORES Y 300 EMPRESAS

● La Comisión Deliberadora visitó a los Ministros de Trabajo y Relaciones Sindicales

MADRID. (Resumen de Cifra y Pyresa.)—El Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, recibió ayer a la Comisión Deliberadora del Convenio Colectivo Interprovincial de la Industria Papelera, que acaba de ser firmado. El citado Convenio afecta a 30.000 trabajadores de 15 provincias y a cerca de 300 Empresas. Tiene una duración de dos años y efectos económicos desde el día 1 del pasado mes de enero.

Igualmente los representantes económicos y sociales visitaron en su despacho oficial al Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, quien felicitó a los miembros de la Comisión Deliberadora y afirmó que conocía las laboriosas gestiones realizadas. Puso de relieve la importancia de convenir intereses diferentes en un mismo sector laboral y reiteró el valor de una sana pasión para lograr la armonía, nota distintiva del Sindicalismo español que tiende a hermanar hombres dedicados a la misma profesión.

## Funcionarios de empleo interinos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los funcionarios de empleo interinos nombrados con posterioridad al 31 de diciembre de 1969, para ocupar plazas vacantes de los Cuerpos Generales de la Administración Civil del Estado pueden continuar acogidos, excepcional y transitoriamente, al Régimen General de la Seguridad Social, en las mismas condiciones en que se encontraban con anterioridad, si ya estuvieran afiliados y reconocido su derecho a prestación de protección a la familia de cuantía superior a la que en dicha fecha les hubiera correspondido por aumento familiar, según una orden de la Presidencia del Gobierno que publicó el «Boletín Oficial del Estado» de ayer. La presente orden surtirá efectos a partir de 1 de enero de 1970.

## Reunión social de Agua, Gas y Electricidad

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Casa Sindical se iniciaron en la mañana de ayer unas reuniones a las que asisten los Presidentes de las Secciones Sociales Provinciales del Sindicato de Agua, Gas y Electricidad, reuniones que se prolongarán hasta el día 26 y en las cuales se considerará la última labor realizada en este sector social de las tres actividades laborales así como su actual problemática.

### Demanda contra TVE

Asimismo, en la Magistratura de Trabajo número 5 de Madrid

## EL TRABAJO

se celebró la vista del juicio oral en demanda de reclamación de cantidad contra Televisión Española, hecha por el operador don Manuel Alcántara. El demandante reclama a Televisión Española doscientas veintiocho mil ochocientas pesetas en concepto de atrasos y trabajos realizados y que dice no le fueron abonados.

### Condena a Kelvinator

La Magistratura de Trabajo número 5 de Madrid dictó sentencia condenatoria para la Empresa Kelvinator, absolviendo a los enlaces sindicales don Gaspar Corredera, don Julián Serrano y don Francisco Cerdano Isabel, que fueron despedidos por la Empresa acusados de haber asistido a una asamblea no autorizada y posteriormente haber participado en el paro que, por solidaridad con el de la construcción, se produjo el día 14 de septiembre de 1970, según informa el SIS.

### Solicitan readmisión

BARCELONA. (Cifra.)—La Dirección de La Maquinista Terrestre y Marítima ha recibido 115 cartas de otros tantos obreros solicitando la readmisión, acogiendo así a la oferta de la Empresa para que se reincorporen al trabajo.

Actualmente se encuentran en situación de despedidos unos ochocientos trabajadores por los incidentes y paros ocurridos en las últimas semanas. La intervención de la Delegación de Sindicatos, tratando de normalizar la situación, hizo que la Empresa accediese a la readmisión de los trabajadores que lo solicitasen.

La factoría, enclavada en el barrio de San Andrés, no se ha cerrado en ningún momento, ya que continúan acudiendo a su trabajo unos doscientos trabajadores de los mil y pico que forman la plantilla.

### Eaton Ibérica reanuda su actividad

PAMPLONA. (Cifra.)—Ayer por la mañana, como estaba previsto, abrió sus puertas la factoría Eaton Ibérica, después de mes y medio de inactividad laboral por diferencias entre los trabajadores y la Empresa a causa de cuestiones salariales y horas de trabajo.

Al abrir la factoría ayer sus puertas se reintegraron al trabajo un numeroso grupo de los que se declararon en paro voluntario. El resto mantienen su postura por considerar que la Empresa no ha ofrecido las debidas garantías de que sus pretensiones sean satisfechas.

## LA IGLESIA

RECIBIO EL VIATICO Y LA EXTREMAUNCION

# SUMA GRAVEDAD DE MONSEÑOR MORCILLO

● AUTORIDADES ECLESIASTICAS Y CIVILES ESTUVIERON PRESENTES EN LA CEREMONIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El arzobispo de Madrid, monseñor Casimiro Morcillo, que está hospitalizado desde el pasado mes de enero en la Mutual del Clero, recibió poco antes del mediodía de ayer el Santo Viático y la Extremaunción. Solemne y emotivamente partió el cortejo ceremonial de la vecina parroquia de Nuestra Señora de los Dolores, presidida por el deán de la iglesia catedral, doctor Juan Botella, y el Cabildo en pleno. Los sacerdotes madrileños, que previamente habían sido advertidos de la enfermedad del prelado, asistieron masivamente a la acción litúrgica, calculándose en unos 800 el número de los presentes.

Entre las jerarquías eclesiásticas cabe enumerar al Nuncio de su Santidad, monseñor Dadaglio; al cardenal arzobispo de Toledo, monseñor Tarancón; al vicario general castrense, monseñor López Ortiz; al obispo de Orense, monseñor Temiño, y a los auxiliares de la archidiócesis, monseñores Echarren, Blanco y Guerra Campos. Las autoridades civiles estuvieron representadas por el señor Ministro de Justicia, señor Oriol, acompañado del Subsecretario, señor Alfredo López. Asimismo estuvo presente el Gobernador Civil de Madrid, don Jesús López Cancio, y representaciones del Ayuntamiento y Diputación.

El señor arzobispo, con plena lucidez en sus facultades, ha querido recibir durante unos minutos a grupos representativos del clero —entre ellos, el Cabildo catedralicio en pleno—, a quienes ha pedido disculpas por sus faltas, a la vez que les ha reiterado sus deseos de que estén siempre unidos al obispo. El deseo manifestado por don Casimiro de recibir el Viático y la Extremaunción ha constituido una verdadera lección para los católicos madrileños.

## Telegrama del Papa

MADRID. (Cifra.)—En la Secretaría del Arzobispado de la Diócesis de Madrid se ha recibido el siguiente telegrama:

«Excelentísimo señor don Casimiro Morcillo, Su Santidad paternalmente cercano a V. E. en presente enfermedad y sufrimiento con su particular afecto y sus plegarias implora al Altísimo copiosos dones de serenidad y consuelo espiritual en prenda de los cuales imparte de corazón especial bendición apostólica. Stop. Un fraternalmente mis oraciones y mis más sinceros votos, cardenal Villot, secretario de Estado.»

Igualmente se ha recibido otro telegrama de monseñor Benelli, uniéndose en las oraciones por el señor arzobispo.

## Los anglicanos estudian la ordenación de mujeres

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Han comenzado, en Bruselas, los debates del Consejo Consultivo Anglicano, bajo la presidencia del doctor Ramsey, para estudiar la posibilidad de conferir la ordenación sacerdotal a mujeres (ARRIBA, 14 de febrero de 1971). Toman parte 20 iglesias miembros de la Comunidad Anglicana, que cuenta en la actualidad con 47 millones de bautizados.

Algunas iglesias protestantes creen que los argumentos teológicos o bíblicos, por los que se opone a la ordenación sacerdotal a mujeres, son de carácter luterano, presbiteriano o reformado, metodista, congregacionista, baptista y otras han admitido ya a mujeres en el ministerio pastoral. Las anglicanas no las han admitido aún. Según un reciente estudio realizado por el Consejo Mundial de las Iglesias, 72 confesiones cristianas son favorables, mientras que 143 se muestran indecisas o son contrarias al tema.

Por su parte, el doctor Ramsey, primado de la Iglesia anglicana, ha explicado en una revista diocesana las razones del descenso de vocaciones religiosas en la Iglesia reformada de Inglaterra. «Aparte de la secularización y el escepticismo —afirma— se ha puesto excesivo énfasis en el papel del laicado, dejando la idea de que el clero quizá no importe tanto.»

### Dimite uno de los tres candidatos a rector de la Pontificia de Salamanca

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El pasado martes (ARRIBA, 17 de febrero de 1971) se reunió el primer claustro de profesores de la Pontificia Universidad de Salamanca, después de los nuevos estatutos, para elegir una terna de candidatos a rector magnífico. En la primera votación salió elegido el padre Antonio García, franciscano; en la segunda, y en segundo escrutinio, fue elegido el padre Fer-

nando Sebastian, claretano, y en la tercera, y al final del tercer escrutinio, el padre Antonio Javiere, salesiano, residente en Roma, visitador vaticano cuando la pasada crisis de esta Universidad.

El padre Antonio García, antes de poder ser elegido rector magnífico, ha presentado su dimisión irrevocable. La razón alegada es la de poderse dedicar con exclusividad a sus estudios de investigación. Por otra parte, los rumores de que será elegido don Fernando Sebastián se van haciendo, de día en día, más insistentes. Como recordarán los lectores, en la Conferencia Episcopal, celebrada la pasada semana en Madrid, fueron elegidos como gran canciller y vicescanciller los obispos de Avila y Segovia, monseñores Romero de Lema y Palenzuela, respectivamente.

### El sacerdocio y el celibato sacerdotal, reafirmados por Pablo VI

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de Efe.)—El tema del sacerdocio, dentro de «un mundo sometido a un proceso arrollador de desecralización y secularización», fue expuesto por Pablo VI en el Seminario Mayor de Roma. «Tiene razón de ser en nuestros días?, se preguntó. ¿Es todavía útil y positivo? «No tengáis temor —dijo el Papa— ante esta problemática sobre el sacerdocio. Puede ser providencial, si de ella sabemos obtener un estímulo para renovarnos.»

Con relación al celibato sacerdotal —uno de los temas más contestados últimamente— dijo que «no ahoga al estado sacerdotal, sino que lo exalta y fortifica». «No es inhumano ni imposible. Su triple valor —terminó diciendo— radica en el «dominio perfecto de sí mismo», «la disponibilidad total para el ministerio», y «el amor único, inmolado, incomparable e inextinguible por Cristo.»

## EN TODOS LOS INSTITUTOS DE ASTURIAS

# PARO ACTIVO DE LOS PROFESORES INTERINOS DE ENSEÑANZA MEDIA

● PIDEN UN ESTATUTO JURIDICO LABORAL DE NO NUMERARIOS Y LA EXCLUSIVIDAD EN EL SEGUNDO CICLO

OVIEDO. (Pyresa.)—Los profesores interinos y contratados de los Institutos de Enseñanza Media y secciones filiales de Asturias iniciaron en el día de ayer un paro activo consistente en acudir a los centros de enseñanza, pero no impartir las clases. Esta decisión fue tomada el pasado sábado en una reunión celebrada en el Colegio de Licenciados de Oviedo, a la que asistieron representantes designados por todos los profesores en una asamblea anterior. Al final de dicha reunión se decidió remitir un escrito de comunicación de conclusiones al Ministerio de Educación y Ciencia, a la Secretaría General del Movimiento, al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Asturias, al rector de la Universidad de Oviedo, al Procurador en Cortes y catedrático de la misma Universidad don Fernando Suárez, al delegado del Ministerio de Educación en Asturias y a la Inspección de Enseñanza Media.

Hace un mes aproximadamente los profesores interinos y contratados habían enviado al Ministerio de Educación y Ciencia, a través del presidente del Consejo Nacional de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias, un escrito en el que hacían constar las peticiones de dichos profesores.

### Peticiones

Estas peticiones son las siguientes: primero, promulgación de un estatuto jurídico-laboral del Cuerpo de Profesores no Numerarios de Enseñanza Media que elimine en casi su totalidad las divisiones actuales de profesores adjuntos, interinos, contratados, de filiales, de estudios nocturnos, que recoja la estabilidad de empleo y sueldo, reconocimiento de servicios prestados y seguros sociales e incluya enfermedad, retiro y paro; segundo, exclusividad para impartir el segundo ciclo de la educación general básica, con la excepción de no poder contar con profesorado licenciado.

En el escrito enviado hace un mes al Ministerio a través del presidente del Consejo Nacional de Doctores, en un tercer apartado, los profesores interinos y contratados dicen: «En el caso de que nuestras peticiones legales no fuesen concedidas y publicadas oficialmente, nos veríamos en la obligación de efectuar un paro académico.» Al no haberse recibido respuesta alguna del Ministerio de Educación, según indican los propios profesores interinos y contratados en el día de ayer, y tras la reunión celebrada el sábado, decidieron iniciar un paro académico activo.

Por su parte, la agencia Cifra informa que los estudiantes de Filosofía y Letras de la Universidad de Oviedo iniciaron en la tarde de ayer un paro académico, que proseguirá durante toda la semana, en señal de protesta por el Estatuto de la Universidad y el nuevo plan de estudios.

## Se reanudan las clases en la EOP

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy se reanudarán las clases en la Escuela Oficial de Periodismo, que había sido cerrada el pasado viernes a consecuencia del conflicto existente entre los alumnos del centro y la Dirección en torno a la realización de los exámenes extraordinarios de febrero.

Según fuentes allegadas al citado centro la decisión de apertura de la Escuela para hoy lunes ha sido fruto de las conversaciones celebradas entre los delegados de curso y la Dirección, afirmando esta última que si los alumnos se comportaban con normalidad se reanudarían las clases.

Por otra parte, y respecto al recurso de alzada presentado por

## LA EDUCACION

los alumnos ante la Dirección General de Prensa, la Dirección de la Escuela ha anunciado que hablará con los alumnos a fin de llegar a un entendimiento sobre el problema. El recurso mientras tanto sigue su tramitación normal y los alumnos de Periodismo han dirigido una carta al presidente de las Federaciones de Prensa en el sentido de rogarle su intervención en el tema de la suspensión de exámenes extraordinarios de febrero.

### Universidad Técnica

BARCELONA. (Cifra.)—La nueva Universidad Técnica de Barcelona agrupará todas las Escuelas Técnicas Superiores y dispondrá de una organización departamental autónoma y unos institutos de investigación que son indispensables para el desarrollo de la industria.

De momento integrarán dicho centro las Escuelas de Ingenieros Industriales de Barcelona y Tarrasa y la de Arquitectura. En el futuro pasarán a la Universidad Técnica las Escuelas de Caminos, Canales y Puertos, así como la de Telecomunicación.

La solución a tal problema ha venido dada por la conversión del Instituto en la Universidad Técnica de Barcelona, cuya creación fue aprobada en el último Consejo de Ministros, habiendo sido ya cursados a los organismos correspondientes los estatutos de la misma, que quedó únicamente pendiente de su aprobación.

### Terrenos para la Autónoma

La Diputación Provincial y los Ayuntamientos de Barcelona y Sabadell han cedido al Ministerio de Educación y Ciencia 90 hectáreas de terreno por un valor de 152.000.000 de pesetas, situados en la comarca del Vallés, donde se construirá la futura Universidad autónoma de Barcelona.

Firmaron la escritura de cesión el Presidente de la Diputación Provincial, los Alcaldes de Barcelona y Sabadell y los secretarios de dichas corporaciones.

### Desórdenes estudiantiles en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.)—Diversos incidentes se produjeron a media día de ayer con motivo de la suspensión de una asamblea no autorizada en la Facultad de Filosofía y Letras.

Cuando dicha asamblea llevaba media hora reunida, cerca de la una de la tarde, irrumpió la Policía, que desalojó el aula y la Facultad.

Una vez en la calle los estudiantes recorrieron varias calles, y en el cruce de la calle de Muntaner con la plaza de España interrumpieron el tráfico hasta que fueron dispersados por las fuerzas de orden público. Durante su marcha apedrearon los cristales del comercio de muebles del ex Procurador en Cortes don Eduardo Tarragona, y en el sector de las calles Aragón-Calabria volcaron dos automóviles, hasta que, finalmente, se disolvieron.



## PLANIFICACION PARA EL CAMPO ESPAÑOL

● García de Oteyza, Subsecretario de Agricultura, inauguró ayer las reuniones de expertos de la OCDE en planificación agrícola



El señor Tracy, jefe de la División de Política Agrícola de la OCDE, presentando la reunión de expertos sobre planificación agrícola de Europa meridional, que comenzó ayer en el Palacio de Congresos y Exposiciones. Con él, el Subsecretario de Agricultura, señor Oteyza

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «El objeto de estas reuniones es estudiar las posibilidades de establecer una colaboración en materia de política agrícola entre aquellos países miembros de la OCDE interesados en mejorar sus métodos», dijo ayer el señor Tracy, jefe de la División de Políticas Agrícolas de este organismo internacional, en el acto de apertura de las reuniones de expertos sobre planificación agrícola para Europa meridional. El acto, que presidía el Subsecretario del Ministerio de Agricultura, don Luis García de Oteyza, se celebró al mediodía en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo. Estas reuniones concluirán el próximo viernes, día 26, con una recepción ofrecida a los asistentes por el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende.

Asisten a las reuniones expertos de siete países: Francia, Grecia, Italia, Portugal, Turquía, Yugoslavia y España. Las presidencias de las diversas sesiones que se van a celebrar estos días correrá a cargo de don Ramón Esteruelas, vicepresidente de la Comisión para la Agricultura de la OCDE y delegado de España en aquel organismo.

### Interés español

El Subsecretario de Agricultura, señor Oteyza, se refirió en su intervención al interés que los problemas concernientes a la planificación agrícola suscitan en España.

«Estamos reunidos en torno a esta mesa representantes de países que tienen características socio-económicas análogas, si no en todo su territorio, sí en importantes zonas de clara influencia mediterránea.»

«A pesar de la progresiva pérdida de importancia relativa de la agricultura dentro del contexto económico —agregó el señor Oteyza— existen una serie de razones que aseguran que todavía

durante los años próximos, la sociedad rural seguirá teniendo un gran peso específico en determinadas regiones de la cuenca mediterránea.

En la mayor parte de nuestros países asistimos a la llamada «crisis de la agricultura», fenómeno que se agudiza en las regiones de «agricultura tradicional», de las cuales tenemos amplio muestrario todos los países aquí representados. Nuestras diferentes agriculturas están sometidas a fuertes presiones por parte de otros sectores productivos y por parte de la sociedad global. De aquí que la planificación del desarrollo agrario adquiera una importancia trascendental.»

### Evolución

Analizó seguidamente la evolución de nuestra Agricultura a lo largo de los dos Planes de Desarrollo: «La experiencia de los dos primeros Planes ha puesto de manifiesto en primer lugar que a tenor de la evolución que está experimentando la agricultura, si bien la tasa de inversión es satisfactoria, la capitalización global es insuficiente para a la agricultura del futuro, y por consiguiente, dada la vigencia del principio económico de recursos escasos, la inversión ha de ser más selectiva, y por otra parte, la reestructuración necesaria en el sector ha de encuadrarse en un marco institucional que en muchos casos ha quedado anticuado.»

### El III Plan de Desarrollo

Finalmente adelantó el Subsecretario de Agricultura las líneas maestras sobre las que se fundamentará la planificación agraria en el III Plan de Desarrollo:

- Se emprenderán acciones de importancia en el campo de la reforma de la empresa agraria, con especial énfasis en nuevas fórmulas de agricultura asociativa, mayor movilidad de las tierras y aumento de las dimensiones de las empresas;
- Mejora de la investigación agraria aplicada para poner las nuevas tecnologías al servicio del campo.
- Se propugnará una política social agraria que trate de humanizar el éxodo rural, para cuyo fin se creará en las zonas rurales un ambiente propicio para el correcto desenvolvimiento de la personalidad de los agricultores.
- Se promoverá una ordenación de las producciones con vistas a proseguir el camino de selección, ya emprendido, mediante una auténtica política de precios que busque la autodisciplina de los sectores productivos.
- Se fomentará la industrialización de los productos del campo y una actuación más intensa sobre las estructuras comerciales que en el momento actual presentan desajustes importantes. También se prevé una actuación eficaz para el establecimiento de mercados de origen y agrupaciones de productores para concentrar y normalizar la oferta agraria.
- Será sometida a revisión la política de regadíos.
- Por último, la conservación de la Naturaleza y la necesidad de ofrecer a la sociedad industrial lugares de esparcimiento es una de las novedades que se contemplan en el III Plan de Desarrollo.

Madrid, 23 febrero de 1971

## LAS PROVINCIAS

EN 1971

# 1.605 MILLONES PARA TIERRA DE CAMPOS

● El Subcomisario del Plan de Desarrollo presidió, en Palencia una reunión del Patronato

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En el salón de sesiones de la Diputación palentina se celebró ayer la reunión del Patronato de Tierra de Campos, bajo la presidencia del Subcomisario del Plan de Desarrollo, don Rafael del Aguila Goicochea. Asistieron los Gobernadores Civiles, Presidentes de Diputación y Delegados de Sindicatos de las cuatro provincias que comprende dicha región, así como los representantes de los distintos Ministerios.

El gerente del Plan Tierra de Campos expuso minuciosamente las inversiones y actuaciones llevadas a cabo durante 1970. Los representantes de los diversos Ministerios aclararon y ampliaron los trabajos de sus respectivos Departamentos, y tras un detenido cambio de impresiones se acordó unánimemente reconocer la importancia de la obra llevada a cabo, pese a que los 1.184 millones invertidos son una cantidad inferior a la programada.

Las previsiones para 1971 suponen una inversión de 1.605 millones en Tierra de Campos y 445 en Esla-Campos.

Se subrayó la insuficiencia de las cantidades citadas y la necesidad de prorrogar el Plan para el próximo cuatrienio, coincidiendo con la tercera fase del Plan de Desarrollo.

Cerró el acto el señor Del Aguila, quien señaló que se estaba realizando un estudio-valoración del Plan. «Tierra de Campos —dijo— es entraña viva de Castilla y de España, y su desarrollo debe —paralelo al de la nación— ser adecuado a sus características peculiares con criterios modernos y eficaces.»

«Si en alguna ocasión, y en afán de caricatura —añadió—, se ha definido el desarrollo regional como "una lucha antieconómica contra el retraso de algunas provincias", sin duda que nuestros mayores esfuerzos son hacer compatibles el desarrollo nacional y el desarrollo regional, situando este último dentro de una concepción más amplia.»

Finalmente, el señor Del Aguila subrayó que eran cuatro los objetivos más importantes del Plan: Intensificar la coordinación de los distintos departamentos para incrementar el crecimiento armónico y la utilización de los recursos disponibles, mayor integración de la zona dentro de la economía nacional, reducción progresiva de la diferencia entre la renta regional y ya nacional y estudio profundo de la economía regional ante la incidencia de mercados exteriores.

### Pamplona: Elección de consejeros forales

PAMPLONA. (Cifra.) — La Diputación ha convocado elecciones para consejeros forales de representación de los grupos de cabezas de familia, Organización Sindical y Pleno, a celebrar el día 2 del mes actual.

La Organización Sindical, por su parte, ha dictado las normas para la elección de tres trabajadores, que han de entrar a formar parte del organismo, para el día 25, también de febrero.

Hasta el momento, no se ha resuelto la petición formulada por el Consejo de Empresarios, que ha pedido, asimismo, tener representación en el Consejo Foral.

### Játiva: El Consejo Comarcal Sindical, constituido

JATIVA (Valencia). (Cifra.) — Ha quedado constituido el Consejo Económico Sindical Comarcal de Jativa, a fin de potenciar al máximo el crecimiento armónico y equilibrado de sus inmensos recursos.

El enclave geográfico de Jativa, con sus especiales concurrencias de zona industrial y agrícola, han hecho necesaria la creación de este Consejo, para que desde un punto de vista socio-económico puedan llevarse a la práctica las múltiples aspiraciones de la comarca.

El Consejo Económico Sindical tratará principalmente de los problemas que afectan a los 26 pueblos que comprenden la comarca jativense, así como las propuestas a realizar, entre las que se cuentan la promoción conjunta del desarrollo comarcal, la producción, comercialización e industrialización. Los re-

ursos hidráulicos, transportes y comunicaciones y la promoción de la enseñanza, cultura y turismo de la zona.

### Toledo: Nuevos puestos de trabajo

TOLEDO. (Cifra.) — Mil seiscientos nuevos puestos de trabajo serán creados inmediatamente por la nueva factoría de equipos de transmisión y radio que Standard Eléctrica construye en esta ciudad, según se ha puesto de manifiesto con ocasión de la visita que el Gobernador Civil de la provincia ha efectuado a la sede de dicha sociedad en Madrid.

En dicha visita, el Gobernador, a quien acompañaba el Presidente de la Diputación, se entrevistó con el presidente en funciones de Standard, teniente general Antonio Barroso, así como con otro directivo, con quienes conversó sobre los planes de la compañía con respecto a la nueva planta de Toledo, en la que van a trabajar más de cuatrocientas personas.

### El director de Urbanismo, en Barcelona

BARCELONA. (Resumen de Cifra.) — «La unidad urbanística de la Riera de Caldas no es ningún monstruo dentro del Área Metropolitana de Barcelona, ya que, aparte de que su crecimiento será escalonado, su capacidad no será suficiente para albergar la masa de población con que, cada dos años, se incrementa la citada área», manifestó el director general de Urbanismo, don Antonio Linares Sánchez, en conferencia de Prensa celebrada ayer tarde en la Delegación Pro-

vincial del Ministerio de la Vivienda.

Añadió el señor Linares que la Riera de Caldas es una acción positiva dentro del plan director del Área Metropolitana. No se trata de una nueva Brasília, ni de una New Town británica ni de un suburbio de Barcelona. Con ella se pretende simplemente ordenar un crecimiento espontáneo muy fuerte que ya se da en la comarca del Vallés central, pero estructurándolo en una ciudad modelo que satisfaga todas las actividades normales de sus vecinos.

Por otro lado, la nueva ciudad no pretende ser autosuficiente y autónoma, por cuanto no es mas que un eslabón más de la cadena de núcleos urbanísticos que constituirán el Área Metropolitana de Barcelona. Dentro de ella, el ciudadano no tendrá necesidad de trasladarse a otros núcleos de la misma área, salvo en casos excepcionales. En cambio, una potente red de infraestructuras le dará posibilidad de relacionarse con las demás ciudades en caso de necesidad o conveniencia.

La Ley del Suelo brindaba mecanismos suficientes para que los propietarios hubiesen realizado particularmente un desarrollo urbano nacional, pero no lo hicieron, y como esto se ha llevado a extremos desordenados, la Administración ha tenido que salir en defensa de toda la comunidad, con unas actuaciones cuya finalidad no puede ser más noble: crear terrenos industriales a precios razonables; viviendas soleadas y asequibles; comunicaciones adecuadas, parques para niños y ancianos, escuelas, zonas deportivas y demás necesidades de una comunidad social.

El señor Linares llegó, juntamente con el director general de la Vivienda, don Martín Eyries, a la Ciudad Condal para mantener una reunión con los Alcaldes de los Municipios afectados por la citada Riera. A primera hora de la tarde, los señores Linares y Eyries, acompañados por el delegado provincial de la Vivienda y técnicos del Ministerio llegados desde Madrid, se trasladaron al lugar donde se proyecta levantar la mencionada unidad urbanística, para estudiar sobre el terreno los principales problemas.

### Barcelona: Exportaciones de equipo hotelero

BARCELONA. (Pyresa.) — La

Comisión conjunta de Exportación y de Importación y Política Arancelaria, de la Cámara de Comercio de Barcelona, ha solicitado a las Direcciones Generales de Comercio Interior y de Exportación las correspondientes autorizaciones para la constitución, en el seno de la entidad, de un servicio de exportación del equipo hotelero. «Esta modalidad de actuación colectiva, en agrupaciones sectoriales —se señala en el acuerdo corporativo—, va siendo cada vez más recomendada y apoyada por el Ministerio de Comercio, muy especialmente por la Comisión General de Ferias, en la aplicación de las medidas de fomento y producción de las exportaciones.»

### Suspensión de pagos

BARCELONA. (Cifra.) — Con un pasivo de treinta y seis millones de pesetas y un activo que se calcula en ciento dos millones, ha declarado suspensión de pagos la Empresa de negocio de utillaje y accesorios de maquinaria «Heltion» y «Ferromac» de esta ciudad.

Dicha suspensión ha sido dada a conocer en las páginas de Economía y Finanzas de «Hoja del Lunes», al tiempo que se comenta que la Empresa tuvo como cliente más importante en los últimos años a MATESA, a la que suministraba determinados mecanismos de precisión para sus telares. Al producirse el colapso de MATESA, ésta les adeudaba 18 millones de pesetas por piezas ya servidas, aparte de otros seis millones en piezas en curso de fabricación, siendo éste el orden de las dificultades de tesorería que han llevado a la actual suspensión de pagos.

### Feria de Caza de Budapest

BARCELONA. (Cifra.) — España estará presente en la Feria de Caza de Budapest, que, organizada por el ministerio húngaro de Agricultura y Alimentación, se desarrollará del 27 de agosto al 30 de septiembre del actual año.

Esta Exposición tendrá ramificaciones en casi todos los sectores de bienes de consumo. Además de toda clase de utensilios de caza y pesca serán exhibidos los equipos e indumentaria correspondientes, artículos de «camping», vehículos especiales y productos de las industrias alimenticia, fotográfica y farmacéutica.

## EN LOS VIEJOS CACHARROS



Tipos de hoy se apalotan en Las Ramblas de la Ciudad Condal para ver el paso de los coches muy de ayer. Se trata, naturalmente, del tradicional Rallye Barcelona-Sitges de coches antiguos. (Foto Cifra.)

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 8 del próximo mes de marzo, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Paro Obrero proposiciones para optar al concurso-subasta de las obras de «Ensanche, rectificación y mejora de la carretera de Esparraguera a Manresa (C-1411), entre los puntos kilométricos 19,451 al 23,200», bajo el tipo de licitación de 23.092.901,07 pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia núm. 32, del día 6 del corriente mes de febrero, y en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 37, del día 12 del mismo mes.

Barcelona, 16 de febrero de 1971.—El Secretario (firma ilegible).



# LA FISICA EUROPEA SERA COMPETITIVA EN EL AÑO 2000

- La decisión de construir el acelerador europeo de partículas, gran avance
- MISTERIO ABSOLUTO EN TORNO AL CIENTIFICO RUSO DESAPARECIDO EN GINEBRA

GINEBRA, 22. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Aurora Alvarez.)—Después de dos meses de incertidumbre ha sido decidida la construcción del acelerador europeo de partículas «SUPERCERN» en Meyrin, a siete kilómetros de Ginebra. Las negociaciones, interrumpidas a finales de diciembre a petición del Reino Unido, se reanudaron esta semana en un clima de optimismo que no se modificó hasta la decisión final. La adhesión de Holanda, Noruega y Suecia al proyecto de «SUPERCERN» acabó con las dudas británicas, de manera que el viernes la Física Europea de las altas energías daba el paso adelante que le permitirá colocarse al nivel de los colosos soviéticos o americanos. Los científicos de nuestro continente no dispondrán de su «máquina» antes del año 1976. Su coste se elevará a 1.124 millones de francos suizos, repartidos, por orden de importancia, entre diez países contribuyentes: República Federal Alemana, Reino Unido, Francia, Italia, Suecia, Holanda, Bélgica, Suiza, Austria y Noruega.

La «máquina» consiste en un inmenso anillo subterráneo de dos kilómetros de diámetro que pasará por debajo de la frontera franco-suiza. En él serán acelerados los protones, que podrán alcanzar velocidades muy elevadas gracias a una serie de imanes supraconductores colocados en el recorrido.

Previsto para poder movilizar una energía de 1.000 GEV (cien mil millones de electrones-voltios), el proyectado laboratorio europeo permitirá a los científicos escrutar la naturaleza íntima de la materia, acelerando en el anillo dos «trenes» de protones en sentido contrario y produciendo así colisiones frontales que desprenden enorme energía en los impactos. La Física Europea llegará al año 2000 en situación de competitividad.

## Ingeniero soviético desaparecido

Mera coincidencia: pocas horas después de la adopción del SUPERCERN, la Policía ginebrina anunciaba la desaparición de un ingeniero soviético que trabaja desde hace un año en el CERN actual (Organización Europea de Investigaciones Nucleares). Aunque la Unión Soviética no pertenece a la Organización, existen acuerdos de cooperación con el laboratorio de Serpukhov que prevén intercambios, por lo que 20 físicos de la URSS trabajan actualmente en Meyrin.

Un misterio absoluto rodea la desaparición de Víctor Vaguin (treinta y cinco años de edad, casado, dos niños). Su mujer y sus hijos, que vivían con él en un apartamento de Ginebra, han desaparecido también desde el principio de la semana. La dirección del CERN y la misión diplomática de la URSS cerca de las Organizaciones Internacionales alertaron a la Policía, que se presentó en el domicilio ginebrino del matrimonio, sin encontrar en el apartamento ningún detalle que pudiera ayudarla en sus pesquisas. El coche de Vaguin fue encontrado abandonado cerca del lago desprovisto de los documentos. Misterio absoluto.

Las Policías de Ginebra y de Berna no han recibido ninguna demanda de asilo político. Corren rumores, según los cuales Vaguin y su familia habrían llegado a Israel o a los Estados Unidos.

## Posiblemente esté en Francia

PARIS, 22. (Efe-Ap.)—La posible presencia en Francia del científico soviético Víctor Vaguin, quien acompañado de su mujer y de sus dos hijos desapareció hace una semana de su domicilio de Ginebra (Suiza), no

ha podido ser confirmada oficialmente.

Algunos medios informativos han señalado que Víctor Vaguin—que trabajaba como investigador en el CERN, en Suiza—podría encontrarse en Francia, ya que tenía un visado válido hasta el 10 de marzo para este país. El rumor se basa en el hecho de que el científico no se ha presentado a las autoridades suizas después de haberse hallado su automóvil abandonado en una carretera junto al lago Lemán, cerca de Ginebra.

## Suiza, país no apetecido por los desertores

Ni el registro efectuado en su piso en Ginebra ni los datos ofrecidos por una investigación realizada en su coche, abandonado en una calle próxima al lago, han arrojado luz sobre lo que haya podido suceder al científico ruso.

En círculos diplomáticos en la capital suiza se hace observar que, en general, los europeos orientales que desertan jamás piden asilo político en la neutral Suiza y prefieren dirigir su pretensión a las naciones del bloque occidental, desapareciendo discretamente del escenario suizo.

Por otra parte, los que llegan a Suiza procedentes de la Europa oriental son sometidos a una rigurosa vigilancia, por cuya razón se han producido pocas deserciones partiendo de la nación helvética.

El caso más espectacular fue el de Heinz Barwich, director del Instituto de Investigaciones Nucleares de Alemania Oriental, quien aprovechó la celebración de una Conferencia, en 1964, para desaparecer. Poco tiempo después, Barwich apareció en los Estados Unidos.

## Excma. Diputación Provincial de Córdoba SECRETARÍA NEGOCIADO DE CONTRATACION ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 39, de 15 de los corrientes, publica anuncio sobre contratación mediante subasta pública de la obra de MEJORA Y RIEGO ASFALTICO EN EL C. V. NUM. 200 DE LA FUENSANTA DE MONTORO» (Tramo 1.), por la cantidad de 2.999.999,62 pesetas.

Los proyectos, pliegos de condiciones y demás documentos pueden ser examinados en días y horas hábiles de oficina, en el Negociado de Contratación de la Secretaría General.

El plazo de presentación de proposiciones termina el día 10 de marzo, a las 13 horas de la mañana.

Córdoba, 17 de febrero de 1971.—El Presidente (firmado): Pascual Calderón Ostos.

ENTRE 80.000 Y 150.000 PERSONAS

# LA MAYOR MANIFESTACION DE LA HISTORIA DE GRAN BRETAÑA

★ PROTESTA CONTRA EL PROYECTO DE LEY DE RELACIONES LABORALES

LONDRES, 22. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.) — «Esta ha sido la mayor manifestación registrada hasta ahora en la historia de la Gran Bretaña», decía anoche el secretario general de la Federación de Sindicatos, cuando más de 100.000 personas se disgregaban en Trafalgar Square, después de pasear durante varias horas por las calles de Londres, en protesta contra el proyecto de Relaciones Laborales, que el Gobierno conservador ha presentado en la Cámara de los Comunes.

Las diferencias en cuanto al número de manifestantes son bastante considerables, pues van desde los 80.000 a los 150.000, según las tendencias de cada portavoz, aunque los más moderados parten por la mitad y dan una cifra ligeramente superior a las 100.000, lo que no está nada mal, teniendo en cuenta que la mayoría procede de los rincones más apartados del país y que entre los manifestantes había mujeres y niños, jóvenes y ancianos, algunos de los cuales se han gastado en la aventura el sueldo de una semana o la pensión de un mes.

## Importante protesta

La protesta obrera contra la ley es más seria de lo que pueda hacer suponer el orden registrado a lo largo de todo el recorrido oficial, la convivencia que mantuvieron Policía y manifestantes, y la tranquilidad observada en el gran teatro de la protesta que es Trafalgar Square, a los pies de la estatua de Nelson, que vuelto de espaldas al auditorio, subido a la columna de su pedestal, permanecía indiferente a lo que se discutía en las



Más de 100.000 personas se calcula que acudieron el domingo a Trafalgar Square para manifestarse contra el proyecto de ley de Relaciones Laborales que se discute en los Comunes

profundidades de la plaza.

Aunque algunos periódicos apuntan hoy que el Gobierno está sorprendido por el éxito de la manifestación, en los medios políticos de Londres se cree que el primer ministro y su Gabinete prestan la misma atención a la protesta obrera que la que le merece Nelson desde su estatua. Edward Heath empleó el fin de semana en inspeccionar la construcción de su propio yate, y sus ministros han disfrutado también del descanso oficial, sin preocuparse de las protestas de los Sindicatos, con la que ya contaban a la hora de presentar ante el Parlamento el proyecto de ley de Relaciones Laborales, que el Gobierno quiere convertir en ley en la presente legislatura para establecer un nuevo «modus vivendi» entre el capital y el trabajo, modernizando un sistema anticuado, que, si fue tolera-

ble en los momentos de esplendor, empieza a fallar lamentablemente cuando la industria es incapaz de sostener el nivel de vida del pueblo británico.

## Desconfianza de los Sindicatos

La protesta de ayer domingo contra la ley y, en definitiva contra la política conservadora, viene a poner de manifiesto la división que se está produciendo en el país entre las dos ramas de la producción, y el pavor de los Sindicatos a perder el único arma que poseen para enfrentarse al capital: las huelgas. Aunque el Gobierno se empeñe en decir que la ley no limitará el derecho de huelga, sino que, al contrario, reforzará a los Sindicatos, las Trades Unions no confían en esta promesa y por eso anuncian que lucharán hasta el final, aunque saben de antemano que los conservadores seguirán con sus planes, considerándolos

respaldados por el electorado que los puso en el poder.

A la protesta de ayer seguirá una serie de huelgas. La primera está anunciada para el próximo 1 de marzo, y la segunda para el 18 del mismo mes, coincidiendo con el Congreso General de la Federación de Sindicatos. La manifestación de ayer domingo, entra en el juego político británico y no ha afectado para nada a la economía, pero las huelgas que se avecinan dañarán más todavía la maltrecha Hacienda británica, que está fuertemente tocada por la de Correos y Comunicaciones, y bajo la amenaza de la de los ferrocarriles, que desde hace algún tiempo vienen anunciando el paro.

Mientras tanto, la carestía de la vida sigue su camino hacia arriba, en porcentajes que preocupan, aunque al ser anunciados en nuevos peniques, disimulan un tanto su gravedad.

## POR TIEMPO INDEFINIDO

# HUELGA DE DIRECTORES EN LA AVIACION FRANCESA

PARIS, 22. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Ciento cincuenta y seis aviones de todos los tipos, desde el «Caravelle» hasta el «Boeing-747», el total de los efectivos de las tres grandes Compañías francesas, Air France, Union des Transports Aériens (UTA) y Air Inter, se encuentran inmovilizados en los aeropuertos de Orly y Le Bourget. La causa: una sorprendente huelga de directores.

En efecto, ante el fracaso de las negociaciones —comenzadas hace ocho meses— para la renovación del acuerdo entre las Compañías y el Sindicato del Personal Navegante Técnico —acuerdo que expiró el día último de año—, los pilotos, mecánicos, radios y comandantes de a bordo, llevaron a cabo una huelga de cuarenta y ocho horas,

que terminaba en la medianoche del domingo, de un modo tajante.

Las direcciones de las tres grandes Compañías adoptaron una decisión que no tiene precedentes en el mundo de la aeronáutica comercial: la suspensión total de sus actividades por un tiempo indeterminado. Se trata de una prueba de fuerza que, de modo inmediato, se ha calificado de «lock-out», y el personal técnico navegante desea que se levante acta notarial de su voluntad de servicio y de la negativa de las Empresas.

Al diálogo de sordos para la renovación del acuerdo ha seguido un «tour de force», cuyas consecuencias pueden ser funestas para todos: de una parte, la pérdida diaria de unos 100 millones de pesetas; de otra, la pérdida de prestigio en el exterior.

## Durante la misa

# EL ARZOBISPO DE REGGIO CALABRIA, ABUCHEADO

REGGIO CALABRIA, 22. (Resumen de Afp-Efe.)—Monseñor Giovanni Ferro, arzobispo de Reggio Calabria, fue insultado ayer públicamente en el barrio Sbarre, de Reggio, al que había acudido para celebrar la misa y leer una pastoral invitando a la población a cesar en sus protestas y reanudar el trabajo.

Durante toda la duración del oficio, celebrado en Santa Maria de Loreto, centenares de personas se congregaron en el exterior, en la plaza de la iglesia, lanzando insultos al prelado. Después de la misa, monseñor Ferro bendijo a la multitud desde el atrio del templo. Parte de la población del barrio le aplaudió y el resto continuó insultándole y pidiéndole que se marchara.

Excepción hecha de esta visita arzobispal al barrio, que continúa siendo el único sector de la ciudad aislado por barricadas, Reggio tuvo un domingo de carnaval bastante tranquilo. En las primeras horas del día la Policía desmanteló las pequeñas barricadas levantadas de nuevo en el barrio de Santa Catalina, sin que se produjeran incidentes.

El «Comité de Acción» (de tendencia neo-fascista) ha distribuido octavillas en las que se afirma que la batalla por la capitalidad de Reggio no está perdida e invita a todos los consejeros regionales, provinciales y municipales a que presenten la dimisión.

## «L'Osservatore Romano»

CIUDAD DEL VATICANO, 22.—«Las ofensas de algunos exaltados no pueden ni anular ni tergiversar», la acogida real ofrecida por los habitantes del barrio Sbarre al arzobispo de Reggio Calabria, monseñor Ferro que ayer domingo visitó la iglesia parroquial para celebrar la misa y exhortar los ánimos hacia la paz, dice hoy el diario vaticano «L'Osservatore Romano», en una nota titulada «Un pastor».



## EL GABINETE PAKISTANI DISUELTO

\* LAS ZONAS  
ORIENTAL  
Y OCCIDENTAL  
DEL PAÍS  
CORREN EL  
RIESGO DE  
INDEPENDIZARSE

El régimen militar del general Yaya Jan se ha enfrentado siempre con el problema de los 1.600 kilómetros de territorio de la India que separan al Pakistán Oriental del Occidental. Las recientes elecciones y las promesas que movieron los candidatos, no arreglaron, precisamente, la situación. Ahora, la redacción de la nueva Constitución pone de nuevo en primer plano la cuestión de conceder mayor o menor grado de autonomía a cada región. Centralización o independencia es el dilema. Acaso una solución de compromiso sea el término medio.

### Crisis de Gobierno

RAWALPINDI, 22. (AP-Efe-Reuters).—El Presidente de Pakistán, general A. M. Yaya Jan ha disuelto hoy su Gabinete, con vistas a la nueva situación creada por la nueva Constitución en estudio.

En un mensaje al Gobierno, Yaya Jan ha dicho que ante la situación política ha decidido disolver el Gabinete con fecha 22 de febrero. No se han facilitado más detalles.

En el actual Gabinete había nueve ministros civiles nombrados en marzo de 1969.

### Temor de división

La noticia se produce nueve días antes de la reunión en Dacca (Pakistán oriental) de la Asamblea Constituyente elegida en el mes de diciembre.

El Presidente había prometido terminar su régimen de dos años de estado de guerra, si la Asamblea promulgaba una constitución que no tendiera a dividir más las dos regiones separadas del país. Las elecciones dieron la mayoría a la liga Awami del Jeque Mujibur Rahman, que se ha comprometido a lograr la más amplia autonomía para Pakistán oriental.

Zulfiqar Ali Bhutto, cuyo partido (izquierdista) del pueblo obtuvo mayoría de escaños en Pakistán occidental, ha anunciado que sus 83 diputados no irán a Dacca debido a que el Jeque Mujib se niega a negociar modificación alguna a su plan, por lo que consideran que su función sería únicamente la de suscribir una constitución dictada. Bhutto aboga por un Estado centralizado.

### Solución de compromiso

Al término de una conferencia en Karachi, un portavoz del partido del pueblo dijo que si la Asamblea se reúne en ausencia del partido, éste se convertiría en un partido revolucionario.

En Karachi, Bhutto informó a la conferencia del partido de sus conversaciones con el Presidente Yaya el viernes.

Después de la reunión con el Presidente se cree que las discusiones no han llenado el foso que le separa del Jeque Mujibur.

Bhutto y el Presidente han tenido conversaciones con Mujibur y otros dirigentes de partidos más pequeños, que han seguido la tendencia de Dacca. Mujib no ha salido de Pakistán oriental desde las elecciones de diciembre.

En sus declaraciones públicas se refiere a «la nación bengalí» y no ha Pakistán oriental.

Los observadores creen que a no ser que el Presidente Yaya pueda hallar una solución de compromiso, las dos regiones de Pakistán separadas por 1.600 kilómetros de territorio indio, corren el riesgo de independizarse.

## EL MAS DURO COMBATE DE LAOS

# Un batallón sudvietnamita aniquilado («Dejó de existir» tras cinco días de lucha) desesperada

● SE HA INTENSIFICADO EL TRAFICO  
NORVIETNAMITA EN LA RUTA HO CHI MINH

Primera gran derrota sudvietnamita en Laos. Tras cinco días de duro cerco, el batallón 39 de «rangers», según el FLN de Vietnam del Sur, quedó «completamente destruido». Según los informes de Saigón, «dejó prácticamente de existir».

El fuego antiaéreo norvietnamita hace ver toda su eficacia sobre los helicópteros principalmente. Y la base atacada era un lugar de aterrizaje. La estrategia militar comunista sólo parece temer en Laos los ataques aéreos: el suelo les resulta ya suficientemente conocido, y la ruta Ho Chi Minh, que registra cada vez mayor tráfico, nace a diario en algún lugar de la jungla.

### 250 «desaparecidos»

SAIGON, 22. (Efe, Upi, AP, AFP, Reuters).—Los pocos supervivientes de un batallón sudvietnamita salieron de una de sus bases, situada en una colina en territorio laosiano, y lograron abrirse paso atravesando una franja de terreno de 1.100 metros, hasta otra posición en la que se hallaban sus compañeros.

Estos soldados en retirada, pertenecientes a un batallón sudvietnamita de 450 hombres, dejó prácticamente de existir al cabo de cinco días de intensos combates desde que se iniciaron las operaciones dirigidas contra la senda Ho Chi Minh, según informan medios estadounidenses.

La fuerza sudvietnamita tuvo al menos 50 muertos, 100 heridos y 250 «desaparecidos». Aproximadamente, el 90 por 100 del batallón fue puesto fuera de combate.

El resto logró romper el cerco y unirse a unos 600 compañeros que se encontraban en una colina próxima.

Los pilotos de helicóptero que se trasladaron ayer a la base para tratar de recoger los heridos manifestaron que los supervivientes parecían desmoralizados y trataron de subir ellos a los helicópteros en vez de trasladar a los heridos.

### Fuego antiaéreo

Según informes del correspondiente de la Upi, Robert Sullivan, en la base de operaciones de Je Sanh el fuego antiaéreo vietcong era tan violento que derribó dos helicópteros.

Consejeros militares estadounidenses han declarado que al menos 250 batidores sudvietnamitas habían sido dados por desaparecidos durante el

cerco de la base, una sección de la cual fue abandonada el sábado. La citada base, utilizada como zona de aterrizaje, está situada ocho kilómetros dentro de Laos y 19 kilómetros al noroeste de la carretera 9.

Entre tanto, la unidad sudvietnamita que defiende la posición situada a unos 16 kilómetros al norte de la carretera número 9 y a unos 10 kilóme-



● Las bajas de sudvietnamitas han sido muy elevadas. Parte de los batidores pudo ser evacuada. Otros, en gran número, desaparecieron. (Foto Cifra.)

tros en el interior de Laos, continúa siendo hostigada por la artillería de Vietnam del Norte.

### Aumenta el tráfico en la ruta Ho Chi Minh

DA NANG (Vietnam), 22.—El tráfico de camiones norvietnamitas por la ruta Ho Chi Minh se ha intensificado el doble durante las últimas dos semanas, a pesar de la acción sudvietnamita para cortar esta vital arteria de suministros comunistas.

Una información de procedencia militar en la capital de Da Nang dice que el movimiento diario puede establecerse en unos mil a dos mil «viajes», que en la actualidad utilizan sendas y caminos poco habituales en tiempos «de normalidad», que corren más al oeste en territorio laosiano.

Se agrega que, en realidad, lo que se ha obligado a los norvietnamitas es a alejarse de la ruta acostumbrada, seccionada por varios lugares para seguir aquellos otros derroteros más alejados y más difíciles, pero aptos para el cometido a que se les destina.

Las noticias que se facilitan

hablan de la destrucción de unos 7.000 camiones por los intensos bombardeos norteamericanos, cuando en jornadas «normales» las bajas de este tipo de material se cuentan por un centenar o poco más de unidades diarias.

### La batalla, según el Vietcong

PARIS, 22.—Tropas del Vietcong han «destruido completamente» un batallón sudvietnamita en el frente de Je Sanh el viernes y el sábado, afirmaba ayer la agencia de Prensa del Frente Nacional de Liberación del Vietnam del Sur.

La noticia de la agencia fue hecha pública por la Delegación del Frente de Liberación en las Conversaciones de Paz, que indica que se trata del batallón número 39 de «Rangers».

En fuentes norvietnamitas se ha señalado que la ofensiva militar sudvietnamita en Laos progresa lentamente porque el Pathet Lao rechaza los ataques energicamente y porque cierto número de helicópteros de apoyo estadounidense ha sido derribados.

La agencia Van, de Hanoi, informa que el avance sudvietnamita se concentra en Tchepone, baluarte clave del Pathet Lao en la ruta Ho Chi Minh.

### Escondrijos de armas

SAIGON, 22.—Una patrulla de reconocimiento descubrió el sábado un escondrijo en el que se encontraban tres toneladas de municiones, informó el mando norteamericano en Saigón.

El escondrijo estaba situado a unos 120 kilómetros al norte de la capital sudvietnamita.

Este ha sido el segundo descubrimiento importante efectuado en los dos últimos días. El viernes, otra patrulla había descubierto otro escondrijo en

el que se ocultaban cinco toneladas de municiones de todos los tipos, todas en buen estado.

En el mismo escondrijo descubierto el sábado se encontraron también tres toneladas de arroz, una de sal y una de harina.

### Temor de ataque en Luang Prabang

VIENTIAN, 22.— Los norvietnamitas, por una parte, y el Ejército gubernamental laosiano, por otro, envían refuerzos a la región de Luang Prabang, según se indica hoy de fuente gubernamental laosiana en Vientian, donde se teme ver a la capital real de Laos atacada por las fuerzas de extrema izquierda.

Más de 1.500 soldados gubernamentales laosianos han sido enviados, en el curso de estas dos últimas semanas, a Luang Prabang, ya protegida en tiempo normal por 5.000 hombres. Un batallón de las fuerzas reales fue enviado por avión, desde Vientian a Luang Prabang ayer, y otros refuerzos deben seguir en los próximos días.

### Situación camboyana

PHNOM PENH, 22.—El alto mando camboyano ha anunciado hoy una importante operación para librar de elementos Vietcong una amplia zona situada en las proximidades del Mekong, al este de Phnom Penh.

Tropas norvietnamitas y del Vietcong han realizado una serie de ataques coordinados contra posiciones camboyanas en la principal carretera que va desde Phnom Penh a Saigón, en la noche del sábado y madrugada del domingo, destruyendo un puente, según informa el alto mando militar camboyano.

### Opiniones contrarias a la escalada USA

MEJICO, 22.—La Iglesia católica norteamericana, que constituye una cuarta parte de la población de Estados Unidos, reprueba la escalada de la guerra del Vietnam y Laos, «porque es un desperdicio de la juventud», declaró en esta capital Theodore Herbusgh, rector de la Universidad norteamericana de Notre Dame.

### Declaraciones

ARGEL, 22.—«Los pueblos del Vietnam, de Camboya y de Laos se hallan decididos a combatir codo a codo y vencer a los agresores americanos», ha declarado el ministro norvietnamita de Educación y Cultura, Nguyen Van Huyen, en entrevista concedida al diario gubernamental argelino «El Mudjahid».



● Soldados heridos, integrantes del batallón de «rangers» sudvietnamita, «destruido» en la más dura batalla registrada en Laos por la ruta Ho Chi Minh. (Foto Cifra.)



## ● PUERTO RICO

# MANIFESTACION DE INDEPENDENTISTAS

## Allende anunció la nacionalización del salitre chileno

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 22. (Resumen de Efe-Afp.)—Centenares de estudiantes se manifestaron por las calles del barrio de Río Piedras, en San Juan, gritando lemas independentistas y pidiendo la liberación del presidente del partido pro Independencia de Puerto Rico, Rubén Berrios.

Los manifestantes lanzaron piedras contra los escaparates de comercios propiedad de norteamericanos hasta que fueron disueltos por la fuerza pública.

Mientras tanto, grupos de estudiantes pacifistas se reunieron frente a la cárcel donde se encuentra Berrios y otros trece miembros del partido pro Independencia, en silenciosa manifestación pidiendo su libertad.

Berrios y sus compañeros fueron condenados el jueves a tres meses de cárcel por haber invadido el campo de tiro que la Marina norteamericana tiene emplazado en la isla puertorriqueña de Culebra.

## Nacionalización del salitre

MARIA ELENA (Chile), 22. — La industria salitrera de Chile pasará íntegramente a manos del Estado, anunció el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, en esta pequeña localidad minera del norte del país, donde se encuentra en la primera etapa de su viaje por los centros mineros del salitre.

El anuncio lo hizo el presidente en el curso de una concentración en el estadio de esta localidad, donde pronunció un discurso ante más de 20.000 personas, en su mayoría mineros del salitre.

Las instalaciones salitreras pertenecen en la actualidad a la Sociedad Química Minera de Chile (Soquimich), en la que tiene participación el Estado, que controla el 51 por 100 de las acciones. El 49 por 100 restante pertenece a la Sociedad Anglo-Lautaro, integrada por capitales ingleses.

## Combates con los guerrilleros

BOGOTA, 22.—Tropas del Ejército Nacional intensificaron el pasado fin de semana sus acciones contra los distintos grupos guerrilleros que subsisten en Colombia, registrándose tres combates diferentes en tradicionales zonas de violencia, informó hoy el ministerio de Defensa.

El parte oficial da cuenta en primer término de la baja de dos guerrilleros del llamado Ejército Popular de Liberación (EPL) y el decomiso de material de guerra y munición, así como de la muerte de un soldado colombiano.

El Gobierno nacional, empeñado en imponer la plena pacificación del país, ordenó a sus efectivos militares intensificar sus acciones contra los rebeldes. Actualmente, según cifras oficiales, se mantienen al margen de la Ley unos trescientos hombres.

## Pesquero USA capturado

QUITO, 22.—Un atunero norteamericano, el «Westport», fue interceptado el sábado, cuando pescaba en aguas territoriales ecuatorianas, y conducido a la base naval de Salinas, se anunció ayer en Quito. Otro atunero de la misma nacionalidad, se añadió, consiguió escapar de los guardacostas ecuatorianos.

## Reapertura de la Universidad venezolana

CARACAS, 22.—El próximo miércoles 24, la Universidad Central de Venezuela iniciará de nuevos sus clases, ratificó hoy el rector interino, Rafael Clemente Arraiz.

En este sentido, el rector interino manifestó que entre el miércoles y el próximo 5 de marzo se realizarán los actos de graduación de más de 100 profesionales graduados en 1970.

La Universidad Central de Venezuela fue intervenida por el Gobierno venezolano en octubre del año pasado, disponiéndose su reorganización a través del Consejo Nacional de Universidad (CNU), presidido por el ministro de Educación, Héctor Hernández Carenaro.

# NIXON PIDE UN INFORME SOBRE EL FALLO DEL SISTEMA DE ALERTA

WASHINGTON, 22 (AFP-Efe-AP).—La Casa Blanca ha pedido un informe sobre la falsa alarma atómica dada el pasado sábado por el sistema nacional de alerta, según anunció ayer un portavoz oficial.

Se recuerda al respecto que el hecho fue producido por un error de cinta de teletipo, pero la Casa Blanca quiere saber la razón por la cual la señal no fue seguida por las medidas previstas para caso de peligro real, como debiera haber ocurrido.

La publicación del informe podría llevar a una reforma completa del sistema de alerta con el fin de que pudiese ser eficaz en caso de verdadera amenaza.

El portavoz de la Casa Blanca ha precisado que el secretario de Defensa, Melvyn Laird, ha sido encargado además de determinar las responsabilidades del NORAD (Mando de la Defensa Aérea Norteamericana) y de asegurarse de que este caso no vuelva a producirse más.

## Entrevista Devlin-Davis

SAN FRANCISCO, 22.—Bernadette Devlin, la activista de Irlanda del Norte, visitó ayer a la militante negra Angela Davis en la prisión del condado de Marin, y después manifestó ante un auditorio en San Francisco que la profesora de Filosofía era víctima de opresión política.

«Creo que Angela Davis y yo luchamos por la misma causa, pues su lucha es semejante a la mía, ya que, en definitiva, se reduce a la liberación de su propio pueblo, y creo que si Angela no fuera negra ni comunista no estaría hoy recluida en una prisión», declaró Devlin.

## ★ Tras 205 días de cautiverio

# Gomide en libertad



● «Mi salud es buena. Mis secuestradores me trataron bien»

UNAS 3.000 PERSONAS ACLAMARON AL DIPLOMATICO BRASILEÑO

Cincuentón, bastante calvo, con gafas, traje gris y camisa clara sin corbata, el rostro pálido por el largo cautiverio, Aloysio Dias Gomide apenas si sonrió a los periodistas que le esperaban a la puerta de su domicilio en Central Park. «Me encuentro en buen estado de salud. Mis secuestradores me trataron bien. Durante mi cautiverio sólo tuve contacto con los guerrilleros que me custodiaban.» Fueron las únicas palabras que pronunció delante de los periodistas antes de perderse en el ascensor que le llevó al departamento 602, situado en el sexto piso del inmueble.

Habían pasado doscientos cinco días, exactamente, desde que fuera secuestrado en su propio domicilio por un comando de «tupamaros». El 31 de julio de 1970, un grupo de guerrilleros que vestían uniformes de la Compañía Usinas de Teléfonos y Energía de Montevideo se presentaron en la residencia del cónsul brasileño con el pretexto de arreglar una avería de teléfono que, efectivamente, no funcionaba. Una vez dentro de la casa, y amenazando al cónsul con armas de fuego haciéndole comprender que se trataba de un secuestro, los guerrilleros, en compañía de Dias Gomide, se dieron a la fuga en el propio automóvil del diplomático.

Desde aquella fecha, y a pesar de las innumerables «operaciones de rastreo» llevadas a cabo por la Policía y el Ejército, el cónsul brasileño ha permanecido en poder de los «tupamaros», que todavía mantienen secuestrado al técnico agrícola norteamericano Claude Fly y al embajador británico Geoffrey Jackson.

## ✱ Llegada al Brasil

RIO DE JANEIRO, 22. (Resumen de Efe-AFP).—A las 14,40 (hora española) llegó al aeropuerto de Galeao de esta ciudad, procedente de Montevideo, el cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide, quien permaneció doscientos cinco días secuestrado por los guerrilleros urbanos, «tupamaros», de Uruguay. Gomide, que llegó acompañado por su esposa, María Aparecida, después de descender del avión «One-Eleven», de la Fuerza Aérea brasileña, se dirigió directamente a su residencia de Copacabana.

## ✱ «Me trataron bien»

MONTEVIDEO, 22.—«Me encuentro en buen estado de salud. Mis secuestradores me trataron bien. Durante mi cautiverio sólo tuve contacto con los guerrilleros que me custodiaban.» Dias Gomide dijo solamente estas palabras a los periodistas que le esperaban a la puerta de su domicilio. Con el rostro muy pálido, a causa del largo cautiverio, parpadeando continuamente como si hubiera viajado con los ojos vendados, con una barba de dos días, el cónsul brasileño, puesto en libertad ayer por los «tupamaros», llegó anoche, hacia las veintitrés, hora local (tres de la madrugada, hora española), a su domicilio. Descendió de un «Mercedes» de su propiedad, conducido por un amigo que llevaba anteojos oscuros para evitar ser reconocido. El cónsul, que vestía un traje gris, con camisa clara y sin corbata, fue abrazado por sus familiares al descender del vehículo y subió rápidamente a su apartamento, situado en un sexto piso del edificio, enclavado en el centro de Montevideo.

## ✱ Llamada anónima

Habían transcurrido treinta y cinco minutos desde que el ministro consejero de la Embajada brasileña, Quintinho Deseta, recibiera una llamada anónima en su apartamento —alrededor de las 22,40—, comunicándole que el cónsul Dias Gomide acababa de ser puesto en libertad.

En su apartamento, el diplomático liberado abrazó emocionado

a su esposa y saludó a todos los miembros de la representación diplomática brasileña en Montevideo, que habían acudido a saludarle junto con el embajador, Luis Bastia Pinto. Gomide manifestó que estaba muy agradecido a todos los que en el Brasil contribuyeron a la colecta promovida por su mujer para reunir los fondos necesarios para su liberación.

## ✱ Aclamaciones de la multitud

Alrededor de tres mil personas —entre ellas numerosos brasileños— se congregaron al pie del edificio donde se encontraba Dias Gomide, que tuvo que salir varias veces al balcón para corresponder a las aclamaciones de la multitud.

Asimismo, a partir del momento en que las autoridades uruguayas tuvieron noticia de la liberación de Dias Gomide, miles de agentes de las fuerzas del orden aparecieron en las calles de la capital.

La liberación de Gomide fue una arriesgada operación de los «tupamaros». El domingo, y pese a que la ciudad estaba copada materialmente por patrullas militares y por periodistas que montaron guardia para tratar de conseguir el «pisotón» periodístico, el cónsul brasileño fue dejado en

libertad, sin que la Policía pudiera detener a los secuestradores.

## ✱ Doscientos cincuenta mil dólares

En Montevideo se comenta que la esposa del diplomático brasileño, María Aparecida de Dias Gomide, consiguió reunir los 250.000 dólares que exigían los «tupamaros» como rescate. La señora de Dias Gomide pudo establecer contacto con los secuestradores, a espaldas de las autoridades uruguayas.

Aloysio Dias Gomide empieza a recobrar de la larga pesadilla experimentada por espacio de casi siete meses de cautiverio. Se tiene entendido que Gomide, que ha perdido mucho peso y tiene los ojos hundidos y semicerrados, ha permanecido durante mucho tiempo encerrado en un lugar con escasa luz.

## ✱ Repercusión en la Prensa

Extraordinaria repercusión tuvo hoy en la Prensa local la liberación de Dias Gomide. «La Mañana», con un titular en primera plana con letras gigantes, dice: «Fue liberado». «La Mañana» es el único diario que publica fotografías de Dias Gomide en el departamento 602 de Central Park, apenas puesto en libertad. Además, en sus cuatro páginas

relata todo lo acontecido en la víspera.

«El País», también en primera plana y a grandes titulares, dice: «Dias Gomide fue liberado anoche». Por su parte, el matutino «El Día», en un gran titular expresa: «Cesó la larga angustia. Fue liberado ayer Dias Gomide.»

## ✱ Satisfacción británica

LONDRES, 22.—Funcionarios del ministerio británico de Asuntos Exteriores manifestaron hoy su satisfacción por la noticia de que el cónsul general de Brasil en Montevideo, Aloysio Dias Gomide, había sido puesto en libertad por los «tupamaros».

Los funcionarios británicos dijeron que no tenían nuevas noticias de Geoffrey Jackson, el embajador británico en Uruguay que fue secuestrado en Montevideo el mes pasado.

# CARNAVAL Y POLITICA EN HISPANOAMERICA

## BRASIL: SE TEMEN NUEVOS SEQUESTROS BOLIVIA: EL EJERCITO, EN ESTADO DE ALERTA

RIO DE JANEIRO, 22. (Resumen de Efe).—Medidas especiales de seguridad han sido adoptadas por las autoridades de Guanabara para proteger a los diplomáticos residentes en Río de Janeiro durante las fiestas de Carnaval.

El secretario de Seguridad del Estado difundió una nota en la que afirma que han sido montados «esquemas policíacos adecuados» a fin de evitar cualquier atentado o secuestro en las personas pertenecientes al Cuerpo diplomático acreditado.

Mientras sigue el Carnaval carioca a gran ritmo con los tradicionales desfiles de las llamadas «escuelas de samba» por las calles principales de la ciudad.

Anoche, unas 500.000 personas, desafiando una persistente lluvia, permanecieron en pie durante varias horas para ver desfilar a los distintos conjuntos. En total, unos 70.000 bailarines demostraron la riqueza folklórica del país que, siguiendo la tradición, se renueva todos los años.

Mientras tanto, la Policía ha revelado que en el primer día de Carnaval se registraron cuatro casos de homicidio y que hubo que atender en hospitales y otros centros de asistencia a unas 2.000 personas, víctimas de desmayos, accidentes de diversa índole y por haber ingerido con exceso bebidas alcohólicas.

## ✱ «Estado de emergencia»

LA PAZ, 22.—La población boliviana inició las festividades tradicionales del Carnaval, mientras que en las esferas oficiales existe un «Estado de emergencia» ante posibles «sorpresas» de tipo político. En consecuencia, tanto los organismos de seguridad del Estado como las guarniciones militares del país permanecen acuartelados para prevenir cualquier eventualidad.

En la ciudad de Potosí, un grupo de extremistas irrumpió anoche en uno de los locales de diversión carnavalesca, provocando desórdenes que impidieron la continuidad del baile de disfraces.

En La Paz, los ministros del Gabinete del general Juan José Torres, por decisión del Jefe del Estado, permanecerán en sus puestos y en estado de alerta.

Según las denuncias hechas el viernes por el ministro del Inte-

rior, Jorge Gallardo, grupos contraservadores y del Movimiento Nacionalista Revolucionario están conspirando para derrocar al general Torres.

## Litigios y besos

BOGOTA, 22.—Colombia y Venezuela «definieron» sus litigios fronterizos en una forma inesperada, cuando el Presidente Misael Pastrana Borrero y la representante de Venezuela al Carnaval de Barranquilla se enfrentaron en una verdadera batalla de besos, risas, claveles y confetis, que recibió el cálido aplauso de cerca de medio millón de barranquilleros que tomaron parte en la «batalla de flores» del Carnaval, con la presencia del Presidente de Colombia, se efectuó durante de Colombia, se efectuó hasta la medianoche del martes, paralizando todas las actividades en los siete departamentos de la costa.



## ★ Declaración del Gobierno

# ISRAEL NO VOLVERA A LAS LINEAS DE ARMISTICIO

## ★ El comunicado de Tel Aviv está redactado en términos ambiguos

La respuesta del Gobierno israelita a la última propuesta egipcia es diversamente interpretada. La reunión que sostuvo el Gabinete el domingo estuvo rodeada de un clima de expectación pocas veces suscitado antes, y los observadores no ocultan, tras ese ambiente, una cierta decepción. Se estima, no obstante, que el comunicado israelita —que publicamos íntegramente y en versión literal— deja la puerta abierta a la prosecución de la misión Jarring.

### Un rechazo claro

EL CAIRO, 22. (Efe, Afp, Reuter).—El portavoz oficial de la RAU ha declarado que el comunicado publicado al finalizar la reunión del Gobierno israelí constituye "un rechazo claro y sin equívoco" de las propuestas del embajador Jarring, que ha pedido a Israel que se comprometa a retirar sus tropas de los territorios árabes cumpliendo la resolución del Consejo de Seguridad, según ha informado Radio El Cairo.

"El comunicado israelí —añadió el portavoz egipcio— muestra de nuevo la intención de Israel de continuar su política expansionista, lo que constituye una violación de la resolución del Consejo de Seguridad y de la Carta de las Naciones Unidas."

El portavoz terminó diciendo: "Corresponde ahora al Consejo de Seguridad asumir sus responsabilidades ante esta negativa de Israel y a la luz del informe que el secretario general debe presentarle al respecto."

### Excepto Jerusalén y Golan

TEL AVIV, 22.—El ex primer ministro israelí David Ben Gurión, ha declarado que Israel debería devolver todos los territorios árabes ocupados, excepto Jerusalén y las alturas del Golan, a cambio de un tratado de paz con sus vecinos árabes.

Este punto de vista ya había sido revelado en ocasiones anteriores por Ben Gurión. Sin embargo, su declaración formulada antes de partir para la conferencia de Bruselas sobre los judíos soviéticos, tiene un nuevo significado, a la luz de las recientes iniciativas de paz del Presidente egipcio, Anwar El Sadat.

Se ha informado que Sadat ha comunicado al enviado especial de las Naciones Unidas, Gurnar Jarring, que Egipto está dispuesto a reconocer a

Israel y a firmar un tratado de paz con este país, a cambio de la retirada total israelí de todos los territorios árabes ocupados.

Al comentar la respuesta de Sadat, Ben Gurión ha declarado: "No estoy dispuesto a jurar si lo que dice este hombre (Sadat) es verdad, pero si es sincero, caben esperanzas para la paz".

Ben Gurión, de ochenta y cinco años, ha declarado, por otra parte, que dentro de poco tiempo publicará su versión sobre las conversaciones que había mantenido con el fallecido Presidente egipcio Gamal Abdel Nasser, en torno al problema de Oriente Medio. «Nasser se demostró a sí mismo que era un embustero», dijo Ben Gurión.

### Hussein no va a Egipto

EL CAIRO, 22.—El Rey Hussein de Jordania ha anulado su visita a Egipto debido a que el Gobierno egipcio no ha accedido a recibir a su primer ministro, Wasfi Tell, según informa hoy el diario «Al Ahram».

El autorizado periódico dice que Egipto recibiría complacido la visita del Rey, propuesta para el 25 de febrero a petición suya. Pero cuando el Gobierno egipcio supo que el Monarca iba a venir acompañado de su primer ministro, se informó al palacio real de Amman que no era momento apropiado para recibir a Tell.

El nombramiento de Tell ha sido objeto de oposición aquí por considerárselo hostil a Egipto y a los comandos palestinos.

«Al Ahram» ha dicho que el embajador egipcio en Amman, Osman Nouri, fue citado ayer e informado de que el Rey había suspendido su visita debido a la actitud de El Cairo hacia Tell.

### Plan jordano contra «fedayines»

BEIRUT, 22.—Las autoridades jordanas elaboraron un plan para realizar una amplia operación contra las posiciones de los «fedayines» y las milicias palestinas y «para preparar de esa forma un compromiso con Israel» declaró ayer en Beirut, un portavoz del Frente Democrático y Popular para la liberación de Palestina.

Según el portavoz del FDPLP, estas informaciones proceden de fuentes «absolutamente fidedignas».

El plan jordano —precisó el portavoz— prevé un ataque contra las regiones de los bosques de Jarash y Ajlun, a fin

de ocupar la antigua carretera de Jarash, de importancia vital para la resistencia. Según el mismo portavoz, el ataque fue dirigido simultáneamente por la primera y la segunda divisiones jordanas. También añadió que importantes concentraciones de tropas aparecieron en Amman en torno a los servicios de radiodifusión, así como en Djebel Hamlane y en la carretera Naur-Jerusalén, para lanzar una ofensiva contra los montes Al-Nasr, El-Ashimi y Al-Akhdar, contra el sector Al-Massarah, puntos todos ellos que constituyen bastiones de la mayor importancia para la resistencia.

## TEXTO INTEGRO DEL COMUNICADO ISRAELI

MADRID, 22. (De nuestra Redacción).—El texto del comunicado del Gobierno israelita es, literalmente, el siguiente:

«El embajador Jarring ha transmitido al Gobierno israelita el contenido del memorándum egipcio de 15 de febrero de 1971. El Gobierno de Israel considera favorablemente la expresión del deseo del Gobierno egipcio de considerar un acuerdo de paz con Israel y expresa su propio deseo de participar en negociaciones fructíferas sobre todos los temas que deben conducir a un acuerdo de paz entre los dos países.

La nota egipcia muestra las diferencias concretas que existen entre las condiciones egipcia e israelí: muy particularmente sobre el abismo que existe sobre los problemas de fronteras y de refugiados.

Por ejemplo, Egipto pide una retirada total a las líneas de armisticio, mientras que la posición de Israel es —como se indicó en la declaración (israelí) de 4 de agosto de 1970, respondiendo a la iniciativa de paz americana— que el Gobierno israelí estará dispuesto a discutir la retirada de las Fuerzas Armadas hacia fronteras seguras, reconocidas y garantizadas, que deberán ser precisadas por acuerdos de paz. El Gobierno israelí reitera su posición tal como fue confirmada por la Knesset (Parlamento), de que Israel no se retirará a las líneas de armisticio de 4 de junio de 1967.

Israel estima que las discusiones deben continuar bajo los auspicios del embajador Jarring, sobre las posiciones de Egipto e Israel en las negociaciones entre los Gobiernos interesados, cuyo objetivo es llegar a un tratado de paz entre los Estados, y también que las negociaciones no deberían ser sometidas a compromisos previos que conciernan a los problemas esenciales.

El Gobierno de Israel espera una respuesta positiva por parte de Egipto y progresos en las negociaciones, con vistas a llegar a un acuerdo de paz entre los dos Estados.

El primer ministro y el ministro de Asuntos Exteriores han sido autorizados para transmitir al embajador Jarring la posición de Israel en respuesta al Gobierno egipcio.»

## ★ ISRAEL Y LA PAZ ★

El documento del Gobierno egipcio, transmitido a Israel por Jarring, era claro: oferta de un verdadero acuerdo de paz —«agreement», puesto que ha de referirse a la integridad territorial de los países de Oriente Medio y la libertad de navegación a través de los estrechos del Tírris y el canal de Suez. De los tres «nos» de la Conferencia de Jartum, que siguió a la guerra de 1967, el Presidente El Sadat renuncia a dos: «nos» a la paz con Israel y «nos» al reconocimiento de Israel, manteniendo el último —«nos» a las negociaciones directas—, ya salvado por la acción como intermediario de Jarring. Se atribuye a El Sadat haber dicho: «Es que mi pueblo no quiere esto, pero yo asumo toda la responsabilidad».

La respuesta de Israel es, por el contrario, todo lo ambigua que puede ser al decir «no», fingiendo decir «sí». La oferta del Presidente egipcio —que puede ser la paz definitiva— queda subordinada, en efecto, a la restitución de los territorios conquistados en 1967 y la solución del problema palestino. Por otra parte, estas dos condiciones —si es que hay que llamarlas así— figuran en la resolución 242 del Consejo de Seguridad, base de la misión

Jarring. Es inútil buscarla en el comunicado expedido al final del Consejo de ministros israelí. Tel Aviv rechaza todo retorno a las líneas de antes de la guerra, ni siquiera acepta dar indicación de un calendario para proceder a ello. Se explica así que El Cairo juzgue descorazonadora esta actitud, que no es otra cosa que una negativa disfrazada.

¿Cuáles son las razones para que Tel Aviv haga tales acrobacias? Junto al impacto que en la opinión mundial produciría una negativa formulada brutalmente y la visible división de la opinión del país y del propio Gobierno, hay que poner, sobre todo, la presión norteamericana. Con la guerra complicada en Indochina, a Nixon le interesa vaciar el absceso de Oriente Medio. La despedida del subsecretario Sisco al embajador israelí en Washington fue un verdadero ultimátum: «Diga a su Gobierno que ha llegado para Israel el momento de poner las cartas sobre la mesa y de exponer claramente sus peticiones territoriales». Esto es lo que no ha querido hacer Israel, que sigue albergando aspiraciones expansionistas. Ha preferido hacer trampas.

J. L. GOMEZ TELLO

## LOPEZ BRAVO FUE RECIBIDO POR EL PRIMER MINISTRO TUNECINO

### ● También conversó con su colega Mohamed Masmoudi

TUNEZ, 22. (Efe).—López Bravo, primer Ministro español que visita la joven República tunecina, inició hoy su visita por la antigua Cartago y el puerto de La Goleta.

El Ministro de Asuntos Exteriores y su acompañante, Fernando Rodríguez Porro, director del Gabinete, se habían alojado poco antes de las once de la mañana en el hotel Hilton.

Después de una visita de cortesía al ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmoudi, cuyo próximo viaje a los países de África del Norte y a Mauritania no dejará de interesar al Ministro español, la comitiva, con Alfonso de la Serna, tercer embajador de España en Túnez, salió hacia La Goleta.

### Declaraciones

«Estoy convencido de que el mundo actual necesita al mismo tiempo moderación y firmeza, que es la política que persiguen Túnez y España», manifestó el Ministro español de Asuntos Exteriores al llegar esta mañana al aeropuerto de esta ciudad.

López Bravo afirmó también: «Abrigo la convicción de que mis conversaciones políticas con Masmoudi serán muy útiles para mejorar la cooperación entre Túnez y España, y quizá resulten también provechosas para el conjunto de países amantes de la paz».

A las cuatro de la tarde, los diplomáticos españoles y tunecinos se reunieron en el salón de actos del ministerio de Asuntos Exteriores —palacio de puro estilo árabe en la Casbah de Túnez—, y hora y media más tarde López Bravo era recibido en el palacio de Gobierno, que está al lado del ministerio, por el primer ministro, Hedi Nuir, quien se hizo cargo de la jefatura del Estado desde que el Presidente Bourguiba tuvo, por segunda vez en un año y medio, a principios de enero, que ausentarse del país por razones médicas.

### TEMARIO DEL ENCUENTRO

TUNEZ, 22. (Efe).—El Mediterráneo y el Próximo Oriente han sido temas centrales de las conversaciones hispano-tunecinas habidas a última hora de la tarde entre don Gregorio López Bravo y Mohamed Masmoudi, Ministros de Asuntos Exteriores de España y Túnez.

El señor Masmoudi al abrir la reunión declaró, entre otras cosas:

«El problema de Oriente Medio que afecta a la parte oriental del Mediterráneo a muchos de nuestros amigos comunes y que no ha suscitado un gran interés en los países europeos, ha tenido como consecuencia la penetración y enfrentamiento de dos grandes potencias en el Mediterráneo. Ante el riesgo de agravación de la situación en el Mediterráneo debemos estudiar esta cuestión sin pasión y sin prejuicios».

Asimismo, señaló el ministro tunecino de Asuntos Exteriores: «Túnez apoya la idea del proyecto de seguridad europea en la medida en que ese proyecto no se limite sólo a Europa, sino que se extienda también a los países ribereños del Mediterráneo».

El señor López Bravo afirmó que estaba de acuerdo con el señor Masmoudi. Subrayando la necesidad de que los países ribereños del Mediterráneo central y occidental oren en común para evitar las tensiones subsiguientes a la situación de Oriente Medio. Ha recordado la posición de España, favorable a la evacuación por Israel de los territorios ocupados.

### Discurso de López Bravo

TUNEZ, 22. (Efe).—Después de haber reafirmado «la profunda e inalterable amistad de España hacia los pueblos árabes», don Gregorio López Bravo, Ministro español de Asuntos Exteriores, ha pronunciado las siguientes palabras, en la cena ofrecida en su honor por Mohamed Masmoudi, ministro tunecino de Asuntos Exteriores:

«Esta afirmación me conduce a hablar de un grave problema que no sólo afecta dolorosamente a todos los pueblos árabes, sino que pone en peligro la paz mundial: el conflicto de Palestina».

«Mi Gobierno apoya con energía toda iniciativa tendiente a establecer en un espíritu realista y, sobre todo, en un espíritu de justicia, una paz duradera. Es necesario poner un término a la ocupación ilegal de territorios como resultado del empleo de la fuerza y llegar al reconocimiento recíproco del derecho de todos los pueblos a vivir en paz y seguridad».

«Hace mucho tiempo —añadió— que España insiste sobre la necesidad de crear un estado de conciencia sobre la situación en el Mediterráneo. Ese espacio geográfico, de una importancia vital para el mundo entero, está en trance de convertirse en teatro de un enfrentamiento militar y se han creado en él tensiones amenazadoras, que además, han tenido un efecto paralizante sobre la capacidad de imaginación y de lección de los países ribereños».

### «Un mar de paz y cooperación»

«Es necesario y urgente —continuó López Bravo— que nosotros, los países mediterráneos, nos esforcemos en tomar de nuevo en nuestras manos nuestro propio destino, en conducir nuestros propios asuntos y hacer del Mediterráneo no un campo de batalla, sino un mar de paz y de cooperación».

La solución del conflicto de Palestina no es sólo un imperativo de justicia, sino que constituiría una contribución decisiva para lograr ese objetivo esencial y común. Comprendo que no es fácil organizar un sistema mediterráneo de seguridad y cooperación. Pero mi país está dispuesto a examinar toda fórmula que pueda servir eficazmente a ese fin. Por el momento, creo en la utilidad de relaciones bilaterales cada vez más estrechas y vigorosas y de un intercambio de puntos de vista y coordinación de acciones entre el mayor número posible de países.



# LA RESISTENCIA PALESTINA EN SU HORA MAS DIFICIL

## ● En el «coloquio de Kuwait» se manifestaron fuertes antagonismos

\* APROBADA POR ESCASO MARGEN. UNA RESOLUCION CONTRARIA AL ARREGLO DIPLOMATICO

MADRID, 22. (De nuestra Redacción.)—El II Coloquio Mundial sobre Palestina, abierto en Kuwait el 20 de febrero, terminó con una resolución que rechaza cualquier arreglo pacífico de la crisis de Oriente Medio.

### ¿Hacia el fin de la Resistencia?

Como era de esperar, los palestinos han rechazado el principio de una solución diplomática del conflicto de Oriente Medio. En rigor, no podía ser de otro modo, pues, como se ha repetido por portavoces autorizados de la OLP (Organización de Liberación de Palestina), que agrupa a los diversos movimientos de la Resistencia, los guerrilleros han sido siempre opuestos a la resolución 242 del Consejo de Seguridad de la ONU que reconoce la soberanía del Estado de Israel y constituye todavía la base de un reglamento diplomático de la crisis.

Cuando Nasser decidió aceptar el llamado Plan Rogers, elaborado, como indica su nombre, en Washington, lo hizo evidentemente, como base genérica para la iniciación de conversaciones indirectas, con lo que salvaba la condición previa defendida por El Cairo: no a las negociaciones directas entre árabes e israelíes, pretensión expuesta reiteradamente por Israel. El malestar que tal gesto supuso entre los sectores «duros» de la Resistencia palestina residía —y sigue residiendo— en el hecho de que el Plan sólo consideraba lejana y vagamente el problema de los «refugiados palestinos», cuando éstos se habían convertido ya en una organización relativamente estable, estructurada política y militarmente y con objetivos y programas concretos que excluían, por su misma naturaleza, toda convivencia con «el Estado racista y sionista de Israel». Los observadores estuvieron de acuerdo inmediatamente en que el problema militar suscitado por las actividades guerrilleras, sobre todo en Jordania, se perfilaba ya como el obstáculo fundamental con el que había de enfrentarse un propósito diplomático que consideraba un acuerdo político.

La muerte de Nasser trajo a la dirección del Estado egipcio a Anwar El Sadat, cuyo «realismo» empieza a correr el grave riesgo de desmoronarse a los guerrilleros, que cuentan oficialmente con el apoyo de la RAU. Sin embargo, ciertos gestos, como la clausura de las emisoras palestinas con sede en suelo egipcio, sugieren ya, de modo inequívoco que El Cairo tendría que obrar en un sentido difícilmente comprensible para los palestinos y ello pese a la voluntad de muchos dirigentes egipcios de cooperar con Arafat, sobre todo en la creación de un eventual Estado palestino. El movimiento guerrillero tropezó con barreras difícilmente franqueables en el estado relativamente embrionario en que se encuentra. Entre éstas hay que anotar:

- ◆ Las opciones distintas que los diferentes Gabinetes libaneses ofrecen a los guerrilleros, con claro predominio de las actitudes hostiles, en nombre de la «seguridad del Líbano», poco dispuesto a afrontar «raids» de castigo procedentes de Israel.

- ◆ La hostilidad manifiesta de los regímenes árabes conservadores, que sólo están dispuestos a ofrecer una ayuda económica a la «causa de la revolución».

- ◆ La actitud de la Unión Soviética, que favorece completamente las tesis egipcias de solución negociada y ve con poco entusiasmo como la causa palestina encuentra verdadero eco en los medios «gauchistas» del mundo, simpatizantes, como es sabido, de los criterios maoístas y no moscovitas.

- ◆ El nombramiento de Wasfi Tell —un hombre de formación británica y occidentalista de corazón— para la jefatura del Gobierno jordano y considerado como el peor enemigo de las guerrillas palestinas.

- ◆ La liquidación «manu militari» de buena parte de los efectivos en la guerra civil que conoció Jordania en septiembre pasado, cuando los beduinos de Hussein devastaron Amman y la Resistencia sufrió el mayor desastre de su historia.

### «Maximalistas» contra «realistas»

En estas circunstancias no es raro que el coloquio celebrado en Kuwait haya estado marcado por fuertes antagonismos y haya terminado con un triunfo de las tesis «no políticas» pero aprobadas... por un margen escaso de votos, repartidos entre los dos centenares de participantes procedentes de los cinco continentes. La atmósfera, según observadores presentes en la reunión, era «tensa» a la hora de debatir la resolución final, considerada «maximalista» por los partidarios de las soluciones políticas —puestos en minoría— y sostenida resueltamente por los apoyos tradicionales de los «feddayin», es decir, por los representantes de los «Black Panthers» (USA), los llamados «Comités Palestina» extendidos por Europa occidental, los movimientos de Liberación Nacional de todo el mundo (comprometidos ellos mismos en la vía de la lucha



Un «fedayin» con el escudo de la Resistencia. El lema: «Palestina o muerte. Revolución hasta la liberación». Un «slogan» que equivale a una grave complicación diplomática y que, en el coloquio de Kuwait, ha tenido casi tantos críticos como defensores. (Foto Archivo.)

armada), el rabino Elmer Berger, animador de movimientos judíos progresistas y antisionistas, los delegados del PSU francés...

En contra votaron el Movimiento contra la Guerra (USA), la Conferencia Mundial Cristiana para Palestina y, lo más significativo, los representantes de los partidos comunistas de la URSS y las Democracias Populares del este europeo, comprometidos en la gestión diplomática de Moscú, propicia, como se ha dicho, a la solución diplomática. En cualquier caso, para volver al tema apuntado al principio, hay que anotar la actitud de los delegados egipcios, personalidades de importante rango en la jerarquía política de la RAU.

El señor Jalel Mohieddin, que es diputado y miembro del Comité Central de la Unión Socialista Árabe, declaró sin rodeos —según testimonio de Eric Rouleau— que incluso si la RAU tuviera medios militares para reconquistar Palestina, no lo intentaría por evidentes razones de política internacional. Según él, la solución pacífica es «no sólo inevitable, sino deseable en el interés rectamente interpretado de los árabes». Por su parte, el señor Ahmed Hamrouche, según la misma fuente, criticó severamente la actitud «tradicionalmente negativa» que manteniendo una posición invariable a lo largo de los años «no ha sobrepasado nunca el umbral del verbalismo emotivo».

Tales puntos de vista, juzgados «oportunistas» en la facción más beligerante de la Resistencia palestina, no dejaron de provocar una protesta muy dura. Para algunos observadores sería la más neta formulación hecha hasta el presente del «nuevo giro» impuesto por El Cairo a lo que se podría llamar posiciones de principio y que, desde luego, dificulta peligrosamente la marcha de la misión Jarring y, en definitiva, la consecución del acuerdo que a un periódico tibiamente pesimista como el británico «The Guardian» le parece ahora «más próximo que nunca».

Así, tras la evidencia de que en la RAU ha pasado la mejor hora de los palestinos y cuando en Jordania el movimiento guerrillero es controlado minuciosamente hasta el punto de que los incidentes han cesado entre los «feddayin» y los israelíes tras los «acuerdos» suscritos entre aquellos y los jordanos, hay que preguntarse cuál es el porvenir de la Resistencia.

Ciertamente, no es nueva esta posición de abandono real de la facción dura del movimiento guerrillero. Han pasado a la historia los tiempos inútiles de Ahmed Chukeiri, cuando en El Cairo se alimentaban las esperanzas de la Revolución palestina, que pasó, en rigor, de una instancia... radiofónica. La resolución votada en Kuwait, pues, no es una novedad para los iniciados. Si lo es, en cambio, la posición egipcia en lo que tiene de corroboración de tesis que se apuntaron claramente en el verano de 1970. Cuando Gilbert Murry, campeón de la causa palestina en Europa y «albanés» de corazón —es decir, filo-chino— escribió con toda crudeza que «con dolor, pero sin sorpresa, encontramos a Nasser y Golda Meir en el mismo campo». Estas palabras fueron una exageración adecuada para ilustrar un proceso que en Kuwait ha conocido un desarrollo y un desenlace que los periódicos moderados han llamado «tenson» y los entrebaidores, catastrófico, mientras la Resistencia se esfuerza en no romper sus lazos «con los amigos egipcios y soviéticos, aunque nuestras diferencias con ellos siguen siendo... fundamentales». —E. V.

## ★ ULTIMA HORA

## CONTINUARA LA GUERRA HASTA LA VICTORIA

### ● DICE EL MINISTRO DE DEFENSA NORVIETNAMITA

HONG-KONG, 22. (Efe-Reuter.)—El general Von Nguyen Giap, jefe de las Fuerzas Armadas norvietnamitas, ha asegurado a la Unión Soviética que su país continuaría la guerra de Indochina hasta la victoria.

Este es el tema central de un mensaje enviado por Giap a su colega soviético, el mariscal Grechko, con motivo del LIII aniversario de la fundación del Ejército soviético, según informa esta noche la agencia de noticias de Vietnam del Norte.

### ● EGIPTO EXIGE LA RETIRADA COMPLETA

EL CAIRO, 22. (Efe-Upi.)—Egipto ha advertido a las cuatro potencias que la retirada completa de Israel de todos los territorios ocupados es esencial para cualquier acuerdo de paz.

El punto de vista egipcio ha sido comunicado esta noche por el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahmud Riad, en una reunión con los enviados de Inglaterra, Francia, Unión Soviética y Estados Unidos.

Riad declaró más tarde a los periodistas: «He recalcado a los representantes de las cuatro grandes potencias que la República Árabe Unida mantiene que la paz no puede lograrse en la zona sin una retirada israelí de todos los territorios árabes ocupados.»

### ● EL GENERAL ASSAD, PRESIDENTE DE SIRIA

DAMASCO, 22 (Efe-Upi.)—El teniente general Hafez Assad, jefe del Gobierno y hombre fuerte de Siria, ha asumido esta noche los poderes presidenciales y ha declarado que la fuerza es el único medio de arreglo del conflicto de Oriente Medio.

Dirigiéndose al Consejo del Pueblo (nuevo Parlamento sirio) en su sesión inaugural, Assad dijo: «Creemos que la lucha política es sólo un factor subordinado en nuestra batalla. La fuerza armada es el único camino para la liberación de la tierra árabe ocupada.»

Assad habló a los 173 miembros del Consejo del Pueblo después de que éste aceptara la dimisión de Ahmed Jabit en sus funciones de Presidente interino.

La radio de Damasco ha informado que Assad, conforme a la Constitución siria, asumía los poderes presidenciales.

Señaló Assad: «Creemos que la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967 no favorece los intereses del pueblo palestino ni de la nación árabe», por lo cual Siria la había rechazado.

Se refirió Assad a que hoy era el décimotercero aniversario de la frustrada fusión de Siria con Egipto dentro de la República Árabe Unida, y dijo que la unidad es la esperanza árabe. «Si el experimento —añadió— no tuvo éxito, permanece viva la esperanza y la unidad sigue siendo la mayor esperanza de la nación árabe. Nuestra inquebrantable esperanza en la unidad árabe ha sido nuestro motivo de unirnos a la Federación cuatripartita.»

### ● EL ASTRONAUTA COLLINS ABANDONA LA POLITICA

WASHINGTON, 22. (Efe.)—El ex astronauta Mitchell Collins, que formó parte de la expedición «Apolo 11» del primer aterrizaje humano en la Luna, ha dimitido de su puesto de asesor del secretario de Estado para Asuntos Públicos.

La Casa Blanca informó hoy que el Presidente Nixon había aceptado «con profundo pesar» la dimisión de Collins, que será efectiva a partir del próximo 11 de abril.

Collins, que ha permanecido en el Departamento de Estado durante catorce meses, afirmó que se le había ofrecido la dirección del Museo Aéreo y Espacial del Instituto Smithsonian y que ha aceptado el ofrecimiento.

### ● TOULOUSE: LOS ESTRANGULADORES SON DOS

TOULOUSE, 22. (Efe.)—Ningún nuevo elemento que permita esclarecer el asesinato de la joven española Eulalia Vela Ríos, en Toulouse, hace ocho días, han aportado hasta ahora las investigaciones de la Brigada Criminal de la Policía francesa.

Los interrogatorios de Marc Audy, de veintitrés años de edad, y condenado ya en dos ocasiones por robo, detenido en Burdeos, sólo han permitido confirmar que fue el autor del estrangulamiento de Michele Portailier, la joven de los barrios bajos de Toulouse que también fue asesinada en la noche del 15 de febrero, a menos de un kilómetro de distancia de donde fue hallado el cadáver de la joven emigrante española.

La Policía, después de haber mantenido la tesis de la existencia de un solo estrangulador, empieza a pensar que son dos los asesinos y que la coartada de Marc Audy sobre su responsabilidad en la muerte de Eulalia Vela Ríos, estrangulada con su propio pañuelo de cabeza, parece ser bastante evidente como para descartar las sospechas.

### ● SECRETO Y CONCORDATO

CORDOBA, 22. (Cifra.)—«Es preciso que conste claramente que los obispos no han hecho un secreto del anteproyecto, ya ampliamente dado a conocer por la Prensa. Simplemente se trata de una deferencia para con la Santa Sede, que ha consultado al Episcopado Español sobre dicho anteproyecto y es cosa lógica que los obispos hayan de dar el resultado de la consulta de manera reservada a la Santa Sede. Si ésta estima oportuno dar a conocer al público esta opinión de los obispos españoles, entonces todo el mundo podrá conocerla.»

Esto ha dicho hoy el vicario capitular de la diócesis de Córdoba, Juan Jurado Ruiz, a su regreso de Madrid, tras de asistir a la Asamblea de la Conferencia Episcopal Española, en unas manifestaciones a la Prensa sobre los aspectos más importantes tratados en dicha Asamblea.

### ● UN HOMBRE MUERDE A UN PERRO

SOUTHPORT, 23. (Efe.)—Mientras Tom Grimes paseaba placidamente por el parque de esta localidad, un enorme perro alsaciano se abalanzó contra él, propinándole un mordisco en un brazo, y Grimes, al que el ataque improvisado del perro produjo un tremendo dolor, le devolvió el golpe, propinándole a su vez un mordisco en una oreja.

Llevado el caso ante los Tribunales, el juez ordenó al propietario del perro «Sam» que en adelante lo llevara sujeto con la correa y un bozal.



# LOS DEPORTES

## DIALOGO ENTRE EL BARCELONA Y EL ATLETICO DE MADRID

Por fin, después de seis días de espera, me he echado a la cara a don Santiago Bernabéu. Primero, después de ganar al Barcelona en el Nou Camp, fue un intento telefónico con Santa Pola. Intento inútil, porque la comunicación estaba imposible.

—Habría que darle un palo a la telefónica, pero es peor, porque luego se enfadan y me quitan el teléfono. Entonces sí que me jorobarían de verdad.

Luego, el sábado, al llegar a Madrid, las ocupaciones del presidente hicieron retrasar la cita hasta el lunes. Al final, pasada la hora del mediodía, nos reunimos en una de las tres salas de espera del Estadio que lleva su nombre. Por la puerta se me presentó un Bernabéu cansado. Ya dije que lo había encontrado distinto. De cuando en cuando se agita y, en el colmo de su enojo, corta y vuelve a estar tranquilo.

—No, que luego digo cosas de las que me arrepiento y es peor. Hemos empezado a hablar, no sé por qué, de Santa Pola. De don José, el padre de don Santiago. De sus hermanos.

—Mi padre siempre me enseñó a comportarme con la misma honradez que él. Me decía que era importante que los obreros le llamaran por su nombre de pila. Incluso no cobraba a muchos de los que les trabajaba como abogado. Todavía tengo yo en Santa Pola una esmeralda de metal plateada que le regaló un hombre humilde al que no quiso cobrarle. Yo tampoco cobro un duro del equipo, pero cada vez que estreno un traje dicen que me lo ha comprado el Madrid. ¿Que no vengan a fiscalizarme ahora, cuando yo, que he sido de Hacienda, no he querido hacerme millonario fiscalizando!

Don Santiago tiene ya las cejas muy blancas. Casi hay que adivinárselas sobre los ojos, pequeños ya de tanto ver.

—La primera vez que fui a Santa Pola me llevó mi madre. Me acuerdo que mi hermano se mareó cuando nos montaron en un barco. Me reí mucho entonces, porque pensaba: Mira este chalao, ¡pues no se ha mareado!

Ahora, Bernabéu pesca todas las mañanas en las aguas del Mediterráneo, cuando apenas ha salido el sol.

—Ya lo he dicho muchas veces que Dios hizo un buen negocio de turismo para las personas mayores con el Mediterráneo. Para los jóvenes está el Norte.

Tiene una agilidad mental muy fluida. A sus setenta y seis años hilvana y salta de tema a tema. Como en el juego de la oca. De oca a oca y ahora tiro yo porque me toca.

—Hábleme de la selección, don Santiago.

—Ha jugado estupendamente y todo el mundo se ha quedado sorprendido porque le ha ganado a Italia. Pero, ¿a que nadie ha dicho en ningún sitio que los Clubs han contribuido muchísimo? No, si siempre pasa igual. Nos tienen en cuenta para meterse con nosotros.

Este ya empieza a ser el Bernabéu de siempre. En el pasillo del Estadio se oye su voz cuando se enfada.

—¿Lo de Amancio? No ha tenido importancia y, ¡venga a hablarse de ello! Todo el mundo se ha ido de juerga alguna vez. Hasta los colegiales se han escapado algún día de clase. Los jugadores son jóvenes y tienen el mismo ambiente de un colegio. Diez días antes de un partido no hay por qué concentrarlos y tenerlos sin pisar la calle casi.

—Ya, don Santiago, pero las concentraciones se hacen iguales en el Club. Y, ¿cómo tratan ustedes a los jugadores?

—Aquí los tratamos como personas. Esto es un Club de personas y a mí me hace mucha gracia cuando dicen que soy un dictador.

Me cuenta una anécdota de Faustino Bretaña y cambia el tercio.

—Mira, lo que no se le puede decir a un jugador es que es una mercancía, como le preguntó el otro día un compañero tuyo a García Remón. ¿Es que se le puede preguntar eso a un chaval de veinte años?

—Veintiocho años de presidente y setenta y seis de vida. Podía ser usted mi abuelo.

—Mira, Caparrós. Es que hay

mucha mala uva...

Se dispara don Santiago. Cuando entra en este tema es difícil frenarle. Hay que dejarle hasta que se desahogue. Quiero cortar y seguir el guión que me había preparado. Es casi imposible. Los recuerdos y las anécdotas han llenado casi por completo los cincuenta minutos de conversación. Apunto el tema de Miguel Muñoz. Le digo que alguien ha comentado que al Madrid le sobra Muñoz y le falta preparación física.

—Ese es un «desgracia» que fue varias veces directivo del Madrid y que ha puesto un restaurante aquí al lado, y otro más cerca, para ver si puede «rascar» algo de aquí. Además, los que ahora critican a Muñoz son los que hace un año le daban palmaditas en la espalda.

—Le digo, don Santiago, que si hay algo realmente de eso. ¿Están mal preparados los jugadores del Madrid?

—La evolución de los futbolistas ha sido lenta. Primero éramos sólo los jugadores, un grupo de amigos. Luego llegó el entrenador y también éramos todos amigos. Luego, el entrenador empezó a cobrar y más tarde la compensación económica ya fue muy grande. Muñoz tiene ahora mismo una responsabilidad que el Club le exige, pero yo no me meto en las cuestiones técnicas. Es un empleado más y yo no le digo nada, igual que no se lo digo al jefe de contabilidad. Y eso que también podría decirse lo, porque tengo la carrera de contabilidad. El que dice, ¡fuera fulano!, ha sido amigo suyo. El día que digan ¡fuera Bernabéu! yo me voy. Pero con el Madrid siempre se han metido. Os habéis metido. Me acuerdo que cuando teníamos extranjeros nos daban unas palizas... La culpa la tenemos nosotros, los directivos, que consentimos mucho.

—Decía usted de los extranjeros. Le digo yo ahora de los españoles.

—Los españoles son los mejores futbolistas del mundo. Serían los mejores si no hubiera tan mala... «haba» con ellos. Mira, yo he visto juveniles fenomenales y al año les han roto una pierna. ¿Por qué? Porque a la gente le «joroha» mucho que haya otro que cobre más que ellos. Pero el jugador español es valiente, listo, rápido. Repentiza muy bien.

Voy a preguntarle otra cosa mientras tomo las últimas notas de su respuesta anterior, pero no me da tiempo. Continúa a su aire, sin que haya necesidad de decirle algo.

—Lo primero que yo haría es subirle el sueldo a los maestros de escuela. Que cobraran más que los futbolistas. Pero la gente tiene mucha ilusión con el fútbol, y nosotros llevamos el peso de este país.

—Don Santiago, que quiero saber qué le pareció la victoria sobre el Barcelona. Que quiero saber qué va a pasar con el Atlético el domingo que viene. Que me quedan muchas cosas y ya hemos hablado mucho.

—Pues ha sido como para callar una temporada a todos los que andaban haciendo la campaña derrotista contra el Madrid. Le hemos ganado al que más dinero se ha gastado, al que andaba diciendo que iba a ser campeón de Liga.

—La campaña del Madrid creo que no ha sido tan grande. Partidos perdidos los ha habido, ¿no?

—El Madrid ha perdido partidos a millares y no pasa nada. Mira, el otro día perdió el Santos, con Pelé, ante el Deportivo de Cali. ¡Y no se ha hundido el mundo! Ganar o perder un partido depende de las posibilidades y de la ilusión. La cosa humana. Ni más ni menos. Tanto el de Barcelona, como el que vamos a jugar con el Atlético.

Esto se acaba. Los cincuenta minutos se han cumplido. En la puerta aparece Calderón.

—Don Santiago, que le está esperando Lusarreta.

—Perdóname, pero te tengo que dejar. ¿Cuántos años tienes? («Menos, muchos menos que usted. No llevo a los veinticinco»). El éxito mayor que se puede tener en este país, que ha derramado tanta sangre y ha sufrido un millón de muertos, es tener bondad y caridad. Yo aconsejo siempre que no tengan mala uva, que las cosas agradables ahora



se valoran más que nunca.

Hasta la justicia social («más sueldo a los maestros de escuela»), ha tenido cabida en la conversación. Cuando salgo y cruzo

el Estadio me doy cuenta de que muchas cosas se han quedado en el tintero, pero cincuenta minutos no dan para más. Es don Santiago el de siempre, aunque

hoy se haya mostrado, a ratos, más presidente. Algunas preguntas hasta las ha pensado.

—Eso me pierde a veces, el pensar tanto las cosas. Pero es

una facultad, o una manía, o una virtud que tenemos. Y los futbolistas también pensamos.

Francisco CAPARROS

Arriba 15

Martes 23 febrero de 1971



## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS

LOGROÑES, 4; Santander, 1.  
CORDOBA, 2; Ferrol, 1.  
PONTEVEDRA, 2; Rayo Vallecano, 1.  
Onteniente, 0; Mallorca, 0.  
LANGREO, 2; Villarreal, 1.  
CASTELLON, 2; Oviedo, 0.  
HERCULES, 1; Burgos, 0.  
Moscardó, 0; Ratis, 0.  
CORUNA, 1; Calvo Sotelo, 0.  
CADIZ, 2; San Andrés, 0.

### CLASIFICACION

		Casa		Fuera		Totales			
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	Pn. +
1, BETIS	25	10	1	1	3	6	4	36	23 + 9
2, Córdoba	25	11	1	1	2	4	6	36	21 + 5
3, Mallorca	25	8	3	2	1	8	3	33	29 + 3
4, Burgos	25	12	0	0	2	1	10	34	24 + 5
5, Coruña	25	10	2	0	1	5	7	31	24 + 5
6, Castellón	25	8	4	0	4	1	8	29	29 + 5
7, Rayo V.	25	9	3	1	2	3	7	27	19 + 2
8, Pontevedra	25	10	2	1	1	4	7	29	23 + 2
9, Ferrol	25	11	0	2	1	3	8	29	30 + 1
10, San Andrés	25	9	3	0	1	3	9	22	26 + 2
11, Oviedo	25	9	2	2	1	3	8	33	26 + 1
12, Cádiz	25	5	5	2	3	4	6	24	22 + 1
13, Hércules	25	6	6	0	1	4	8	29	24
14, Langreo	25	6	5	1	2	2	9	13	24 - 1
15, Santander	25	8	2	3	2	1	9	28	30 - 3
16, Logroñes	25	6	4	3	1	3	8	32	21 - 5
17, Villarreal	25	7	3	3	1	2	9	29	21 - 5
18, Onteniente	25	3	8	2	0	3	9	17	30 - 9
19, Calvo Sotelo	25	6	2	4	0	2	11	22	33 - 8
20, Moscardó	25	3	7	2	1	1	11	16	37 - 8

## SEPTIMO EMPATE EN USERA

# Luchó el Moscardó

## EL BETIS, BIEN EN DEFENSA



VALBUENA, EN ACCION.—El portero del Moscardó fue uno de los culpables del empate sin goles. Ahí está, deteniendo con seguridad un tiro de la delantera bética (Fotografía de Cifra.)

Un nuevo negativo para el Moscardó. Volvió a empatar en su casa, y otra vez se ha ido a la caseta sin marcar ningún gol. Y, sin embargo, pocas veces hemos visto al cuadro de Usera tan cerca de dar la campanada y derrotar al líder Betis, que ha demostrado, sin embargo, la justicia de su clasificación. Mucho tendrán que cambiar las cosas para que el equipo que entrena Antonio Barrios no logre coronar su campaña con el retorno a la División de Honor. De todos los equipos que han pasado por Usera ha sido el Betis, sin lugar a dudas, el que más merecimientos ha enseñado para irse derecho a Primera. Y frente a este Betis, potente y ambicioso, el Moscardó ha dado la batalla, como pocas veces lo ha hecho a lo largo de su desgraciada campaña.

El partido no ha sido de gran calidad, como no puede serlo ninguno en un campo durísimo, donde es una verdadera odisea controlar el balón. Pero ha sido un partido de brega constante, de toma y daca, sin respiro ni desfallecimientos. Ha ayudado que el Betis, como era su obligación de líder, no se ha echado para atrás y ha pretendido llevarse los dos puntos. En cuanto el conjunto blanquiverde le ha cogido un poco el aire al campo, en cuanto sus jugadores se han adaptado un poco al bote del balón, ha empezado a carburar, y lo ha hecho bien. Con ambición. Ha habido momentos en que ha agobiado al Moscardó, estrechando el cerco y buscando el gol con ánimo. No lo ha conseguido porque sus hombres punta no han tenido su día y han desperdiciado ocasiones inmejorables. Y porque Valbuena ha tenido una actuación feísima de todo esta vez, deteniendo disparos peligrosos, algunos de ellos cuando ya se cantaba el gol.

El Moscardó se ha superado esta vez y no ha tenido un solo momento de desfallecimiento. Lástima que haya vuelto a poner en evidencia esa nulidad rematadora que tantos puntos le ha costado, porque, de lo contrario, hubiese podido incluso ganar con un poco de suerte. El interior Ramón ha tenido dos ocasiones clarísimas y ha respondido, especialmente una vez, con un fallo imperdonable, mandando el balón por encima del larguero, cuando se encontraba totalmente solo ante Campos. No ha sido así, y el Betis ha sumado un nuevo positivo. A decir verdad, con toda justicia, porque las ocasiones también estuvieron del lado forastero.

Sobresalió en el Betis su bloque defensivo.

Por el Moscardó, lo más importante estuvo en su espíritu de lucha.

BETIS: Campos; Telechia, Friegols, Cobos; Irizar, Díaz; Macario, López (Mellado), Machicha (Torrens), González y Benítez.

MOSCARDÓ: Valbuena; Michel, Flores, Laborda; Ramírez, Asenjo; Villaverde, Domínguez, Gómez (Rodri), Ramón y Sánchez Barrios.

Valentin MARTIN

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Barreda, 0; Bilbao Atlético, 0.  
SESTAO, 2; Caudal, 1.  
Siero, 0; Orense, 0.  
Lugo, 0; BASCONIA, 1.  
VETUSTA, 5; San Martín, 1.  
Ensidesa, 0; Avilés, 0.  
LEONESA, 3; La Bañeza, 2.  
PONTERRADINA, 3; Lemos, 0.  
TOLUCA, 2; Candás, 1.  
Torrelavega, 0; Baracaldo, 0.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, LEONESA	25	17	4	4	56	23	38 + 14
2, Baracaldo	25	16	5	4	38	15	37 + 13
3, Orense	25	17	3	5	40	16	37 + 11
4, Sestao	25	17	3	5	49	25	37 + 11
5, Bilbao At.	25	15	5	5	57	21	35 + 9
6, Avilés	25	13	6	6	33	18	32 + 6
7, Ponterradina	25	12	5	8	42	30	29 + 5
8, Torrelavega	25	12	3	10	51	28	27 + 3
9, Ensidesa	25	9	8	6	37	29	26 + 4
10, Lugo	25	11	3	10	28	27	25 + 1
11, Caudal	25	9	7	9	28	25	25 + 1
12, Basconia	24	9	7	8	29	32	25 - 1
13, Candás	24	7	6	11	27	36	20 - 3
14, San Martín	8	1	16	32	55	17	- 9
15, Lemos	25	5	5	15	28	47	15 - 9
16, Barreda	25	5	5	15	25	52	15 - 12
17, Siero	25	4	7	14	26	55	15 - 11
18, Toluca	25	6	3	16	22	61	15 - 9
19, La Bañeza	24	4	4	16	22	47	12 - 10
20, Vetusta	25	3	6	16	21	45	12 - 12

### GRUPO SEGUNDO

TENERIFE, 2; Huesca, 0.  
TUDELANO, 1; Michellín, 0.  
OSASUNA, 1; At. Madrileño, 0.  
TALAVERA, 2; Carabanchel, 0.  
C. S. ANDORRA, 1; Palencia, 0.  
VALLADOLID, 3; Salamanca, 1.  
GETAFE, 3; Real Unión, 0.  
Plus Ultra, 1; San Sebastián, 1.  
EIBAR, 2; Chantrea, 1.  
Ejea, 1; Mirandés, 1.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, TENERIFE	25	14	5	6	36	12	33 + 7
2, Palencia	25	14	5	6	34	24	33 + 7
3, Osasuna	25	13	5	7	45	31	31 + 5
4, Tal era	25	11	9	5	38	28	31 + 7
5, Valladolid	25	11	8	6	47	28	30 + 6
6, Salamanca	25	11	7	7	41	20	29 + 5
7, S. Sebastián	25	12	5	8	41	28	29 + 3
8, At. Madrid	25	11	7	7	45	33	29 + 3
9, Eibar	24	10	7	7	27	22	27 + 1
10, Getafe	25	10	6	9	37	32	26
11, Real Unión	25	9	7	9	28	32	25 - 1
12, Plus Ultra	25	10	5	10	29	34	25 + 1
13, Mirandés	25	8	9	22	24	24	24
14, Tudelano	25	9	5	11	24	32	23 - 3
15, Chantrea	25	9	5	11	31	49	23 - 1
16, Huesca	25	7	7	11	30	35	21 - 5
17, C. Sotelo A.	25	9	3	13	24	38	21 - 3
18, Michellín	25	5	5	15	31	48	15 - 9
19, Carabanchel	24	5	3	16	20	44	13 - 9
20, Ejea	25	3	4	18	14	50	10 - 14

### GRUPO TERCERO

TARRASA, 0; Europa, 0.  
BARCELONA AT., 1; Tarragona, 1.  
JUPITER, 1; Mestalla, 0.  
Mataró, 0; Gandia, 0.  
AT. BALEARES, 2; Acero, 1.  
Paiporta, 1; POBLENSE, 2.  
ALGEMESI, 4; Alcoyano, 0.  
Levante, 1; Calella, 1.  
TORTOSA, 2; Badalona, 0.  
GERONA, 3; Ibiza, 0.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, MESTALLA	25	16	3	6	35	12	35 + 9
2, Gerona	25	14	7	4	32	14	35 + 11
3, Europa	25	15	4	6	44	25	34 + 8
4, Calella	25	13	6	6	35	25	32 + 6
5, Tarrasa	25	13	6	6	45	27	32 + 6
6, Gandia	25	11	5	7	36	22	31 + 5
7, Barcel. At.	25	11	8	6	38	25	30 + 4
8, Alcoyano	25	12	5	8	30	28	29 + 5
9, Poblense	25	11	6	8	29	28	29 + 2
10, Tarragona	25	11	9	7	30	27	27 + 2
11, Levante	25	9	6	10	40	35	24
12, Badalona	25	9	5	11	28	31	23 - 1
13, Ibiza	25	9	3	13	32	39	21 - 3
14, Tortosa	25	9	3	13	26	35	21 - 3
15, Acero	25	7	6	12	32	41	20 - 6
16, Algemesi	25	7	5	13	30	40	19 - 5
17, Jupiter	25	7	3	15	23	43	17 - 8
18, At. Baleares	25	5	6	14	20	37	16 - 8
19, Mataró	25	3	7	15	20	39	13 - 13
20, Paiporta	25	5	3	17	25	56	13 - 11

### GRUPO CUARTO

IMPERIAL, 2; At. Malagueño, 0.  
Jerez, 1; Portuense, 1.  
ILICITANO, 4; R. Granada, 1.  
TRIANA, 1; MELILLA, 2.  
MARTAGANA, 5; Mérida, 0.  
BADAJOZ, 1; Español, 0.  
CEUTA, 2; Murcia, 0.  
JAEN, 2; Sevilla At., 0.  
Linares, 1; HUELVA, 2.  
DEPENAS, 4; Llerenense, 0.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, HUELVA	25	15	5	5	40	18	35 + 11
2, Cartagena	25	14	5	6	38	14	34 + 9
3, Sevilla At.	24	13	7	5	37	27	33 + 7
4, Jerez	24	13	7	4	19	16	33 + 8
5, Murcia	25	14	4	7	41	25	32 + 3
6, Badajoz	25	10	7	8	36	23	27 + 3
7, Ceuta	25	12	3	10	40	33	27 + 3
8, Portuense	25	10	7	8	25	21	27 + 3
9, Melilla	25	9	7	9	29	22	25 + 1
10, Jaén	25	9	7	9	24	22	25 + 1
11, Triana	24	9	8	7	28	30	25 - 3
12, At. Malagño	25	8	9	8	31	30	24
13, Badajoz	25	9	6	10	30	34	22 - 2
14, Español	25	10	2	13	31	31	21 - 3
15, Linares	25	8	5	12	28	35	20 - 6
16, Mérida	25	7	6	12	25	46	19 - 5
17, Ilicitano	25	8	3	14	25	46	19 - 5
18, R. Granada	25	6	6	13	23	40	18 - 6
19, Imperial	25	4	8	13	17	35	16 - 10
20, Llerenense	25	4	3	18	19	60	11 - 13

## DESPUES DE UN PARTIDO ACCIDENTANTANO EN PASARON

# EL RAYO CEDE TERRENO

## MALLORCA, CORDOBA CORUÑA Y CASTELLON, UN PASO ADELANTE

PONTEVEDRA, 2;  
RAYO VALLECANO, 1

Accidentado resultó el partido entre el Pontevedra y el Rayo Vallecano. Los errores arbitrales y los nervios de los jugadores culminaron con una agresión de Nico a Neme, y la expulsión de Rubial por golpear a un defensor rayista. El partido fue bronceo, con dominio alterno; pero el Rayo falló en el remate, mientras que el Pontevedra acertó más.

Huerta, Neme y Roselló fueron los goleadores.

PONTEVEDRA: Ilumbe; Irulegui, Bea, Amavisca; Calleja, López (Nico); Rubial, Neme, Carballada, Plaza y Huerta.

RAYO VALLECANO: Samper; Aráez, Nico, Fernández; Ráez (Rubio), Arias; Felices, Roselló, Veloso (Potele), Bordóns y Nieto.

Mal arbitraje de Acebal.

CASTELLON, 2;  
OVIEDO, 0

El Oviedo salió derrotado del terreno del Castellón después de un partido en el que las delanteras fueron completamente opuestas. La del Oviedo no llegó a tirar ni una sola vez a puerta, en tanto que la del Castellón tiró mucho, pero sin demasiada suerte, a pesar de que consiguió los dos goles que significan dos puntos más de cara al título.

Jiménez y Cayuela marcaron los goles.

CASTELLON: Mendieta; González, Oscar Babiloni; Ferrer, Cela; Jiménez, Cayuela, Tonín, Folch y Amnigual.

OVIEDO: García Remón; Rodri, Tensi (Flores), Juan Manuel; Sistaga, Iriarte; Javier, Gallástegui (Montes), Galán, Gento III y Uria.

Aceptable el arbitraje de Jiménez Sánchez.

CORDOBA, 2;  
FERROL, 1

Marcó primero el Ferrol, a pesar de que el Córdoba estaba jugando mejor y llegaba a la meta ferrolana con mucho peligro. Después de este gol el Córdoba jugó con nerviosismo hasta que llegó el empate, y el Ferrol acusó el esfuerzo de haber mantenido su puerta imbatida durante casi todo el partido.

Cruz Carrascosa, Cepas y Unzueta marcaron los goles.

CORDOBA: Molina; Cepas, Torres, Verdugo; Rodri, Crispí; Rojas, Rivera, Cruz Carrascosa, Cuesta y Totó.

FERROL: Zumalabe; Rivera, Carlos (Bastida), Arturo; Ledo, Castell; Garrido, M. Amado, Ertivi, Arroyo (Somoza) y Unzueta.

Regular la actuación del árbitro, Congregado.

CORUÑA, 1;  
CALVO SOTELO, 0

Defensa a ultranza la que llevó a cabo el Calvo Sotelo en Riazor ante un Coruña que ganó el partido gracias a un fallo de García Fernández. Aun después de haber marcado el Coruña, el Calvo Sotelo siguió manteniendo el cerrojo, aunque no descurrió el contraataque.

Cortés marcó el gol de la victoria para su equipo.

CORUNA: Aguilar; Belló, Luis, Juncal; Manolete, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Rubiñán.

CALVO SOTELO: García Fernández; Yosú, Vilar, Chufi; Archidona, Marín; Hidalgo (Echegoyen), Rodríguez, Chone, Parera y Posada (Terol).

Aceptable el arbitraje de Juango.

ONTENIENTE, 0;  
MALLORCA, 0

Dominio insistente por parte del Onteniente, que, sin embargo, se encontró, al llegar al área visitante, con una gran defensa y un portero que paró todo. El Mallorca planteó el partido jugando a la defensiva y marcando hombre a hombre, pese a lo cual, los delanteros del Onteniente estuvieron más peligrosos que en anteriores ocasiones.

ONTENIENTE: Valero; Mora, Pons, Clavel; Olivella, Bosch; Cayuela, Portalés, Bermúdez, Figueirido y Nolito.

MALLORCA: Alarcia; Taberner, Sans, Reina; Benegas, Gerardo; Cano (Mora), Pereda, Domínguez, Cáceres y Pérez.

No estuvo afortunado en su arbitraje Ibáñez Alarcón.

LOGROÑES, 4;  
SANTANDER, 1

Durante



# Después del Italia-España

PEDONI Y TORPEDONE

Más de 150 informadores deportivos, la mayoría italianos, se han reunido para asistir al partido de fútbol entre «la Nazionale», subcampeona del mundo y campeona de Europa, y la selección española, ex campeona de Europa. Buena parte de ellos se trasladó al estadio de Sant'Elia, ida y vuelta, tres kilómetros escasos, en autobuses dispuestos al efecto por no sé quién, pero, desde luego, alguien que manda mucho; alguien que manda tanto como para que cada vehículo de enviados especiales vaya precedido de un motorista de tráfico. Aspasventos metódicos, sirenazos acuciantes, voces perentorias, el agente montado de chaquetón de cuero, casco blanco y pistola al cinto cumple misiones de pez piloto para el «torpedone» (aquí llaman así a los autocares grandes) en que ocupó plaza. A la ida, con una hora de anticipación, sin apreturas, ningún problema: peatones y coches se apartan con más o menos diligencia a requerimiento de la Autoridad y ancha es Cerdeña. Pero a la vuelta, el desaliento lógico por el naufragio de la «squadra azzurra», la desazón característica de la tarea ambulatoria en masa, la legítima envidia del que se desplaza por sus pies al que se traslada sobre ruedas confortablemente sentado y, acaso más que nada, la repulsa al privilegio que entraña la gestión aperturista y guiadora del guardia se concretan en un conato de incidente. Vuelan adjetivos que minutos antes parecían reservados al comisario técnico de «la Nazionale», Ferruccio Valcareggi, y el «torpedone» recibe puntapiés y puñetazos de los «pedoni» (aquí se llaman así los peatones). Esto encoleriza al conductor, que frena, saca medio cuerpo por la ventanilla y hace un corte de manga a la italiana que, por energía y amplitud, hubiera enorgullecido a Alberto Sordi. Al mismo tiempo, vocifera:

—¡Soy cagliaritano! ¡Soy cagliaritano!

Los «pedoni», sorprendidos, se echan a un lado. Alguno grita:

—¡Forza Domenghini!

Al oír el nombre venerado por todo sardo que se precie, el conductor eleva los ojos al cielo en señal de respeto y mete la primera. En lo sucesivo, cuando entre el motorista y el autobús se interpone la gente, el conductor se limita a asomar la cabeza por la ventanilla y proclamar con entusiasmo: «¡Forza Domenghini!» Se le franquean todos los caminos.

En el hotel, le doy las gracias por sus buenos servicios.

—¿Sabe?—me dice sonriente—. Yo soy milanés. Mi ídolo es Sandrino Mazzola. Pero hay que vivir... ¡Forza Spagna!

## A VISTA DE GAVIOTA

El estadio de Sant'Elia, sobre terrenos ganados al mar, parece un petrolero en la grada de construcción. Barcos grandes y chicos pasan cerca, fondean próximos. Durante el partido, las gaviotas se mantienen lejos de la caza deportiva; es fácil adivinar, sin embargo, que después, cuando la multitud deja sitio al silencio, vienen a posarse en el mullido césped y hacen sus comentarios. Hoy, algo así:

—¿Quién ha ganado, tú?

—Los españoles. Dos a uno. El segundo gol lo marcaron desde ahí, donde está esa de Palermo que se tambalea de puro presumida, esa de cola negra...

—¿Tú lo viste?

—Lo vi. Me mantuve en la vertical del círculo del centro, a quinientos metros de altura, dando pequeñas vueltas. Es que a mi edad, figurate, me he aficionado al fútbol. Y como lo tengo tan a mano... Bueno. El jugador número 7 pasó al número 6; el 6 corrió un poquito y centró raso sobre el

11, que estaba en posición de remate; pero el 11, en vez de rematar, hizo una finta y dejó correr el balón para que llegara al 10; y el 10 largó un disparo con la izquierda que riete tú de los misiles del crucero «Garibaldi». Cohetes y todo tiraron desde los gradierios.

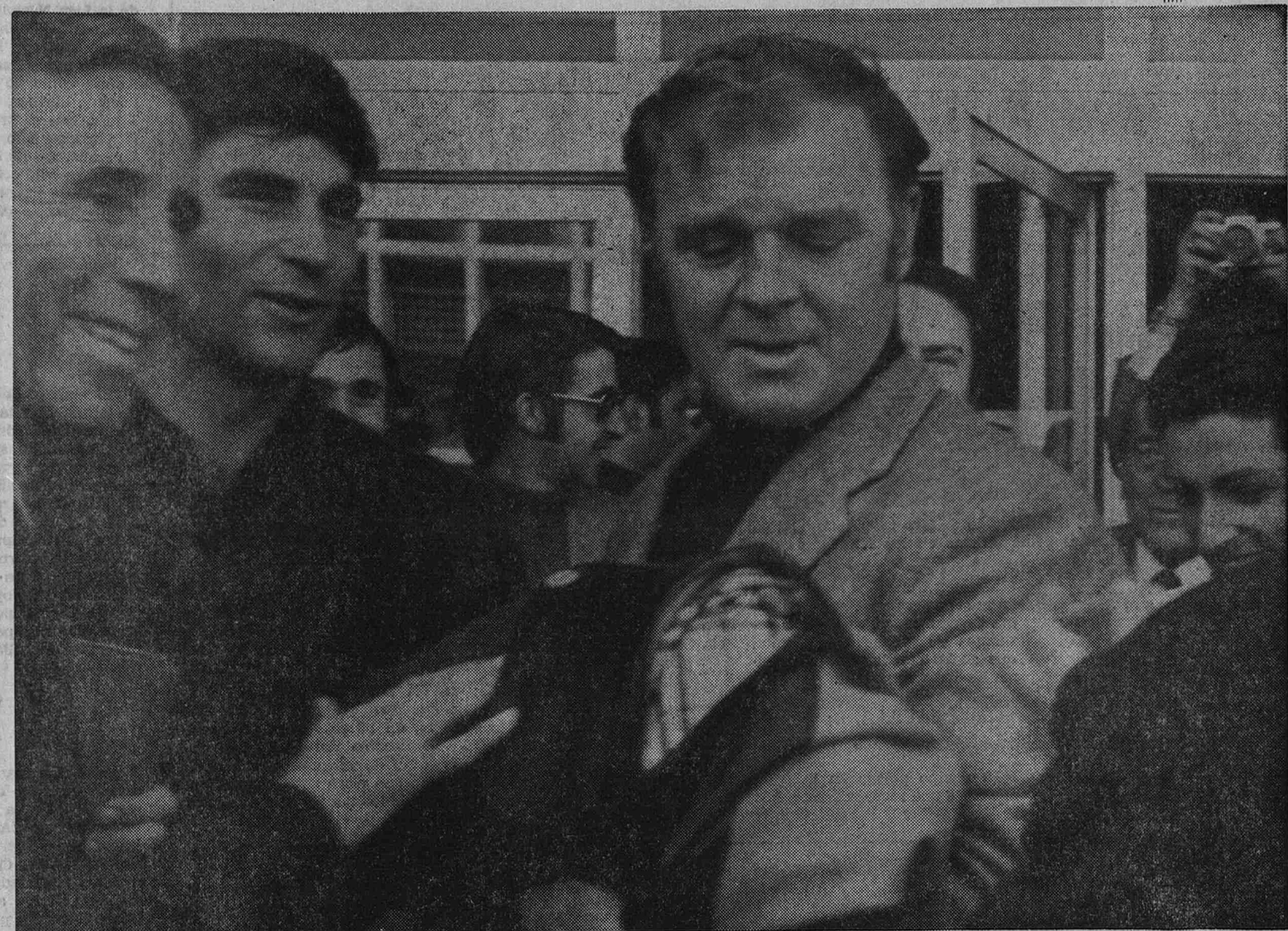
—¿Es que había muchos españoles entre el público?

—Qué va. Es que los sardos, como no jugó nadie del Cagliari, se pusieron en contra del seleccionador, del equipo, de la Federación y de la unidad italiana. Desde el punto de vista patriótico, una vergüenza. No creas que no le están sacando punta ya los políticos.

—Pero los españoles ganaron con justicia, ¿no?

Los capitalistas del norte industrial). Comediante y «tragediante» (como Pío VI a Napoleón). Invertido (por decirlo con alguna delicadeza). Consentidor (que no necesita aclaraciones). Y un largo y formativo etcétera. El maduro militante del partido comunista italiano, después de dos minutos de improperios casi sin respirar, acusa algún ahogo y se toma un descanso. Bajamos juntos la escalera de la grada, hacia la salida. Valcareggi, bajo una lluvia de naranjas, va a refugiarse en los vestuarios, protegido por la Policía. El maduro militante del partido comunista italiano, que a lo mejor estuvo en Brunete con las Brigadas Internacionales o en Guadalajara con el CTV, se da de pronto una palmada en la frente y grita como un

tuvieron ocasión de aprender —aunque no la aprovecharan— cómo se maneja el balón, cómo se desmarcan los jugadores para provocar el pase al espacio vacío y alcanzarlo, cómo se trabaja en defensa, cómo se lucha en ataque, cómo se resuelve la jugada ofensiva con la culminación del gol y, por encima de todo, cómo se mantiene el dominio, la autoridad y la iniciativa del juego gracias a la clase, el corazón, la armonía de esfuerzos y el ansia inquebrantable de triunfo. El observador poco avisado, en su modestia ibérica, en la humildad de su origen, estaría equivocado. Porque lo que ha vencido a Italia ha sido la adversidad, disfrazada de varios y complementarios indumentos, a saber:



—El tanteo fue corto para sus méritos. Debieron conseguir por lo menos otro gol; debió meterlo el 9 en la segunda parte...

—Tú has vivido muchos años en Málaga, ¿o yo lo he soñado?

—Sí. Cuatro años. ¡Qué tiempos! Pero la costa aquella, la Costa del Sol, se puso imposible de turistas y me vine aquí detrás de un carguero que se llamaba «Irene».

—¿Y esas naranjas que hay por todas partes?

—Se las arrojaron a los federativos, al seleccionador, a los jugadores, a unas señoras que no sé quiénes eran...

—¡Qué mal estilo, tú!

—Si por lo menos fueran sardinas, ahora, nosotras...

## MADURO MILITANTE

Con su insignia en la solapa, el maduro militante del partido comunista italiano presencia el partido, silba a Mazzola cada vez que toca el balón o intenta tocarlo y fuma pitillo tras pitillo. Pero no habla con nadie. Al final, cuando ya la derrota del equipo de su país es un hecho irreversible, se levanta y une su vozarrón, quizá cortado en cien manifestaciones callejeras, a los insultos que la multitud dirige a Valcareggi. Le ponen verde. Bufón. Gafe. Esbirro (de los poder-

energúmeno, dirigiéndose al comisario técnico de la selección de su patria:

—¡Franquista!

Luego, tranquilizada su conciencia, sonríe, saca un pitillo y lo enciende con mano segura.

## EL PORQUE DE LA DERROTA

El partido ha producido en Italia tan frondosa literatura periodística —lo compruebo en la propia Cagliari, en Génova y en Milán durante el viaje de regreso, el domingo— que para leerla completa sería necesaria, cuando menos, una semana de plena dedicación, cosa imposible en la sociedad del pluriempleo. Me limito, por tanto, a estudiar a fondo crónicas, entrevistas, comentarios, chanzas, sandeces y filosofías sobre el tema en tres publicaciones: «L'Unione Sarda», cotidiano independiente de Cagliari, fundado en 1889; «La Gazzetta Sportiva», periódico semanal de «La Gazzetta dello Sport»; y «Tuttosport», diario deportivo. Mi conclusión es que el resultado de Sant'Elia no tuvo como factor determinante —en contra de lo que pudiera parecerle a un observador español poco avisado— el hecho de que España marcara dos goles e Italia uno sólo en el curso de una lección magistral en que los italianos

— La tozudez de Valcareggi en no sacar a Domenghini, el Desdenado.

— La actitud del público cagliaritano al ponerse al lado de los españoles y jalearlos con entusiasmo digno de mejor causa.

— Los silbidos a Mazzola de esos mismos «tifossi», que le sacaron de quicio y le hicieron fallar un gol cuando estaba sólo ante Iribar.

— Las violencias de la defensa «rossa», en especial de Gallego y Sol.

— El despiste del árbitro francés señor Frauciel, y de sus jueces de línea, señores Bancourt y Maillard, sobre todo el de aquél, que hacía sus primeras armas internacionales a nivel de selecciones.

— La blandura del terreno de juego.

— La fuerza, según unos, del mistral y, según otros, de la tramontana.

— La inminente subida del precio de la gasolina.

— Y el confusionismo que se advierte estos días en el sector político de la alianza centro-izquierda.

Así que ya lo sabe usted. Ni los hombres de Kubala, salvo Gallego y Sol, ni Kubala intervinieron para nada en la victoria española que acabó después de diez años y treinta partidos, con la imbatibilidad italiana en su feudo.

Luis DE DIEGO



# El Granollers repite

## DESPUES DE SU TRIUNFO ANTE EL ATLETICO DE MADRID ES VIRTUAL CAMPEON DE LIGA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Atlético de Madrid y Granollers protagonizaron en el Palacio de Deportes un excelente encuentro, que si tuvo calidad en el juego de los dos conjuntos, también encontró la colaboración emotiva del marcador, con equilibrio casi continuo de fuerzas y goles, hasta el extremo de registrar seis empates y resolverse todo en el último instante. Buen partido, con ambiente de final en los graderíos, pese a que el choque se televisó en directo. Para el Atlético de Madrid era

su última, aunque remota posibilidad de hacer algo en el Torneo. Para el Granollers, la gran ocasión de salir ya lanzado hacia un título que viene conquistando ininterrumpidamente y que en esta ocasión volverá a ganar, por que no sólo se llevó los dos puntos del Palacio, sino que acreditó que es el mejor de la competición. Tiene equipo, tiene esquema de juego y, sobre todo, tiene un portero que es el mejor que jamás haya tenido el balonmano español. Ferramón hizo paradas soberbias, tuvo actuaciones des-

tacadas y malogró cuatro penalties con que su equipo fue castigado. Y los malogró en ocasiones clave, por lo que sus intervenciones tuvieron aire decisivo, todo lo contrario de Guerrero, el portero del Atlético de Madrid, al que se puede culpar de varios de los goles logrados por el Granollers. Ahí, en la diferencia de clase o de fortuna que tuvieron uno y otro guardameta hay que buscar la razón de esta derrota rojiblanca. También posiblemente, en la dirección táctica, aspecto en el que el Atlético

de Madrid no estuvo muy brillante. En el primer tiempo mandó el equipo local y el Granollers fue un poco a remolque, con empates a dos, a cuatro y a ocho, para terminar los catalanes con ventaja de un gol (8-9). En la segunda mitad, dominio inicial del Granollers, posterior dominio del Atlético y al final casi equilibrio, para imponerse los actuales campeones, que así no sólo siguen invictos, sino ya lanzados claramente hacia el título. Su triunfo por 16-15 es el premio a su regularidad.

## LAS LIGAS NACIONALES

### EL BALONCESTO

Estudiantes, 74; Real Madrid, 100  
Picadero, 128; Bregón, 82  
Manresa, 93; Kas, 72  
Mataró, 77; Juventud, 80  
Aguilas, 65; Barcelona, 93  
San José, 75; Nautico, 67

Con el codo a codo que mantienen el Real Madrid y el Juventud —empate para el primer puesto cuando faltan dos jornadas—, los partidos que protagonizan estos dos equipos son siempre los más interesantes. El domingo ambos actuaban como visitantes, pero casi sin salir de casa, pues el Madrid jugaba en el campo del Estudiantes y el Juventud en el del Mataró. Teóricamente, más difícil el choque de los blancos, pero no lo fue en la realidad, con la victoria del Madrid por 100-74, mientras que el Mataró puso en trance difícil al Juventud, que sólo en última instancia, y por tres puntos de diferencia, consiguió la victoria. Los dos grandes rivales siguen adelante en el sprint final, con mayores dificultades para el Madrid, que ha de ir al terreno del Picadero, equipo que el domingo llegó a la nada despreciable cifra de 128 puntos ante un Bregón, que marcó 82, y en el cual Alfredo Pérez volvió a ser el mejor encestador, con 33 puntos. El Kas volvió a perder, en tanto que el Barcelona suma una nueva victoria a domicilio, emparejándose con el Kas en la clasificación. El Estudiantes, con su derrota ante el Madrid, se coloca en situación peligrosa, aunque no le afecte para el descenso automático, pues para esas plazas ya están clasificados Aguilas y Mataró.

### EL BALONMANO

Bojarull, 11; Barcelona, 17  
At. de Madrid, 15; Granollers, 16  
Bidasoa, 16; Vallehermoso, 11  
Gracia, 20; Eguia, 26  
Marcol, 23; Vulcano, 20  
Picadero, 20; Anaitasuna, 14  
Pizarro, 10; Sabadell, 4

Aunque todavía quedan varias jornadas, y el Granollers además cuenta con dos partidos aplazados, es este equipo el virtual ganador de la Liga Nacional, máxime después de su victoria sobre el Atlético de Madrid. Había la posibilidad de que los rojiblanos frenaran a los campeones, con lo cual el torneo mantendría en el aire el pronóstico. Al haber ganado el Granollers, ya nada queda que hacer a los demás, como no sea por mejorar su clasificación o por eludir los puestos últimos, en los que se debaten Gracia, Bidasoa, Pizarro y Eguia, con el primero totalmente abocado ya al descenso, pues en 17 partidos sólo ha conseguido dos puntos. El Bojarull, como se esperaba, no pudo con el Barcelona. El Vallehermoso, que viajaba a Irún, perdió con el Bidasoa, desaprovechando una magnífica oportunidad de haber sumado dos puntos. La jornada, pues, fue totalmente adversa para los equipos madrileños.

### EL HOCKEY SOBRE PATINES

Femsa, 5; Sentmenat, 4  
Arenys de Munt, 2; Natación Reus, 1  
Votregá, 5; Sardanyola, 5  
Español, 4; Igualada, 2  
Reus Deportivo, 3; Barcelona, 2  
Mataró, 1; Vich, 4  
Noya, 10; Vendrell, 1

El empate del Sardanyola en el campo del Votregá es la nota destacada de esta jornada, pues el visitante figura entre los últimos de la clasificación y el local es nada menos que el actual subcampeón de Europa. Ha sido sorpresa grande esta igualdad, como estuvo a punto de ser el resultado del Femsa-Sentmenat, encuentro en el que a falta de un minuto había empate a cuatro goles. Por fortuna, el Femsa pudo marcar el tanto del triunfo, y aunque sea con muchos apuros se anotó los dos puntos, que le valen para afianzarse en el tercer puesto, aprovechando, por otro lado, el empate del Votregá. El Noya, confirmando su magnífica forma, venció claramente al Vendrell, y sigue en cabeza, con tres puntos de ventaja sobre el Reus Deportivo. El Noya suma 36, por 33 de los actuales campeones continentales. Femsa, con 29, y Votregá, con 27, son sus seguidores. Por abajo todo parece decidido para que Vich e Igualada ocupen las últimas plazas. Faltan cinco partidos para finalizar el torneo.

### EL RUGBY

C. M. Cisneros, 3; CAU, 0  
Universitario, 8; Canoe, 12  
Barcelona, 9; Samboyana, 11  
El Salvador, 11; At. S. Sebastián, 9

A la Liga Nacional de rugby ya sólo le resta una jornada, que tendrá lugar el domingo próximo, pero en la cual nada hay que resolver, pues la clasificación virtualmente está hecha, máxime con la derrota del CAU ante el C. M. Cisneros, que hunde al vencido en la categoría inferior, toda vez que el partido entre los dos equipos madrileños era decisivo para el descenso automático. Encuentro de máxima rivalidad, en el que el juego resultó aburrido y en el que el único ensayo se logró cuando apenas faltaba un minuto para el final. El otro equipo madrileño —el Canoe— refuerza aún más su situación destacada de líder al vencer a domicilio al Universitario, mientras la gran sorpresa de la jornada salta en la Ciudad Condal al perder el Barcelona frente a la Samboyana. Resultado normal y al pronosticado en el choque de El Salvador con el At. de San Sebastián.

### EL WATERPOLO

Canoe, 9; Parque Móvil, 2  
Barcelona, 10; Pueblo Nuevo, 4  
Barceloneta, 7; Montjuich, 7  
Tarrasa, 7; Sabadell, 3

El C. N. Barcelona, vencedor del Pueblo Nuevo, es el campeón del torneo. El C. N. Barcelona recupera así el título que venía ganando de forma ininterrumpida y que en la temporada anterior conquistó el C. N. Barceloneta, equipo que ha tenido que conformarse con el segundo puesto, pero a cinco puntos del conjunto azulgrana. Este ha sumado 28 puntos, por 23 del subcampeón. Tras el figura el C. N. Montjuich, con 20; el Pueblo Nuevo, con 16; el C. N. Tarrasa, con 12; el Canoe, con 6; el Sabadell, con 5, y el Parque Móvil, con 2. Esta es la clasificación final y definitiva del certamen, en el que por vez primera los dos últimos puestos no están reservados a los representantes madrileños, ya que el Canoe ha conseguido desborden al Sabadell. La actuación de los «nadadores» madrileños ha sido brillante, rubricada con su amplio triunfo sobre el Parque Móvil, el más flojo de los ocho participantes.

## EL FUTBOL: DOS HOMENAJES Y DOS AMISTOSOS



En primer lugar, el hijo del desaparecido árbitro internacional Juan Gardeazábal. A la derecha, el capitán valencianista, Roberto. Ellos fueron protagonistas en los homenajes de San Mamés y Mestalla. (Fotografías de Cifra.)

### SELECCION VASCA, 1; SELECCION CATALANA, 2

En un encuentro muy bonito, de homenaje a Gardeazábal, los catalanes se han impuesto a los vascos, mostrando una clara superioridad técnica. El hijo del desaparecido árbitro internacional recibió el I Trofeo Juan Gardeazábal, de manos del Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, en medio de una gran ovación. Asistieron al partido unos 30.000 espectadores. Previamente jugaron un partido los veteranos de Vizcaya contra los veteranos de Madrid, que acabó en empate.

### VALENCIA, 0; HONVED DE BUDAPEST, 0

En partido de homenaje al veterano capitán valencianista, Roberto, se enfrentaron el equipo húngaro del Honved y el Valencia, reforzado por Asensi y Genito. El partido resultó un éxito. El juego fue muy nivelado y el público valenciano tributó una calurosa ovación a Antón, Sol y

Claramunt, cuando aparecieron en la segunda parte. Antes se había jugado un partido entre veteranos de Valencia y Alicante, que acabó con la victoria mínima de los valencianos.

### SEVILLA, 0; GORKNIK, 4

El equipo polaco ha infligido al Sevilla una severa derrota. Los

forasteros han superado a los locales en todos los terrenos, como bien lo prueba la contundencia del resultado, que pudo ser

### MALAGA, 3; MTK DE HUNGRIA, 3

Discreto partido del Málaga frente a los húngaros, que llegaron a contar con clara ventaja en el marcador. La reacción local, cuando el marcador señala-

mayor. Las ausencias de Lora, Bergara, Eloy, Acosta y Berrueto se dejaron notar en las filas sevillistas.

ba un 1-3 en contra, fue lo más destacable del encuentro. A lo largo de los noventa minutos se vio una clara superioridad técnica de los húngaros.

## PANORAMA

### EL BOXEO

#### BUCHANAN DICE NO A CARRASCO

El Consejo Mundial de Boxeo, al que pertenece la Unión Europea y, por tanto, la Federación Española, ha ordenado al escocés Ken Buchanan que ponga en juego su título mundial de los lige-

ros frente al español Pedro Carrasco, antes del 12 de mayo próximo. Sin embargo, no es probable que la pelea se lleve a efecto, porque tanto el campeón como su manager han manifestado que no son miembros del Consejo Mundial y que, en consecuencia, no tienen por qué aceptar sus órdenes.

### EL ESQUI

#### CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE ESQUI NORDICO

Con las pruebas de relevos 3 por 10, terminaron los Campeonatos de España de esquí nórdico, celebrados en la pista de San Joan de l'Erm. En la categoría de «seniors» se proclamó campeón el equipo de la Federación Astur-Leonesa, seguido del representante de la Federación Castellana. En la categoría de «juniores» sólo participó el equipo catalán.

### EL CICLISMO

#### HOY COMIENZA LA VUELTA A LEVANTE

En el Pabellón de La Pérgola, en Castellón, se efectuó ayer la presentación oficial de los equipos que hoy tomarán la salida en la Vuelta Ciclista a Levante. Participarán un total de 64 corredores, agrupados en ocho equipos. Como preliminar de la

Vuelta, hoy martes, a las ocho de la noche, se disputará una prueba contra reloj, por equipos, en el circuito del paseo del Rey Don Jaime.

### EL PEDESTRISMO

#### TRES CAMPEONATOS PROVINCIALES

Juan Hidalgo se proclamó campeón provincial de Madrid al resultar vencedor de la prueba disputada el domingo en terrenos de la Casa de Campo sobre una distancia de once kilómetros. Detrás llegaron Isabel y García Caro, y con más de tres minutos de diferencia Arcones, en cuarto lugar.

#### ALVAREZ SALGADO, CAMPEON GALLEGO

El atleta vigués Javier Alvarez Salgado fue el vencedor del Campeonato gallego de cross, disputado en Castrelos. En segunda posición se clasificó Tasende y tercero fue Sanmartín.

#### EL CAMPEONATO VASCO- NAVARRO PARA AGUILAR

El Campeonato vasco-navarro, disputado el domingo en la Vega de Ibarra, constituyó un neto triunfo de Fernando Aguilar. José y Antonio Frechilla se clasificaron a continuación y el cuarto puesto fue para José Miguel Maiz,

## LAS QUINIELAS

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la jornada del domingo último, es el siguiente: Mil novecientos ochenta y seis máximos acertantes de catorce resultados, a 19.615 pesetas.

Cincuenta y nueve mil quinientos cincuenta y dos acertantes de trece resultados, a 654 pesetas.

Cuatrocientos cuarenta y seis mil setecientos veintidós acertantes de doce resultados, a 87 pesetas.

#### «PEÑA CIBERNETICA»

La «Peña Cibernética» ARriba cuenta esta semana con dos columnas de trece aciertos y treinta y tres columnas de doce

1 Logroñés-Santander...	1	X	2
2 Córdoba-Ferrol.....	1	X	3
3 Pontevedra-Rayó Vali.	1	X	2
4 Onteniente-Mallorca...	1	X	2
5 Langreo-Villarreal....	1	X	2
6 Castellón-Oviedo....	1	X	2
7 Hércules-Burgos.....	1	X	2
8 Moscardó-Betis.....	1	X	2
9 Coruña-Calvo Sotelo...	1	X	2
10 Gádiz-San Andrés....	1	X	2
11 Torrelavega-Baracaldo	1	X	2
12 Valladolid-Salamanca...	1	X	2
13 Tortosa-Badajoz.....	1	X	2
14 Triana-Melilla.....	1	X	2
1-R Tarrasa-Europa.....	1	X	2
2-R Jaén-Sevilla At.....	1	X	2
APUESTAS	1	X	2



# NOTICARIO ECONOMICO-FINANCIERO

**Nuevo servicio financiero del grupo Bancobao**

El Banco de Bilbao ha creado, dentro de su organización financiera, una nueva sociedad dedicada al «leasing» denominada Lisban, S. A., la cual actúa desde hace seis meses en la financiación de maquinaria y equipos industriales. La entidad bancaria española está asociada, para esta nueva actividad, con Locafrance Ibérica, Sociedad Anónima, entidad que representa en nuestro país los intereses de la principal firma europea de «leasing», poseyendo ambas el 50 por 100 del capital de la nueva Empresa.

La actuación comercial de Lisban, S. A., se apoya sustantivamente en la red de oficinas del Banco de Bilbao, que asesoran a los industriales en la utilización de esta modalidad financiera.

**Banco Central: Toma de posesión de consejeros**

En la última reunión del Consejo de Administración del Banco Central han tomado posesión de sus cargos de consejeros, para los que fueron nombrados por la Junta extraordinaria de accionistas de 1970, el marqués de Arlan-

za, don Fernando Lozano Blesa y don José Luis Bas Rivas.

En la misma sesión fue designado consejero don Javier Gil de Biedma, para cubrir la vacante producida por el fallecimiento de don José María Sagüés e Irujo.

**Fuerte impulso industrial de Sarrió, Compañía Papelera de Leiza**

Para fecha próxima, Sarrió, Compañía Papelera de Leiza, va a celebrar su primera Junta general desde que está admitida oficialmente a cotización bursátil. Se ha confirmado la distribución de un dividendo del 10 por 100 con cargo al ejercicio de 1970. Ello equivaldría a distribuir, aproximadamente, una tercera parte del Cash-flow generado por la sociedad en el mencionado ejercicio. En la asamblea extraordinaria se pedirá a los accionistas facultad para ampliar el capital social.

Se tienen noticias muy satisfactorias sobre el fuerte impulso industrial llevado a cabo durante 1970 y lo que va de 1971, en el que se espera conseguir un considerable aumento de las ventas, que en los mercados exteriores puede alcanzar cifras del 30 por 100 más altas que las conseguidas en el primer año reseñado. A ello contribuirá la reciente puesta en marcha de la sexta fábrica de las que componen el complejo industrial de Leiza, aumentando los puestos de trabajo y obteniendo además nuevas especialidades papeleras no fabricadas en la mayoría de los países europeos. También, continuando en su línea exportadora de técnica y bienes de equipo, Sarrió acaba de contratar con Portugal la instalación de una nueva planta por cuenta de un grupo del vecino país.

**Aumento del dividendo en Hidro Nitro**

La Sociedad Hidro Nitro Española es otra de las entidades en franca recuperación industrial, siendo ésta tan favorable que se dispone a aumentar el dividendo sobre el ejercicio de 1970. Cuantas noticias se comuniquen a sus accionistas en la próxima Junta general llevarán impresas el marcado de una mayor expansión y enriquecimiento de su sistema

productivo, al lograrse en el ejercicio social del año 1970 superar las cifras de años anteriores en todas sus instalaciones.

Las impresiones que tienen los dirigentes de Hidro Nitro sobre el actual ejercicio de 1971 son buenas en todos los aspectos, principalmente en la producción hidroeléctrica de la Central de Ariéstolas.

**El ejercicio de Altos Hornos**

Para ofrecer noticias sobre la marcha de Altos Hornos sobre 1970, el presidente de la entidad, señor Villar Mir, y otros dirigentes entregaron la Memoria a los informadores financieros en la cual se recogen con abundantes datos la vida industrial, social y financiera a lo largo del año mencionado, con datos comparados. Destaca la elevación a 530 millones de pesetas los beneficios conseguidos, cifra que supone un aumento del 96 por 100 sobre la cantidad del año anterior; las cifras de ventas, de 18.482 millones, que suponen un incremento del 36 por 100, y el dividendo neto por el ejercicio será del 5 por 100, además de abonarse dos pesetas en concepto de asistencia a la Junta, a celebrar el día 8 de marzo próximo.

Las principales cifras de producción durante 1970 son las siguientes: Arrabio, 1.611.333 toneladas; acero, 1.714.819 toneladas, y laminados, 1.675.989 toneladas, de las que corresponden a productos planos un total de 1.150.017 toneladas. Estas cifras suponen unos aumentos muy importantes respecto a años anteriores. En las instalaciones que Altos Hornos tienen en Echevarri produjo durante 1970 125.774 toneladas de hojalata.

**El Banco Atlántico y la exportación**

Las inquietudes despertadas entre los exportadores por la dictaminación de las nuevas disposiciones relativas a licencias de exportación por el Banco España-IEME, el Banco Atlántico ha organizado una conferencia, presidida por don Jesús Fernández Mercado, jefe de Organización y Métodos del IEIME, en la cual fueron expuestas con toda su amplitud las diferentes características de las modalidades implantadas.

Se hizo mención a las relaciones exportador-entidad bancaria,

como algo que todos debían de conocer para poder exportar bien y con provecho, así como el lugar del mercado y las normas que acarrearán las nuevas disposiciones sobre licencias, reflejadas en un folleto como síntesis de la resolución del Banco de España-Instituto Español de Moneda Extranjera, del 25 de noviembre de 1970, complementaria del decreto 1.559/1970, del 4 de junio del mismo año, regulador del régimen de comercio y procedimiento de tramitación de las exportaciones.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE VALENCIA ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará, a las doce horas del día 6 del próximo mes de marzo, la subasta de las obras del proyecto de transformación de firmes ordinarios en asfálticos en la zona de Villar del Arzobispo, Grupo I-A-1970, por el tipo a la baja de 2.030.000 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 5 de expresado mes de marzo, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 35, correspondiente al día 10 de febrero del año en curso el extracto del pliego de condiciones de la referida subasta.

Valencia, 15 de febrero de 1971.—El Presidente (firmado): José A. Perelló Morales.—El Secretario General interino (firmado): Rafael Molina Mendoza.

• SE INICIO AYER

# CONFERENCIA DE PAISES PETROLIFEROS MEDITERRANEOS

• LOS REPRESENTANTES DE ARGELIA, IRAK, LIBIA Y ARABIA SAUDI, REUNIDOS EN TRIPOLI

• El Gobierno argelino indemniza a dos compañías nacionalizadas

Segunda batalla de la guerra del petróleo: el nuevo conflicto con sede en Oriente Medio. En Trípoli se reúnen, desde ayer, los «halcones del petróleo», insatisfechos en general con la victoria de Teherán. Argelia y Libia en particular solicitarán un acuerdo para exigir más a cambio de sus crudos. La nueva arma negra de los países del Próximo Oriente será cada vez más cotizada.

## Elevar costes

TRIPOLI (Libia), 22. (Efe-Reuter, AFP.) — Los ministros de Petróleo y Recursos naturales de Argelia, Irak, Libia y Arabia Saudí se reunieron hoy en esta capital para tratar sobre la cuestión de elevar los precios del petróleo del Mediterráneo.

La reunión se celebrará ocho días después de que las Compañías occidentales firmaran un acuerdo con los países productores de petróleo del golfo Pérsico.

Libia y Argelia desean aumento de precios superiores a los conseguidos por los países del Golfo.

Irak y Arabia Saudí fueron partes interesadas en el acuerdo firmado con las Compañías de Teherán el pasado 14 de febrero, pero estos dos países también envían parte de su petróleo crudo a terminales del Mediterráneo, para su exportación.

## Reunión preparatoria

A diferencia de la Conferencia de Teherán, clausurada el pasado domingo con un acuerdo de cinco años entre las Compañías

petrolíferas internacionales y los miembros de la Opep ribereños del golfo Pérsico, la de Trípoli no se propone, al menos de momento, iniciar negociaciones de ninguna clase entre los países productores y las Compañías internacionales. La Conferencia tiene únicamente el carácter de reunión preparatoria, en la que los países participantes intentarán ponerse de acuerdo sobre la táctica que adoptarán frente a las Compañías petrolíferas para que éstas accedan, al igual que en el caso de los países del golfo Pérsico, a poner en práctica las resoluciones adoptadas en la Conferencia de Caracas.

## Negociaciones unilaterales

Una vez puestos inicialmente de acuerdo, es muy posible que los cuatro países prefieran negociar cada cual por su cuenta con las compañías. Tal parece ser el caso de Libia, la cual es partidaria de negociar unilateralmente con cada una de las Compañías por separado.

El sistema ya le ha dado a Libia buenos resultados en el caso de una Compañía «pequeña», como la Occidental, la cual aceptó el verano pasado una subida del precio. La Compañía depende, en gran parte, del petróleo de Libia, y ésta la amenaza con la restricción de los suministros si no se plegaba al aumento de precio. Una vez que la Occidental se vio obligada a ceder, a las restantes Compañías no les queda otra opción.

De esta manera, Libia se ha convertido en el terror de las Compañías internacionales. Favorecida por el hecho de ser el segundo país productor de crudos en el mundo árabe, defiende firmemente sus exigencias más avanzadas. Al igual que Argelia, pide, por ejemplo, que las Compañías inviertan en el país parte de sus beneficios. Lo que no es

seguro es que acepte los precios fijados en Teherán como base de discusión.

## Argelia indemniza

ARGEL, 22. — Las Compañías petrolíferas Shell, holandesa, y Mobil, norteamericana, serán indemnizadas por la nacionalización de sus propiedades en Argelia, según los correspondientes decretos firmados hoy en Argel por el Presidente Huari Bumedian.

En ninguno de los dos casos se indica el importe de las indemnizaciones llevadas a cabo por el Gobierno argelino en 1963 y 1967, respectivamente.

Shell controlaba un 23 por 100 del mercado de distribución, y un 24 por 100, de la refinación de Argel, así como acciones en empresas petrolíferas argelinas. Por su parte, Mobil tenía una participación del 10 por 100 en la distribución y un 6 por 100 en la sociedad de refinado de Argel.

## Concesiones de explotación

LONDRES, 22. — Las concesiones de explotación otorgadas a las Compañías petrolíferas se acercan a su fin, según un estudio de «Financial Times». En el año 1979 finalizará, por ejemplo, la del Consorcio del Irán, y en 1983 terminarán las principales concesiones de Venezuela en sus plazos convenidos con el Gobier-

no. Cabe, evidentemente, la renovación de las concesiones por cortos periodos, pero todo parece indicar que, ante el frente unido reivindicativo de los países productores, las grandes Compañías no seguirán manteniendo el control de la producción petrolífera, al igual que ahora. El índice de control de las grandes Compañías está declinando. Y hay que pensar que la Standard Oil, de Nueva Jersey; la Shell, la Gulf, la Mobil, la Standard Oil, de California; la British Petroleum y la Texaco controlan hoy en día el 76,8 por 100 de la producción petrolífera en Occidente, dejando aparte los Estados Unidos.

Los países productores de crudo quieren controlar la riqueza petrolífera que las grandes Compañías extraen de su suelo y tratar con los Gobiernos por encima de las Empresas internacionales petroleras.

## Aumentan los precios de carburantes británicos

LONDRES, 22. — Las Compañías Esso y Conoco anunciaron hoy aumentos de medios nuevo penique (84 céntimos de peseta) por galón (cuatro litros y medio) de gasolina y otros carburantes de sus marcas.

Los incrementos —similares a los anunciados ya por la Shell, BP y Petrofina— serán efectivos a partir de la medianoche de hoy.

# Economía y finanzas

## EL CREDITO BANCARIO EN LA TARJETA EUROCARD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Está a punto de ser lanzada la tarjeta de crédito bancario por el Banco de Vizcaya, en combinación con Eurocard Internacional, a través de Eurocard Española, según ha informado el consejero delegado de la entidad bancaria, don Manuel María de Gortazar, en un sencillo acto, a los informadores financieros de los diarios de Madrid. El señor Gortazar estaba acompañado por el director general, don José Luis Serrano, y director general adjunto y presidente de Eurocard Española, don José Bermejo, y otros dirigentes.

La tarjeta es utilizable en cualquier tipo de establecimientos, no sólo relativos a viajes, sino también comerciales, además de permitir disponer de dinero efectivo en oficinas bancarias del Banco de Vizcaya en cualquier lugar de España. Este tipo de tarjeta ha experimentado fuerte expansión en Estados Unidos principalmente, y también en Europa y países asiáticos. Para

los detallistas es sustancialmente positiva, al adherirse a un sistema que prestigia su establecimiento, además de contar con una seleccionada clientela y pago inmediato, que tiene un poder superior de compra merced al crédito y una garantía absoluta de pago de las facturas.

El límite es desde 25.000 pesetas mínimas y 100.000 pesetas de máximo de gastos, así como el poder retirar dinero de una cuenta corriente en cualquier oficina del Banco con sólo la tarjeta. Las facturas se presentarán a fin de mes, y se deben pagar para el día 10 del mes siguiente, pagando como mínimo un 20 por 100 de lo que se deba. El resto puede acogerse un crédito especial con el tipo de interés vigente, para operaciones a menos de dieciocho meses de plazo. Por este servicio se paga una reducida cuota a Eurocard, y por el crédito, los intereses y gastos normales. Una cuenta corriente puede tener una o varias tarjetas, siendo éstas personales e intransferibles.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE VALENCIA ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará a las doce horas del día 5 de marzo del año en curso la subasta de las obras del proyecto de reparación y transformación de firmes en la zona Albalade-Gandia, Grupo II-B-1970, por el tipo a la baja de 1.964.200 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 4 del expresado mes de marzo, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 34, correspondiente al día 9 de febrero, el extracto del pliego de condiciones de esta subasta.

Valencia, 15 de febrero de 1971.—El Presidente (firmado): José A. Perelló Morales.—El Secretario General interino (firmado): Rafael Molina Mendoza.

## PROYECTOS, OBRAS Y ESTUDIOS AGRICOLAS, S. A.

(PROESA)

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 153 de la ley de 17 de julio de 1951 se pone en general conocimiento que en la Junta general de accionistas, celebrada el día 16 de diciembre de 1970, se acordó disolver la Sociedad y que se proceda a su liquidación.

Madrid, 10 de febrero de 1971.

Madrid, 20 de febrero de 1971.—El Consejo de Administración.



# EL GOBIERNO USA PROCESA A DOS EMPRESAS

POR ARROJAR DESHECHOS AL LAGO MICHIGAN

WASHINGTON. (Resumen de Efe y Cifra).—El Departamento de Justicia ha promovido un proceso judicial contra dos de las mayores empresas de los Estados Unidos. Ha prohibido a la United States Steel y a la Dupont de Nemours que viertan sus desechos en la ribera del gran lago Michigan. Estos dos gigantes de la industria norteamericana están acusados de verter en las aguas navegables del país hierro, petróleo, cianuro, fenoles, amoníaco, nitrógeno y distintos residuos químicos. El procedimiento judicial se tramita ante el tribunal federal de Hammond, Indiana.

## Nuevo Instituto de Investigación Biológica en Rusia

MOSCÚ. — PARA ESTUDIAR LOS PROBLEMAS del medio ambiente a los que se enfrenta el hombre, los animales y plantas en el ártico, ha sido levantado en Magadán (Extremo Oriente soviético), un nuevo instituto de

investigación biológica. Según informa la agencia Tass, el instituto estudiará también la forma de explotar los recursos biológicos de las regiones árticas y subárticas.

## El DDT, prohibido en los cultivos frutales de Francia

PARIS.—EL INSECTICIDA DDT no podrá ser utilizado en Francia para los tratamientos de árboles frutales ni contra las epidemias de las patatas y la vid, según decreto del Ministerio de Agricultura. Esta decisión forma parte de las medidas adoptadas en Francia de acuerdo con las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud.

## Comprimidos de DDT

WASHINGTON.—Robert Loibl y su esposa han manifestado que están tomando diariamente comprimidos de DDT para demostrar que el insecticida no es nocivo para las personas. La cantidad ingerida, diez miligramos, es 300 veces superior al del promedio diario que puede asimilar diariamente una persona a través de su dieta.

Loibl, de 60 años, propietario de una compañía de insecticidas en Hollywood (California), señaló que el experimento tendrá

una duración comprendida entre uno y tres meses. Se necesitaría bastante más tiempo para convencer al público que el uso de insecticidas «no debería haber sido prohibido», manifestaron.

Las autoridades federales norteamericanas y las de California han prohibido que el DDT sea utilizado en la agricultura y en las casas, debido al peligro de su acumulación en las células humanas. (Resumen Efe-AP.)

## Un Premio Nobel contra los programas espaciales

WASHINGTON.—EL DOCTOR WALD, PREMIO NOBEL DE FISIOLÓGICA y Medicina, ha manifestado que el programa espacial de los Estados Unidos contiene relativamente una insignificante parte de ciencia y que en su lugar deben construirse más telescopios de base terrestre. El doctor George Wald, profesor de biología de la Universidad de Harvard, ha reconocido en Houston que no es un entusiasta del espacio. «Estimo —dijo— que el contenido científico de la Misión «Apolo» es únicamente un uno por mil de la totalidad del programa. Los objetivos científicos conseguidos por medio de programas espaciales son triviales y puramente ficticios.»

## Torres Quevedo, en la Exposición de Nueva York: «Perspectivas computadoras»

NUEVA YORK. — EL INSTITUTO ESPAÑOL «TORRES QUEVEDO» ocupa un lugar destacado en una exhibición de computadoras inaugurada en Nueva York. La Exposición está patrocinada por I. B. M., y se titula «Perspectivas de la computadora». En ella se ofrece una historia de los precedentes que dieron origen a la moderna ciencia de la informática. Torres Quevedo, inventor del Telekino,

sistema de control remoto, está representado por fotografías de varias máquinas para resolver ecuaciones de álgebra construidas por Torres Quevedo en el laboratorio de mecánica de La Sorbona. También figura, en esquema, su teoría presentada en 1913, del proceso de control industrial automatizado que demuestra cómo una máquina puede servir para realizar cualquier operación matemática.

## Producto contra la caries dental

CALIFORNIA. (Resumen de Efe).—UNOS LABORATORIOS DE CALIFORNIA han anunciado hoy la próxima aparición en el mercado de un producto dental plástico que protegerá los dientes contra la caries durante tres años. Según la empresa Epoxilite Corporation, de El Monte (California), el nuevo producto, que se venderá al público en forma líquida, podrá ser aplicado a la dentadura en cuestión de breves segundos. La empresa californiana señala que la protección de los dientes contra la caries reside en la imposibilidad de que entren en las cavidades dentales residuos de comida. El nuevo producto estará a la venta a finales del mes de febrero.

## Conferencia sobre sustancias sicotrópicas

VIENA.—DESPUES DE SEIS SEMANAS DE DEBATES terminó en Viena una conferencia de las Naciones Unidas sobre sustancias sicotrópicas, especialmente drogas alucinógenas. Han participado cerca de doscientos delegados procedentes de setenta y un países. Como resultado de sus trabajos, ha sido fijada una lista de treinta y dos sustancias particularmente nocivas. Las

principales son: «LSD», «mescalina», y ciertas sustancias estimulantes y sedantes. Con ocasión de la clausura será firmada, en el palacio de Hofburg, una convención sobre sustancias sicotrópicas aprobada por cincuenta y un votos a favor y nueve abstenciones, en la que se condena la venta, uso y publicidad de dichas sustancias.

## Un computador electrónico como tesis de grado

BOGOTÁ.—DOCE ESTUDIANTES COLOMBIANOS SE han graduado como ingenieros electrónicos en la Universidad Javeriana tras presentar como tesis conjunta el primer computador electrónico construido en Iberoamérica y que ahora se destinará a actividades didácticas. Los principales obstáculos con los que los doce estudiantes han tenido que enfrentarse son dos: factor económico y coordinación humana. Conseguida la penetración de ideas, las empresas industriales, entidades oficiales y Universidad se convirtieron en promotores de la original idea.

## CURSOS

# MEDICINA NUCLEAR PARA APLICACIONES DE ISOTOPOS RADIATIVOS

## SE ESTUDIARA EN LA CIUDAD SANITARIA «FRANCISCO FRANCO»

MADRID. (De nuestra Redacción).—El XIV Curso de Medicina Nuclear, para la formación de médicos especialistas en Aplicaciones Clínicas de los Isótopos Radiactivos, dirigido por el doctor Pérez Modrego, se celebrará en la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», calle de Maíquez, 7 (Servicio de Oncología), con la colaboración de la Asociación Española de Medicina Nuclear de la SEREM, y en el que participarán profesores de la Junta de Energía Nuclear, Hospital Central del Aire, Hospital Militar del Generalísimo, Hospital Oncológico Provincial, residencias sanitarias de la Seguridad Social «Virgen del Rocío», de Sevilla, y «La Fe», de Valencia, Universidad de Santiago, Centro Técnico de Isótopos Radiactivos y Medicina Nuclear de Barcelona, Centro Regional de Oncología de Zaragoza y Santo Hospital Civil del Generalísimo de Basurto (Bilbao).

● CURSO DE OPTICA.—La Facultad de Farmacia de la Universidad de Madrid ha convocado un cursillo de Optica Oftálmica y Acústica Audiométrica de perfeccionamiento para aquellos farmacéuticos incluidos en la disposición transitoria del decreto de la Presidencia del Gobierno de 20 julio de 1961. La inscripción podrá realizarse en la Secretaría de la Facultad del 15 al 30 de abril. El curso será dirigido por el profesor Otero Aenlle.

● CURSO DE GRAFOPSIKOPATOLOGIA.—La Escuela de Medicina Legal ha convocado el I Curso de Grafopsicopatología y Grafística Médico-Legal, en su aspecto médico-jurídico. Las inscripciones y programas pueden solicitarse en la Escuela de Medicina Legal, Facultad de Medicina, Ciudad Universitaria, todos los días laborables de 4,30 a 6,30 hasta el 3 de marzo.

● EL COLEGIO MAYOR NUESTRA SEÑORA DEL BUEN CONSEJO convoca los cursos de Teología en el Instituto Universitario de Teología, dependiente de la Universidad Pontificia de Comillas.

Los temas de estos cursos, que se desarrollarán hasta el 24 de abril, son los siguientes: «Sentido contemporáneo de la fe en Dios», «La Iglesia como fenómeno social» y «Ateísmo y cristianismo como formas de vida».

Información e inscripciones: en la Secretaría General del Instituto (Cedars, 18).

● EN LA ESCUELA NACIONAL DE ENFERMEDADES DEL TÓRAX se celebrarán unos cursos para diplomados en enfermedades del aparato respiratorio. Información e inscripción: en la Secretaría de la Escuela Nacional de Enfermedades del Tórax, pabellón 1.º de la Facultad de Medicina, de Madrid.

● EN EL HOSPITAL DE LA SANTA CRUZ Y SAN PABLO, de Barcelona, se celebrará, del 1 al 6 de marzo, un curso sobre cirugía abdominal.

Inscripciones e información: en el Servicio de Cirugía General «C», avenida de San Antonio María Claret, 167, Barcelona.

● EN LA ESCUELA DE MEDICINA LEGAL se celebrará, del 22 al 26 de marzo, un curso sobre investigación criminal.

Inscripciones e información: en la Sección de Investigación Criminal, Escuela de Medicina Legal, Facultad de Medicina, de Madrid.

● EN EL CENTRO DE ESTUDIOS SOBRE JUDAISMO, de Madrid, se celebra un curso con lecciones semanales, sobre diversos aspectos del judaísmo.

Información en dicho centro (calle Hilarión Eslava, 50-52, Madrid).

● EN LA ESCUELA DE DECORACION «MONTECAR» se celebran cursos sobre el tema: «Fundamentos para la decoración de interiores», que durará hasta el mes de junio.

Información e inscripciones: en la Secretaría de la Escuela, calle Grijalba, 13 (El Viso), Madrid.

● EN EL SERVICIO DE CIRUGIA VASCULAR DE LA OBRA «18 de Julio», paseo Maragall, 52, Barcelona, se celebrará durante los días 27, 28 y 29 de mayo, un curso práctico de cirugía vascular.

Información e inscripción: en dicho Centro.

● DURANTE LOS DIAS 24, 25 y 26 DE MAYO se celebrará en el hospital del Sagrado Corazón, de Barcelona, un curso de Angiología.

Inscripciones e información: en el citado centro (calle Conde Barrell, 503), Barcelona-15.

## Actos para hoy

### Conferencias

A las 17 horas, en la Facultad de Filosofía y Letras, «Dibujo arqueológico», por don Vicente Viñas.

— A las 19,30, en el Ateneo de Madrid (Prado, 21), «El problema agrario en Iberoamérica», por don Luis Mariñas Otero.

— A las 19,30, en la Academia de Medicina (Arrieta, 12), «Un abdomen agudo en la infancia», por don Juan Garrido Lestache.

— A las 20, en la Editora Nacional (José Antonio, 51), Carlos Alfonso presentará la segunda edición de su obra «Crónica de los picos de Europa». La crítica de la obra correrá a cargo de Manuel Alcántara.

— A las 20, en el salón de actos del Consejo de Colegios Médicos (Villanueva, 11), «Estado actual de la asistencia al parto», por el profesor Bonilla Martí.

— A las 23, en el Colegio Mayor «Jorge Juan» (avenida de Séneca, Ciudad Universitaria), «Agresividad y sexo», por don Jesús María Valverde Molina.

### Recital poético

A las 19,30, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), el poeta Justo Jorge Padrón leerá una selección de poesías de su libro inédito «Los oscuros fuegos».

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA

Hasta las doce horas del día 8 del próximo mes de marzo, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Puro Obrero, proposiciones para optar a la subasta de las obras de «Ensanche del firme en el camino vecinal BV-2115 de Villanueva a Arbós por Castellet y Gornal», bajo el tipo de licitación de 10.541.664,— pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia núm. 32, del día 6 del corriente mes de febrero, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 37, del día 12 del mismo mes.

Barcelona, 16 de febrero de 1971.—El Secretario (firma ilegible).

# Agenda

MARTES, 23 DE FEBRERO

San Policarpo y Pedro Damián

La cincuenta y cuatro del año, segundo de la semana novena del segundo mes. Quedan, pues, trescientos once días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 6,58 horas y se pone a las 17,58. La Luna sale a las 5,49, para ponerse a las 15,44.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de 16 grados, a las 15 horas, y mínima, de 5 grados, a las 7 horas. Hoy el cielo estará despejado y las temperaturas serán agradables, con vientos flojos.

## TELEFONOS

Averías telefónicas .....	002
Información números teléfonos Madrid ..	003
Oficinas de la Telefónica .....	004
Policía .....	091
Urgencia municipal .....	092
Información horaria .....	093
Información meteorológica .....	094
Noticiero Radio Nacional .....	095
Información deportiva .....	097
Información general: horario misas ser	
vicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos .....	099
Bomberos .....	232 32 32
Taxis .....	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar .....	222 11 41
Urgencia médica .....	261 61 96-7-8
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono .....	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 322

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: de 2 a 4,30 de la tarde y de 8 a 11 de la noche

Días festivos: de 9,30 de la mañana a 11 de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — San Magín, 21; avenida Córdoba, 10; Toledo, 53; San Ramiro, 17 (Orcasitas).

BUENAVISTA. — Avenida de América, 56; Alonso Heredia, 22; paseo de la Castellana, 104; Castelló, 110; Hermosilla, 35; Ayala, 19.

CARABANCHEL. — General Ricardos, 114; Colonia Velázquez, 141; Eugenia de Montijo, 68; G. Romero Basart, 7; Camarena, 93; Villamanin, 7; paseo de Extremadura, 136.

CENTRO. — Arenal, 2; plaza de las Salesas, 7; Espiritu Santo, 10.

CHAMARTIN. — López de Hoyos, 282; avenida del Generalísimo 144; plaza de Chamartín, 2; Serrano, 222; López de Hoyos, 121.

Días laborables: de 8 de la noche a 10 del día siguiente

Días festivos: de 9,30 de la mañana a 10 del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Ronda de Segovia, 93; plaza Santiago, 1; paseo de la Florida, 47.

BUENAVISTA. — Colomer, 9; Serrano, 96; Conde Peñalver, 51; Alcalá, 148; Velázquez, 20.

CARABANCHEL. — San Dámaso, 12; Cadete J. Llompart, 17; plaza Setúbal, 4; Alejandro Morán, 9; avenida Muñoz Grandes, 19; Barrio Puerto Chico; Camarena, 326; Seseña, 72; Ansar, 49; Doña Berenguela, 9.

CENTRO. — Avenida de José Antonio, 56; Hortaleza, 15.

CHAMARTIN. — Cañamar, 12; avenida de San Luis, 52; Arturo Soria, 282; avenida Generalísimo, 89; J. Ramón Jiménez, 2; prolongación de General Mola, 289; Puerto Rico, 8; Gabriel Lobo, 23; Anastasio Arco, 4.

CHAMBERI. — Ponzano, 43; Alonso Cano, 9; glorieta de San Bernardo, 8.

LATINA. — Ronda de Segovia, 93; plaza Santiago, 1; paseo de la Florida, 47.

RETIRO-MEDIODIA. — Huertas, 17; Lavapiés, 56; paseo de las Delicias, 40; Barrio Estrella, torre F, calle Estrella Polar; Los Mesejos, 4; Doce de octubre, 2.

TETUAN. — Ángel Mújica, 54; Marcelina, 27; Aguilafuente, 1; Lope Haro, 10; Comandante Zorita, 48; avenida Reina Victoria, 20.

UNIVERSIDAD. — Altamirano, 14; Fernández de los Ríos, 21; Cea Bermúdez, 60.

VALLECAS. — Barrio de Moratalaz, polígono 1, torre Moratalaz, 28; Melquisedec, 63; Mendivil, 28; Camino Bajo Biencinto, 31; Camino Bajo Palomeras, 68; D. Machado, 52; Cerro la Alcazaba, 55.

VENTAS. — José Arcones, 4; Gil, 21; plaza Herramienta, 4; Emilio Ferrari, 91; Santa Irene, 1; Condes Torrealaz, 33; Poblado de Absorción Cantillejas.

5-A



# HA FALLECIDO DON LUIS DE SOSA

★ FUE COLABORADOR DE «ARRIBA» Y CATEDRÁTICO DE LA FACULTAD DE POLÍTICAS Y ECONOMÍAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El catedrático de la Universidad de Madrid, don Luis de Sosa, falleció a las siete y media de la mañana de ayer, después de una larga enfermedad. El entierro se celebrará hoy a las diez y cuarto, desde su domicilio de la calle de Ibáñez Martín, número 2.

Luis de Sosa fue colaborador de ARRIBA durante muchos años. Nació en Madrid el 21 de junio de 1902. Fue primero catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de Sevilla, pasando después a la de Madrid, tras la correspondiente oposición. Más tarde formó parte de la Facultad de Políticas y Económicas, donde hasta ahora fue catedrático de «Historia política contemporánea». Fue también asesor nacional de Cultura y Arte del Frente de Juventudes y profesor de la Escuela Oficial de Periodismo.

Autor de numerosos libros, supo dar a la Historia española una naturalidad y vida verdaderamente sugestiva. Colaboró en Televisión Española en un programa cultural que gozó de gran acogida: «Tengo un libro en las manos».

El profesor Luis de Sosa había sufrido una trombosis cerebral hace casi tres años. Durante ese período, la enfermedad presentó diversas alternativas, hasta el punto de que en más de una ocasión pareció que iba a recuperarse, según manifestó a un redactor de Pyresa una cuñada del finado. Este verano, el estado de don Luis volvió a empeorar y se perdieron las esperanzas de recuperación. Parece ser que la causa del fallecimiento ha sido una repetición de la trombosis sufrida hace tres años. Hace un mes se había fracturado una cadera y fue tratado en el Hospital Clínico. Había regresado a su domicilio hace unos quince días.

ARRIBA manifiesta su más profundo pésame a los familiares de don Luis de Sosa de manera especial a su esposa, doña Berta Zabala.

## HOMBRES QUE DEJAN HUELLA

Ha muerto Luis de Sosa, sin haber llegado a la edad reglamentaria de la jubilación. Lo conocí en 1926, cuando entré en la Universidad: él ya era ayudante de la cátedra de don Pío Zabala, que —con el paso de los años— sería su suegro entrañable. Pero a nadie interesan mis recuerdos personales. Quiero hablar del hombre, del historiador, del sabio. Que todas estas cosas, a la vez, en íntima trabazón, constituyan la generosa personalidad del amigo que nos ha dejado, pero no para siempre, porque Luis de Sosa es de los «hombres que dejan huella», cuya acción marca caminos que otros transitan, como si fueran asfaltadas autopistas para uso corriente, pero cuyo ingeniero, cuyo artífice fue un solo hombre. En este caso Luis de Sosa.

Español de casta, con esa hondura de sentimiento hispano que le hacía insobornable a cualquier veleidad, el hombre Sosa fue el amigo siempre generoso de sus libros, de sus ideas, de su magisterio, que se volcó en cien diversas actividades, pero que para él eran una sola: el servicio de la tierra en que había nacido y a la que dedicó su vida. Profesor universitario, cautivo en el Madrid rojo y en Alcalá, miembro de la resistencia, orientador del Frente de Juventudes en los mo-

mentos en que todo había de ser hecho, jefe de la formación política en la Universidad, escritor y creador de uno de los más importantes y sugestivos programas de la Televisión Española: «Tengo un libro en las manos», que fue para él la base de su gran acción de orientación histórica a las masas españolas. Pero de eso hablaré más adelante. Este hombre, Luis de Sosa, parece como si hubiera constituido su hogar no sólo para su personal y familiar descanso, sino para que su biblioteca fuera un complemento de las públicas y docentes, donde no estaban, muchas veces, los libros extranjeros, las monografías especializadas sobre las relaciones internacionales en la Historia, la historia de los movimientos políticos, las biografías de los pensadores, de los revolucionarios, de los «líderes» de los movimientos ideológicos.

Pero este hombre fue, al mismo tiempo, un historiador. Un historiador que comprendió que la Historia no consiste solamente en un quehacer de gabinete, sino en una esencia que debe dinamizar a los pueblos, dándoles la conciencia de donde vienen y a dónde van. Y esto lo hizo —sus amigos y compañeros lo sabemos— improvisándose en unas nuevas técnicas: las de la

programación televisada. Sacrificó, con alegría, muchas de sus posibilidades en el campo de la investigación, que él amaba como un lord inglés ama su «hobby», para este eminente servicio público y nacional, patriótico. Inventó, sobre el trampolín de una aparente crítica de libros («Tengo un libro en las manos»), nada menos que la presentación viva de la Historia, especialmente de la española. Dio vida a personajes muertos, los hizo desfilar ante los ojos del campesino, del menestral, del obrero, de sus familias; con sus trajes, con sus problemas, con sus propias y textuales palabras. Pidamos a Dios que el sistema de «video-tape» haya conservado para emisiones futuras las más importantes de sus re-creaciones históricas, que acercaron a los españoles, sin grandilocuencias, sino con rigor científico (que sólo él podía alcanzar) los momentos estelares de nuestro pasado. Como aquella serie tele-filmica —«Diego de Acevedo»— que hicimos conjuntamente, reconstruyendo el Madrid y la España de Simón Bolívar.

Pero este hombre, este historiador, era también un sabio, en la doble dimensión de su cátedra y de sus libros e investigaciones, desde aquel magistral «Martín de la Rosa», anterior a nuestra guerra de liberación, hasta el decanato de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas, en que se demostró que toda política es Historia, o que toda Historia ha sido política, ciencia de la convivencia de las comunidades y sociedades humanas. Cientos de alumnos, de auxiliares, adjuntos y ayudantes, que por su cátedra han pasado, nos dicen aún, con su dedicación y entusiasmo, lo que Luis de Sosa fue para ellos, como sabio y como maestro.

Luis de Sosa nos deja porque ha descansado de lo que durante tres años le atenazó y él sufrió con entereza varonil, pero nos queda todo lo que él hizo por nosotros. Porque Luis de Sosa es de los hombres que dejan huella tras de sí.

Manuel BALLESTEROS-  
GAIBROIS

## NOTICIARIO DE MADRID

### TRANSMISION DE NOTICIAS DE EUROPA A AMERICA POR TV

#### ● Representantes de 12 países estudian en Madrid los trabajos experimentales

MADRID. (Cifra.)—Doce países de Iberoamérica y Europa se reunieron ayer por primera vez, en el palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, para tratar de transmisiones de noticias por televisión desde Europa a Iberoamérica.

A partir de ayer y hasta el día 25 próximo, representantes de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Italia, Méjico, Panamá, Perú, Portugal, Suiza, Venezuela, Televisión Española y de la Unión Europea de la Radiotelevisión estudiarán los resultados de las transmisiones experimentales que se hicieron entre el 1 y el 22 de enero del presente año.

Los aspectos de estas conclusiones se centrarán en la situación informativa de los programas televisivos, la calidad de imagen de los servicios grabados durante esos días, un razonamiento de la elección de las transmisiones y del montaje y análisis de imágenes de los programas realizados en los países iberoamericanos en comparación con los realizados en Europa y transmitidos a Sudamérica, para terminar con los comentarios sobre la recepción de los programas a través del océano y el interés periodístico de algunas observaciones prácticas sobre el montaje del servicio.

Representantes de la RAI (Italia), de la BBC (Gran Bretaña) y de la Sveriges Radio (Suecia) expusieron en la primera reunión celebrada ayer mañana cuáles habían sido los resultados del intercambio de programas de televisión con Iberoamérica, que tuvo lugar el día 10 de febrero.

Terminó la primera sesión de esta jornada de trabajo con dos ponencias sobre los problemas generales de las comunicaciones por satélite.

#### Visitas de colegios a la Exposición de Santa Teresa

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dada la gran afluencia de público de que disfruta la Exposición de Santa Teresa y su tiempo, recientemente inaugurada en el Casón del Buen Retiro —calle de Felipe IV—, y para el mejor orden de las vistas gratuitas concedibles a los centros de enseñanza, la Dirección General de Bellas Artes hace públicas las siguientes normas:

Con la debida antelación, todos los centros docentes que lo deseen deberán solicitar de la Sección de Museos y Exposiciones (Ministerio de Educación y Ciencia) los pases gratuitos para grupos. Estos nunca podrán exceder de veinticinco alumnos, acompañados de uno o dos profesores. Es preciso que se sugiera el día o días y horas preferibles para dichos centros de enseñanza, con el fin de que la citada Sección de Museos y Exposiciones establezca los ordenados turnos de visita.

#### Obrero español en Alemania, galardonado

José María Lucas Luis, obrero español en Alemania, ha obtenido el primer premio de la Exposición «El arte en la emigración española», celebrada en el club Los Caballeros, de la ciudad alemana de Rüsselshelm, con la colaboración de la Asociación Internacional para Trabajo Social, y que ahora ocupa las salas del Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones de Madrid.

«Lo que quisiera es dedicarme únicamente a la pintura—ha manifestado a Pyresa—. No volveré a España de otra manera, porque para trabajar como mecánico, gano más en Alemania».

#### Homenaje a don Pedro Aragonese Alonso

Con motivo de haber sido nombrado secretario general técnico del Ministerio de Educación, amigos le rendirán un homenaje a don Pedro Aragonese Alonso, la Asociación Nacional de Profesores Adjuntos de Universidad (de la que es presidente de honor), la Escuela de Práctica Jurídica, compañeros y amigos le rendirán un homenaje el próximo miércoles día 24, a las 14,30 horas, en el hotel Wellington, Velázquez, número 8.

Las invitaciones pueden recogerse hoy en la conserjería del hotel.

#### Nuevas líneas de autobuses

La I Jefatura Regional de la Dirección General de Transportes Terrestres convoca a información pública la petición de una autorización de prórroga del servicio regular de viajeros de Madrid-El Escorial, y viceversa, a cargo de Autónoma de Transportes por Carretera, según anuncio publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» del pasado día 18. También convoca a información pública la petición de las líneas

regulares de Puente de la Pedra y Cala del Alberche y entre Pinto y Fuenlabrada, por El Gato, S. L., y por don Manuel Escobar Castrejón.

#### Nuevo académico de Farmacia

La Academia de Farmacia ha elegido, por unanimidad, académico de número en la vacante del doctor don José de la Vega Portilla a don Angel Vian, Orluño. El doctor Vian es un prestigioso investigador de las ciencias químicas, especialmente en la química técnica, y es director de este Departamento en la Universidad de Madrid.

#### Nuevas líneas de Iberia

En su horario de verano, que entrará en vigor a partir del 1 de abril próximo, Iberia introducirá las siguientes nuevas líneas en su red transatlántica:

Prolongación hasta Palma de Mallorca de su servicio diario Madrid-Nueva York. Se inaugura la línea Madrid-Santo Domingo-Panamá-Guatemala, servida con aviones «DC-8» y una frecuencia semanal.

Se establece una segunda frecuencia a partir del 15 de abril en la línea Madrid-La Habana, con lo que habrá dos servicios entre ambas ciudades, servidos con «DC-8» de la serie 63, con salida de Madrid los lunes y los jueves.

#### «Escoba de oro» en «Aquelarre poético»

El IX conventículo del cuarto año aquelárico contó con la presencia de don Hugo Lindo, embajador y académico de El Salvador.

Alberto Alvarez de Cienfuegos hizo la presentación de Salvador Esteban, Gregorio García, Pablo Jiménez, Javier Lostalé, Félix Manuel Martínez Fronce, Mariano Pastor, Helio Robles, Eduardo Ruiz, Xavier Sánchez de Amoraga y María José Sánchez Benito.

El juicio crítico estuvo a cargo del periodista, poeta y crítico literario don Jacinto López Gorgé, quien fue analizando la producción de estos poetas.

Un Jurado secreto concedió la «Escoba de oro», distintivo honorífico de Aquelarre, al poeta Eduardo Ruiz Fernández.

Se entabló después un coloquio.

La tribuna libre dio paso a una docena de poetas que intervenían por vez primera, sobrellevando los nombres de la colombiana Olga Elena Mattei, José Méndez, del grupo juvenil «Paredón»; Enrique Gracia, Juan Quintana, Luis Alvarez Lencero y el Procurador en Cortes don Roberto Reyes.

El próximo tendrá lugar el sábado 6 de marzo con el «proceso» a la poeta Gloria Fuertes y su poesía. La defensa estará a cargo de ella misma y podrán actuar como abogados del diablo todos los concurrentes.

## 29.677 BECAS CONCEDIDAS EN MADRID PARA ESTE CURSO

SU IMPORTE ES DE 207.514.000 PESETAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Veintinueve mil seiscientos setenta y siete becas para estudios, por un importe total de 207.514.000 pesetas, han sido concedidas en la provincia de Madrid, dentro del X Plan de Inversiones para el curso 1970-71, del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades.

Cuatro mil doscientas treinta y una de estas becas, por importe de 24.264.000 pesetas, correspondieron al capítulo de «Iniciación de estudios», de las cuales, 3.436 lo fueron para Bachillerato General Elemental; 12 para estudios eclesiales; 646 de Iniciación Profesional; 122 para Oficialía Industrial, y 15 para estudios de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

En concepto de «continuación de estudios» fueron adjudicadas 25.446 becas, por un importe total de 183.250.000 pesetas. El mayor número de becas correspondió a las solicitadas para estudios de Bachillerato General Elemental, 16.434, siguiendo a continuación las adjudicadas para Bachillerato General Superior (4.044) y Oficialía Industrial (2.452). El resto de las becas en este capítulo se distribuyeron así: Estudios eclesiales; 646; Bachillerato Técnico Elemental Administrativo, 109; Bachillerato Técnico Elemental no Administrativo, 31; Bachillerato Técnico Superior Administrativo, 181; Bachillerato Técnico Superior no Administrativo, 47; Iniciación Profesional, 464; Maestría Industrial, 919; Peritaje Mercantil, 12; Auxiliares de Empresa, 22; Conservatorio de Música, 59; Arte Dramático, cinco; Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, 73; Escuelas de Cerámica, cinco; Escuela Central de Idiomas, 126.

Por otra parte, se han concedido 7.352.000 pesetas en ayudas para el transporte, comedor y becas para alumnos del cursillo pre-secundario.

## PAGO DEL IMPUESTO SOBRE AUTOMOVILES

TERMINARA EL PROXIMO DIA 27

El Gabinete de Prensa del Ministerio de Hacienda nos remite la siguiente noticia con ruego de publicación:

El día 27 del corriente mes de febrero termina el plazo para que todas las personas físicas que en primero de enero del presente año poseyeran uno o varios automóviles de turismo, con potencia fiscal, aislada o conjunta, superior a siete CV, aun cuando estuvieran matriculados a nombre de los cónyuges o hijos menores o fueran disfrutados por éstos, están obligados a presentar declaración autoquidada del impuesto sobre Tenencia de Automóviles y, simultáneamente, a pagar el importe de la misma.

Los impresos habrán de adquirirse en la Delegación de Hacienda de la provincia.

Para el más cómodo cumplimiento de ambas obligaciones se recomiendan acudir a un Banco o Caja de Ahorros, aunque no tengan cuenta corriente. Las cartas de pago entregadas por dichos establecimientos tienen la misma eficacia que las expedidas por las Delegaciones de Hacienda.

#### Pago de fincas expropiadas

El próximo día 5 de marzo, a las 10,00 horas, en el Ayuntamiento de Madrid, se efectuará el pago de las fincas ocupadas por las obras de acondicionamiento de la carretera de Madrid a Portugal, kilómetros 3,6 a 9,5.

## EN HONOR DE LOS PERIODISTAS



El embajador de Estados Unidos en Madrid, mister Robert Hill, ha ofrecido un almuerzo a los periodistas españoles que cubrieron la información del viaje de los Príncipes de España por diversos puntos de Norteamérica. Al almuerzo asistieron también los directores generales de Prensa y de la Oficina de Información Diplomática y representantes de los medios informativos de Madrid. «Nunca he visto en mi país tanto entusiasmo —dijo el señor Hill— como el que se ha dispensado a los Príncipes de España». Dio las gracias a los informadores que se trasladaron a los Estados Unidos, «sobre todo —añadió— porque considero que ha sido un trabajo bien hecho». (Foto Cifra.)

Martes 23 febrero de 1971



# ATRACO EN UN CASINO DE VENEZUELA

## ★ OBLIGARON A DESNUDARSE A LAS 70 PERSONAS PRESENTES

MÉRIDA (Venezuela), 22. (Efe).—Ocho hombres armados asaltaron la sala de juego de un centro social obligando a desnudarse a la concurrencia y llevándose un botín de 70.000 bolívares (121.000 pesetas).

Informó la Policía que el atraco ocurrió ayer en la noche cuando varios vecinos de la localidad se encontraban disfrutando del asueto de carnaval en el Club Social de Ejido, en Mérida.

Los atracadores penetraron en el local alrededor de las diez de la noche y provistos de armas de

fuego hicieron desnudar a unas 70 personas presentes metiendo luego en bolsas de papel todo cuanto de valor tenían los jugadores, que sumaban unos 50.000 bolívares en efectivo y 20.000 en joyas.

La acción de los delincuentes fue tan inesperada que no dio tiempo a que alguno de los presentes les hiciera frente. El hecho de encontrarse completamente desnudos impidió que aquéllos fueran seguidos.

«Tuve que defenderme a tiros»



Falsa pista en el caso Biggs

LONDRES, 21. (Efe).—Scotland Yard anunció esta noche que había resultado falsa la pista sobre Ronald Biggs, miembro de la banda que asaltó el tren

EN LA VILLA DE SYLVIA KOSCINA

La hermana de la actriz, Emma, aparece junto a un oficial de la Policía a su llegada a la casa tras el triple crimen cometido por Galati. A la izquierda de la foto, el cuerpo sin vida de una de las víctimas, Quinz. (Telefoto Cifra.)

ROMA, 21. (Efe).—Se ha entregado a la Policía de Marino, pequeña localidad próxima a Roma, Giovanni Galati, de cuarenta y cuatro años de edad, autor del triple homicidio acaecido en la villa de la artista cinematográfica Sylvia Koscina durante la noche.

Las víctimas son los esposos Giovanni y Pasqualina Quinti, guardianes de la finca, y el chófer de la actriz italo-yugoslava, Gino Poligniovanni. Quinti murió en el acto de un disparo, mientras que su mujer falleció al ser trasladada al hospital. La tercera víctima, Gino Polini, fue herido mortalmente en el tórax y en un brazo, pereciendo poco después.

Según la versión dada por el asesino, éste fue agredido por cinco o seis personas, entre las que se hallaban las víctimas, y debió defenderse a tiros.

El motivo de la lucha han sido intereses económicos.

### Se atrincheró en un Hogar Infantil

LYON (Francia), 22. (Efe).—Antoine Parla, quien se atrincheró esta mañana en un hogar infantil reteniendo como rehenes a 25 niños y al personal docente del centro, se entregó a las autoridades en las primeras horas de la tarde.

Los representantes de la Policía lograron convencerle mediante una larga conversación con megafónos, para que abandonase su refugio, donde mantenía aún como rehén a una maestra. Para ello, las autoridades prometieron al hombre, que había sembrado el pánico con sus disparos desde el hogar infantil, que procuraría solucionar los problemas que le habían inducido a encerrarse en dicho lugar, al parecer relacionados con la venta de una casa.

La Policía dejó marchar a su casa a Antoine Parla, casado y con seis hijos, e incluso le permitió llevarse las armas: un fusil, una pistola y varias granadas. Las autoridades han decidido reunirse para estudiar el caso y tratar de restablecer la calma en la zona, donde reina cierta inquietud por el hecho de que Antoine Parla se encuentre armado y en libertad.

Traficante de drogas, ejecutado

TERERAN, 21. (AFP-Efe).—Hossein Chejuti, traficante de drogas, que fue condenado a muerte por un Tribunal Militar, acusado de introducir un alijo de 12 kilos de opio, ha sido fusilado esta mañana en Razayeh, en la zona oriental del Irán.

También han sido condenados otros cinco contrabandistas a cadena perpetua y otras ocho personas más a diversas penas, en varios procesos celebrados hoy en el país.

El «inspector de lavabos» era un atracador

DARLINGTON (Inglaterra), 22. (Efe).—Un elegante caballero que descendió de un «Mini», en una gasolinera situada en las afueras de esta ciudad, se presentó ante la única empleada, Elsie Forgethill, como funcionario de la Corporación local diciendo que venía a inspeccionar los lavabos.

Y tras pedir a la muchacha

que le ayudase en su «rutinaria inspección», la dejó encerrada en uno de los compartimientos.

Elsie, que cuenta veinte años, consiguió liberarse con la ayuda de una horquilla, descubriendo que el desconocido se había marchado llevándose las 43 libras esterlinas (7.245 pesetas) de la caja registradora.

«Indio Mapuche», detenido por tráfico de drogas

MEJICO, 21. (Efe).—El chileno Ignacio Hernán Schwennie, alias el «Indio Mapuche» en los cuadriláteros de lucha libre, de la que es campeón de su país, fue declarado ayer formalmente preso por un juez de esta capital, como presunto culpable del delito de tráfico de drogas.

Schwennie fue detenido cuando intentaba introducir en Méjico el miércoles pasado siete kilos de cocaína, ocultos en latas de leche en polvo y en envases de whisky, por un valor superior al medio millón de dólares.

TALLERES ELECTRICOS

CHAM

FUNDADA EN 1928

REPARACION DE MOTORES BOBINAJES

Méndez Alvaro, 41 Tel. 2274408

### DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA

Hasta las doce horas del día 8 del próximo mes de marzo, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Párrafo Obrero proposiciones para optar a la subasta de las obras de «Ensanche del puente en San Cugat del Vallés, sobre el F.C. de Barcelona a Sabadell, en el Km. 16,000 de la carretera BP-1417 de Gracia a Manresa, bajo el tipo de licitación de 1.514.398,— pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia núm. 32, del día 6 del corriente mes de febrero, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 37, del día 12 del mismo mes.

Barcelona, 16 de febrero de 1971.—El Secretario (firma ilegible).

# LOS TORNADOS AZOTAN VARIOS ESTADOS NORTEAMERICANOS

## PRIMEROS DATOS: SESENTA Y SIETE MUERTOS

El delta del Mississippi, la zona más afectada



● La foto es de Golden Bell, cerca de Kaysville, en Utah, donde los vientos alcanzaron más de cien kilómetros por hora. Las casas móviles de la localidad quedaron destruidas, aunque en esta zona no ha habido víctimas

WASHINGTON, 22. (Efe).—A 67 asciende la cifra de muertos que han provocado hasta el momento los violentos tornados que durante la noche del domingo y madrugada del lunes asolaron a los Estados norteamericanos de Mississippi y Luisiana.

Las zonas más afectadas fueron las agrícolas, donde los trabajadores que se encontraban en los campos de algodón fueron lanzados al aire y donde quedaron destruidas centenares de viviendas de endeble construcción.

El tornado fue especialmente violento en Mississippi, donde se han contado 47 cadáveres y más de medio millar de heridos, habiendo desaparecido varias personas, que se cree han perecido.

En el Estado de Luisiana las

autoridades han informado de la muerte de, por lo menos, seis campesinos.

La zona más afectada ha sido la del delta del río Mississippi. La pequeña aldea de Inverness ha quedado completamente allanada.

Los hospitales de las zonas afectadas se encuentran atestados de víctimas, hasta el punto de que los servicios de emergencia han tenido que trasladar los heridos a otros centros médicos.

En Inverness los edificios están destruidos y las ruinas han cubierto las calles. Tanto la energía eléctrica como el teléfono están cortados en la mayor parte de las poblaciones.

En la aldea de Oxford, el tornado hizo volcar los remolques vivienda, y muchas personas quedaron debajo de las ruinas.

Los fuertes vientos se dejaron

sentir también en varias partes de Tennessee, Alabama, Oklahoma, Arkansas y Utah.

En algunas zonas de Tejas la nieve alcanza 32 centímetros de altura, y los vientos soplaron a la velocidad de 73 kilómetros por hora.

### Terremoto en Chile

CORDOBA (Argentina), 21. (Afp-Efe).—Un fuerte temblor de tierra, cuyo epicentro se encuentra al norte de Chile, en la costa, fue registrado a las 11.40 (h. e.) de hoy por el Observatorio Geofísico del Ejército del Aire argentino, en Pilar, al norte de Córdoba.

La intensidad de la sacudida telúrica estuvo comprendida entre los grados seis y siete de la escala de Mercalli.

### BRASIL

## QUERIAN SACARLE EL DEMONIO DEL CUERPO Y LO MATARON A PALOS

RECIFE (Brasil), 21. (Efe).—Dos matrimonios, labradores de Bon Sonselho, Pernambuco, dispuestos a echar el diablo del cuerpo de un paisano, concluyeron echándole el alma, al matarlo a palos.

Los dos matrimonios mantenían la teoría de que el anciano José Gonzaga Silva, de sesenta y un años, tenía un «terrible demonio» en el cuerpo que le impedía trabajar. Primero con exorcismos, luego con manotadas y después a palos, acabaron con la vida del anciano, que ingresó ya cadáver en el hospital.

La Policía detuvo a los cuatro exorcistas.

### Por temor a los santos confesó sus robos

SAO PAULO, 21.—«Los Santos me van a castigar y es mejor que devuelva lo que robé», con estas palabras, Otelino Ferreira dos Santos, de cuarenta años de edad, indicó ayer a la Policía los lugares donde había vendido seis imágenes que había robado.

Otelino inició sus actuaciones en la ciudad de Nossa Senhora dos Milagres, en cuya iglesia, del mismo nombre, robó una imagen del siglo XVIII. Sus correrías le condujeron a «hacerse» con cinco imágenes más, de gran valor artístico; después las vendió en diferentes establecimientos

de anticuarios, obteniendo un total de 2.100 cruzeiros (29.400 pesetas).

Retirado a su ciudad natal, en el Estado de Bahía, donde, tranquilo, bajo la impresión de que «los Santos le iban a castigar», declaró sus robos. Detenido, ha indicado a la Policía los establecimientos en los que se hallaban las imágenes.

«No volveré a hacerlo —afirmó Otelino—, pues los Santos castigan y yo ya había perdido mi tranquilidad». Tras la devolución de las imágenes, el bahniano ha sido conducido a la cárcel de Salvador.

MEJICO: UN AUTOBUS CHOCA CON UN TREN

20 MUERTOS Y 40 HERIDOS

PUEBLA (Méjico), 22. (Efe-Upi).—La Policía ha declarado hoy que a consecuencia de un fallo de frenos, un autobús lleno de pasajeros chocó de frente con un tren, a consecuencia del accidente 20 pasajeros del autobús resultaron muertos y 40 heridos.

El autobús llevaba 70 pasajeros, el doble de su capacidad, cuando chocó contra el rápido de Méjico en un paso a nivel cerca de Puebla, ciudad situada a 128 kilómetros al sureste de Méjico.

El conductor del autobús, Antonio Morja, de treinta y tres años, resultó ligeramente herido, declaró a la Policía que le fallaron los frenos al aproximarse al paso a nivel.

El autobús comenzó a arder a consecuencia del impacto. La Policía declaró que muchos de los cadáveres no pudieron ser identificados.

Ocho muertos al caer un autobús a un río

YAKARTA, 22. (Efe).—Un autobús repleto de pasajeros cayó ayer por un barranco y se hundió en una corriente de agua de tres metros de profundidad. Ocho personas —entre ellas el conductor— resultaron muertas y 16 heridas.

# Sucesos



# EPIDEMIA DE FIEBRE AMARILLA EN COLOMBIA

## CATORCE PERSONAS HAN MUERTO EN LAS ULTIMAS HORAS

BOGOTA, 22. (Efe.)—Catorce personas, la mayoría hombres, han muerto en las últimas horas en el municipio de Simiti, departamento de Bolívar, en la costa atlántica colombiana, a consecuencia de una epidemia de fiebre amarilla.

Una Comisión de médicos entomólogos y equipos especiales de vacunación han sido enviados con urgencia a Simiti para atender a los pobladores y evitar nuevos casos.

### Nuevos casos de polio en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 21. (Efe.)—Seis nuevos casos de poliomielitis se han registrado en la provincia de Buenos Aires, con lo que el total de enfermos detectados en todo el país, desde el

primero de enero de este año, alcanza ya 107, informó ayer el departamento de Salud Pública.

De esta cantidad, 86 casos corresponden a la provincia de Buenos Aires.

### Ocho muertos por una avalancha

MANIZALES, 22. (Efe.)—Ocho personas pertenecientes a una misma familia quedaron sepultadas por un alud en la región de «La merced», jurisdicción del municipio caldense de Salaamina, en el sector occidental del país.

Las autoridades informaron que las fuertes lluvias caídas en las últimas cuarenta y ocho horas ocasionaron el desprendimiento de tierras y piedras. El alud sepultó la residencia de la familia Hoyos Salazar y todos sus ocupantes perdieron la vida.

### Tres niños muertos por un alud

BOGOTA, 21. (Efe.)—Tres niños perecieron cuando un alud sepultó su vivienda mientras que su padre José Álvarez, de cincuenta y cinco años, logró salvarse después de haber intentado rescatar a los menores.

El hecho se produjo a 20 kilómetros de Bucaramanga, al noreste del país.

El fuerte invierno que ha venido azotando a la región fue la causa para que se produjera el alud que cayó sobre la vivienda campestre de la familia Álvarez.

### Siete monjas y dos bomberos, heridos en un incendio

WASHINGTON, 22. (Efe.)—Siete religiosas resultaron hoy gravemente heridas al intentar escapar de un tercer piso de un convento en llamas en Pensilvania.

El incendio destruyó totalmente el convento de Marywood College, residencia de las profesoras religiosas del colegio femenino más importante de los Estados Unidos.

Por lo menos ochenta monjas se encontraban en el convento de la Orden del Inmaculado Corazón de María cuando se produjo el incendio, a medianoche. Dos de las heridas, las hermanas María Violeta Frolat y Rosa María Ludwig se encuentran en muy grave estado en el Hospital de Scranton.

Dos de los 250 bomberos que intervinieron en la extinción del fuego resultaron también heridos.

### Prenden fuego a un perro

MILAN, 22. (Efe.)—Unos desconocidos rociaron con gasolina a un perro y le prendieron fuego. El animal, que corría ladrando por las calles milanesas, fue salvado por un obrero, que arrojó sobre él una manta y consiguió sofocar las llamas.

El perro fue trasladado a una clínica veterinaria y se halla ya fuera de peligro.

# Sucesos



## DIO CUATRO VUELTAS DE CAMPANA

Oportó durante la madrugada. El coche, tras salirse de la calzada, inició su múltiple «looping» y derribó un semáforo y ese indicador que vemos a la izquierda. Sólo hubo un herido leve

## ● PALENCIA

# SEIS MUERTOS AL CHOCAR UN COCHE CONTRA UN ARBOL

## TODOS ERAN JOVENES DE 17 A 22 AÑOS

PALENCIA, 22. (Pyresa.)—Seis jóvenes, de edades comprendidas entre los diecisiete y los veintidós años, perdieron la vida al chocar contra un árbol el turismo en que viajaban, matrícula de Palma de Mallorca 152318, a consecuencia, según parece, de exceso de velocidad.

El accidente ocurrió alrededor de las diez de la noche del domingo, en un tramo recto de la carretera local 901, muy próximo a la capital de la provincia, adonde regresaban, después de haber merendado en el vecino pueblo de Autila. El vehículo quedó completamente destruido.

Los nombres de los seis jóvenes, todos ellos muy conocidos en la ciudad, son: José Rodríguez Santamaría, de veintidós años, que conducía el turismo; José Ruperto Herrero Rodríguez, de veintiuno; Julio Moras Abarquero, de diecinueve, y su hermano José Manuel, de veintidós; María Luz Rodríguez Gatti, de dieciocho, vecina de Magaz, y María del Carmen Villarrubia Román, de diecisiete años.

### Veintinueve muertos en accidentes

MADRID, 22. (Cifra.)—Veintinueve muertos y nueve heridos graves, es el balance de víctimas de los 23 accidentes registrados en España el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado, día 20, hubo nueve accidentes, con nueve muertos y cuatro heridos graves, y el domingo, 21, 14 accidentes con 20 muertos y cinco heridos graves. En este día, el accidente de mayor importancia se registró a las 21,45 horas, en la carretera local de Palencia a Utrilla del Pino, un turismo «MG», matrícula de Palma de Mallorca, que procedía de Utrilla y se dirigía a Palencia, se estrelló, por causas hasta ahora desconocidas, contra un árbol, perecieron el conductor y sus cinco acompañantes.

### Santander: Dos jóvenes aprisionados por una roca

SANTANDER, 21. (Cifra.)—Dos jóvenes han resultado heridos de gravedad al desprenderse una roca y aprisionarles, mientras éstos se encontraban en la zona conocida por Cabo Menor, entre el Sardinero y el Faro.

José Antonio Rico Torres, de veinte años, y Obdulia María Pilar Lavín Cea, de dieciocho, ambos vecinos de la capital, se habían trasladado al lugar citado y en el momento en que él tocaba la guitarra y ella cantaba, una roca de dos toneladas se desprendió súbitamente y tras partirse en trozos, uno de ellos los aprisionó.

José Antonio quedó bajo la roca inmovilizado, mientras Obdulia pudo arrastrarse hasta el lugar donde se encontraban unos pescadores de caña y pedir auxilio, acudiendo éstos al lugar indicado, viendo que era imposible rescatar al joven se solicitó la colaboración de los bomberos municipales y voluntarios, que colaboraron en la labor de rescate juntamente con un número de personas allí congregadas, asimismo tuvieron destacada intervención los guardias civiles del cuartelillo allí situado, lográndose al final sacar el joven y trasladar a los dos en ambulancias a la Casa de Salud de Valdecilla, donde han quedado internados. Al parecer, sufren graves traumas en ambas piernas, principalmente Obdulia María del Pilar.

### Dos personas muertas por disparos

LOGROÑO, 21. (Cifra.)—Dos personas aparecieron muertas en un edificio de la calle Mayor, en la parte vieja de Logroño, en extrañas circunstancias.

Hacia las doce y media de la mañana se recibió en la Comisaría de Policía un aviso comunicando el suceso. Personada la Policía en el tercer piso del número 48 de la citada calle, halló una mujer tendida en el suelo, muerta por disparos de escopeta, y en un sofá, de la misma habitación, el cuerpo inmóvil de un hombre que tenía entre las piernas una escopeta de dos cañones de 12 milímetros de calibre, con la cabeza destrozada, también por disparos.

Se trata de Vicente Grenabuenas Armas, de sesenta y cuatro años, soltero, natural de Matute (Logroño), y Dionisia Esperanza Zulaica Hermosilla, de sesenta años, soltera, natural de Miranda de Ebro (Burgos). Al parecer ambos vivían juntos, y según algunos vecinos esta mañana mantuvieron una fuerte discusión.

### Sevilla: Maleante detenido

SEVILLA, 21. (Cifra.)—Un individuo ha sido detenido por funcionarios de la brigadilla de la Guardia Civil de Calzada, bajo la acusación de ser el supuesto autor de un delito de prostitución de la joven D. E. R., de quince años de edad, de la que vivía desde hace unos diez meses, fecha en que llegó a esta ciudad procedente de Valencia.

El individuo en cuestión, Santiago Ugena Lozano, alias «El Chex», de treinta y nueve años, tiene un amplio historial delictivo, en el que figuran antecedentes por violación, estafa, hurto y paso clandestino de frontera, pesando también sobre él una denuncia por apropiación indebida de diversos aparatos electrodomésticos valorados en unas cuarenta mil pesetas.

En el momento de ser detenido se le intervino una cierta cantidad de dinero, alhajas y el automóvil de turismo matrícula de Valencia número 117932, con el que viajaba al parecer a diversas ciudades españolas acompañado de la menor, para prose-

guir su trabajo inmoral. Además carecía del correspondiente permiso de conducir, así como del seguro obligatorio del vehículo.

Fue puesto a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

### El «tocomocho»

SEVILLA, 21. (Cifra.)—Casi 6.000 pesetas han sido estafadas a Manuel Martor Rodríguez por el procedimiento del «tocomocho», por dos individuos que aguardaban la llegada de alguna «víctima» en las proximidades de la estación sevillana de la plaza de Armas.

Según la denuncia presentada por Manuel Martor, en la citada plaza fue abordado por un individuo que aseguraba tener un décimo de lotería premiado con quinientas mil pesetas, poco después se acercó a ellos otra persona que «generosamente» se ofreció a ir a un bar cercano, del que volvió con la «lista» de números premiados, entre los que figuraba el que tenía aquel individuo. Decidieron juntar el dinero que llevaban para comprar el décimo, y dejándole a él como depositante de la cantidad reunida, metida en un sobre, los otros dos se fueron a cobrarlo.

Al ver que tardaban mucho en volver, Manuel Martor abrió el sobre y vio con sorpresa que antes de entregárselo se lo habían escamoteado, introduciendo en el lugar del dinero una novela de aventuras.

### Un camión arrolla un quiosco

SEVILLA, 21. (Cifra.)—Durante la pasada noche, un camión, que circulaba en sentido prohibido por una calle sevillana, en las proximidades de la alameda de Hércules, fue a chocar contra un quiosco de chucherías existente en la misma, arrollándolo.

El conductor pudo ser detenido porque, poco tiempo después, volvió a pasar por el mismo lugar, siendo identificado y detenido por fuerzas de la Policía Armada.

Resultó ser Manuel Caraballo Copete, vecino de la localidad sevillana de Carmona, que pasó a disposición de la autoridad judicial correspondiente. Según las apreciaciones efectuadas por el dueño del quiosco, los daños ocasionados ascienden a unas setenta mil pesetas.

### Trata de blancas: Dos franceses, detenidos

BARCELONA, 22. (Cifra.)—Dos individuos de nacionalidad francesa, de veintiséis y veinticuatro años, cuya identidad no ha sido revelada, fueron detenidos como sospechosos de dedicarse a la trata de blancas entre varios países europeos y España.

Se hospedaban en un piso de la calle de Valencia y frecuentaban una sala de fiestas en la calle de Estivill, donde observaban una conducta poco tranquilizadora, ya que continuamente uno de ellos exhibía una pistola y el otro una navaja.

# ABOGADO ABSUELTO DEL DELITO DE DESOBEDIENCIA

MADRID, 22 (Pyresa.)—El juez titular del Juzgado de Primera Instancia número 21 de Madrid ha dictado sentencia por la que absuelve del delito de desobediencia al Tribunal de Orden Público al abogado don José Manuel López López.

Dice la sentencia que el día 30 de mayo de 1970 don José Manuel López López compareció en calidad de abogado defensor de un procesado ante el Tribunal de Orden Público en el juicio oral señalado para dicho día.

El Tribunal había acordado que el juicio se celebrara a puer-

## EN EL PASEO DE LAS DELICIAS

# DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTES DE CIRCULACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dos muertos y cuatro heridos es el resultado de dos accidentes de circulación registrados en el paseo de las Delicias, en las últimas cuarenta y ocho horas. Cronológicamente, el primer accidente se registró en la madrugada del domingo, al colisionar el coche M-758420, que conducía don Juan Gallego Rodríguez, y el M-278339, que guiaba don José Antonio Escolar Cruz. A consecuencia del encontronazo falleció la niña Ester Muriel Pardo, de ocho meses de edad, y resultaron heridos los dos conductores y dos señoras.

El segundo accidente produjo otra víctima, doña Dolores Martínez Gómez, que vivía en la calle de Embajadores, 190, y que pereció a consecuencia de las heridas sufridas al ser atropellada por el coche que conducía doña María Lourdes Crovetto.

### Apuñalado en reyerta

En el curso de una reyerta sostenida, por causas no determinadas, en la avenida Donostia, sufrió lesiones de carácter reservado, causadas por arma blanca, Pedro García Gil, que vive en la calle de Alcalá, 102.

El supuesto autor de la agresión, que fue detenido posteriormente y ha pasado a disposición de la autoridad judicial, resultó ser Julián Morales García, de treinta y seis años de edad, domiciliado en Costanilla de los Ciegos, 3.

### Sirvienta hallada muerta

Una empleada de hogar, doña Rosario Sánchez Martínez, fue encontrada muerta en el interior del cuarto de aseo del domicilio en que prestaba sus servicios, calle de Martínez Campos, 13. Aunque por ahora no se han establecido las causas de la muerte, parece que pudiera deberse a una intoxicación por gas.

### Menores detenidos por robo de coches

Un grupo integrado por cinco menores, en edades comprendidas entre los dieciséis y dieciocho años, cuya identidad no ha sido facilitada, ha sido detenido por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico como supuestos autores de numerosos hurtos de vehículos. Parece ser que el grupo sustrala los coches para divertirse y que después los abandonaban.

### Ladrón sorprendido

Cuando estaba forzando la puerta de entrada a una panadería, sita en el paseo de los Melancólicos, 22, un joven fue sorprendido por la Policía, que le detuvo y le puso a disposición de la autoridad judicial.

El detenido, fue identificado como D. M. G., de diecinueve años.



# PI Y MARGALL, EN BUSCA DEL TIEMPO PERDIDO.

Al empobrecimiento ideológico —ya pura indigencia— a que conduce la tecnocracia y el amodorramiento espiritual de la sociedad de consumo, suele corresponderse una cierta vuelta atrás, un como retorno suspirante al caudal relicto de una herencia filosófica y política que consumieron ya nuestros abuelos. Ocurre que en la indigencia, cualquier alimento, aunque sea rancio y reseco, puede parecer bueno; pero hay que tener cuidado con que no nos entre con él el escorbuto.

Me refiero a esa exhumación de reliquias venerables que desde hace ya muchos años nos viene ofreciendo, como si fueran vivos, textos a muchos difuntos, en una amplia gama como de fabulosa velada necrológica nacional que cubre, de derecha a izquierda, el horizonte de nuestra incapacidad creadora de nuevos pensamientos. Desde Balmes, Donoso y Menéndez Pelayo hasta Azcaráte, Giner o Pi y Margall, se yergue toda una polvorienta Patristica de nuestra malbaratada tradición política, con cuyos argumentos de autoridad nos escudamos de inventar ideas nuevas para un tiempo distinto. ¿Cómo es posible asomarnos a la década de los setenta mirando con un ojo a ideologías y actitudes que ya se malgastaron del todo en los otros setenta de hace justamente un siglo?

Viene esto a cuento del esfuerzo historiográfico-político del profesor Antoni Juglar, que, a partir de su tesis doctoral, aún en curso de publicación, titulada «Pi y Margall y el federalismo español», se ha dedicado a investigar con entusiasmo y devoción el pimarcalismo. Varias obras ha publicado ya como fruto de ese largo esfuerzo: la primera, según creo, «Federalismo y revolución. Las ideas sociales de Pi y Margall», en 1966, y ahora, casi simultáneamente, «El constitucionalismo revolucionario de Pi y Margall» y la edición prólogo y notas a «El reinado de Amadeo de Saboya y la República de 1870», reunidas en un sólo volumen, a los que ahora me voy a referir, sin contar con algún ensayo más y las obligadas referencias en otro trabajo de mayor empeño del propio autor; me refiero a «Ideologías y clases en la España contemporánea».

Adelantemos que el volumen que reúne los libros de don Francisco Pi y Margall, «El reinado de Amadeo de Saboya y la República de 1873», es un testimonio directo del impacto delirante del federalismo en la sociedad española de fines del siglo XIX, que sirve a Antoni Juglar para obtener una certera radiografía de las tensiones políticas y sociales sobre las que la ideología primargaliana pudo montarse y que, aunque no deja de haber una cierta voluntad panegírica en el autor, su honestidad de historiador no tiene más remedio que llegar a una posición crítica, en la que el pimargalismo se le deshace científicamente entre las manos, como toda esa cadaverina que se reduce a polvo al mero contacto de la mano del arqueólogo. Pulverización que se acentúa en el texto del librito del propio autor, más objetivo y riguroso, «El constitucionalismo revolucionario de Pi y Margall», pese a las reiteradas declaraciones de supervivencia que se encienden como fuegos de artificio, en distintos pasajes de su obra.

Arranca Junglar de defender, con toda justicia, la originalidad—incluso anterior a Proudhon—de la ideología pimar-gallana, como un proyecto —el único en todo el XIX— radicalmente revolucionario de organización total de la base político-administrativa del Estado. El punto de partida de ese pensamiento es la idea filosófica —el famoso dogma democrático, de conclusión ácrata— de que el hombre es un ser soberano, anterior a todo poder, superior a él y esencialmente ingobernable, que sólo puede constituirse en sociedad (en realidad no se sabe a ciencia cierta si en sociedad o en estado) mediante el pacto (de cuño rousseaumiano) que se da entre hombre y hombre como se puede dar entre entes políticos: el municipio, la región o la nación. Y ya el primer fallo científico de PI es que tiene que reconocer que el hombre, aun siendo soberano, no es autosuficiente; es decir, que le falta la autodeterminación siquiera relativa que está en la misma base conceptual de la soberanía.

Esa idea del pacto generador de toda sociedad grande o chica es la que engendra el federalismo y da paso a su función en la dialéctica del poder y la libertad. Para Pi era necesario reducir el poder al mínimo en beneficio de la libertad, y el mejor medio de hacerlo es su atomización, lo que Jutglar llama «la obsesión utopista y anarquizante por la división y la desmembración de los órganos de poder»: de todo poder y de todo aquello que, sea cual fuere su naturaleza, contribuya a dar fuerza al poder del Estado. A menor poder, menos fuerza. Semejante atomización adopta, en el ámbito de la organización del Estado, la forma de una radical descentralización federativa, de desgrane infinito en regiones, provincias, municipios. Y aquí está otro de los graves fallos del pensamiento pimagaliano que no resisten a la crítica científica, no sólo por la reducción al absurdo de esa dialéctica atomizadora del poder y la libertad —que nos conduciría a llevar la federatividad a las tenencias de alcaldía, los barrios y las comunidades de vecinos—, sino porque para llegar a la Federación que Pi monta radicalmente enfrente del nacionalismo liberal se basa, sin embargo, en lo que él llama «la realidad histórica de provincias que fueron reinos independientes» y consecuentemente no resuelven tampoco, como bien señala Jutglar, la antinomía que para ese federalismo representa la raíz nacionalista de alguno de sus elementos más activos, como pudo serlo, por ejemplo, el catalanismo.

Por otra parte, Pi se muestra siempre sinceramente contrario a la desmembración de España, cuya unidad mantiene únicamente trabada no por ningún vínculo científico o político, sino simplemente por su fe ciega en lo que llamaba

\_\_\_\_\_

la espontaneidad justista de las provincias: la efectividad histórica de la unidad en la variedad, que no es sino a la postre una pura secuela del nacionalismo. Tan sólo un instrumento técnico arbitra Pi como soporte o lazo de la unidad federativa, y es la paradójica idea de una economía nacional, de una milagrosa unidad de mercado que dará a la Federación la primacía organizativa sobre la provincia o la región. Precario asidero, traído de la interpretación económica de la historia, que, por no afectar al concepto de soberanía, queda suelto y al azar de cualquier depresión financiera o crisis coyuntural que pueda perturbar los intereses del mercado. Pero ese recuelo del marxismo no va más allá; por cuanto tampoco Pi y Margall, tan eficaz promotor de las reivindicaciones proletarias, acierta a superar los conflictos de clase con método marxista, sino que se limita a aplicarles la sencillez política de su constitucionalismo, sin medidas técnico-económicas que supriman revolucionariamente las causas estructurales de aquellos conflictos.

Como cada hombre y cada entidad política se mueve libremente en su órbita soberana, el pacto que les une en sociedad o en Estado tiene que ser para Pl absolutamente espontáneo; exactamente es «el espontáneo y solemne consentimiento de nuestras regiones o provincias para confederarse»; por lo mismo es también radical y perpetuamente revisable. La Ley, la Constitución federal tiene, por tanto, esas mismas características, con lo que queda en un mero instrumento de la revolución permanente, «instrumento —reconoce Jutglar— difícil y lleno de contradicciones».

Otra contradicción de bulto se halla en que, junto a la idea de que la mayor atomización del poder engendra la mayor libertad, Pi asegura que esa atomización, llevada al campo de la absoluta descentralización federal, ofrece, sin embargo, más garantías de orden —es decir, de poder— que el centralismo, haciendo más difícil los movimientos de revuelta. El cantonalismo que se desbocó bajo su mandato político se encargaría de demostrar todo lo contrario.

En realidad, el pimgarrismo anarco-federalista como ideología no resiste un minuto de crítica, bajo el punto de vista de la ciencia política: desde la inicial confusión entre Estado y sociedad, hasta la reducción al absurdo de la dialéctica del poder y la libertad, discurre todo un pensamiento de carácter abstracto y racionalista, ya señalado por Vicens Vives, lleno de contradicciones y de antinomias que es incapaz de resolver. Eso, sin contar con lo que no hay más remedio que contar a la hora de evocar modelos de pensamiento político, sobre todo «para una meditación muy actual de los avatares de nuestra historia»—como se dice en la solapa de uno de los libros que comentamos—. Es decir, sin contar primero con «el innegable fracaso—dice Antoni Jutglar—del meteórico (pero imponente) movimiento de masas del federalismo hispano», y dejando de lado los ríos de depredación, de violencia y de sangre que desató en la España del siglo XIX este gran precursor, como le llama por algún lado Jutglar, de los modernos frentes populares. Y, segundo, sin tener en cuenta tampoco el otro fracaso «estrepitoso», según el autor, de PI cuando éste tuvo en sus manos, aunque efímeramente, el poder del Estado en la República de 1873, como ministro de la Gobernación, presidente del Gobierno y Jefe del Estado; en cuya coyuntura la verdad es que se mostró incapaz de conciliar acción y pensamiento y de hacer valederas y fecundas las ideas por las que luchaba.

Los dos libros de Pi, prologados por Antoni Juglar, «El reinado de Amadeo» y «La República de 1873», sobre todo el segundo, demuestran con creces ese caos de la abstracta ideología pimargaliana cuando fue aplicada, como un revulsivo, a la realidad de los pueblos de España, y no hacen sino corroborar bien claramente, para quien la lea con el mínimo sentido crítico y objetivo, el lamentable fallo del federalismo. «Tiempo es ya—decía el propio Pi en el prólogo a «Las nacionalidades»—de que aprendamos en la Historia la verdadera causa de nuestros males... La razón puede engañarnos; no ya fácilmente si resisten sus afirmaciones a la experiencia, que es su piedra de toque.» La razón de Pi y Margall no lo resistió; ni ella, ni el pobre país destrozado en la crisis ridícula y sangrienta del cantonalismo, que no sólo hizo imposible que cobrara forma reconocible la idea federal, sino que desbarató la evolución progresiva del liberalismo y de la democracia en España y atentó mortalmente contra la existencia misma de la república recién nacida.

De Pi y Margall no queda en realidad, si bien se mira, aparte de la honestidad ejemplar de su figura personal, más que una crítica social de la monarquía de su tiempo hecha con toda eficacia dialéctica y la demostración de la necesidad histórica de una revolución capaz de desmontar radicalmente las estructuras políticas de la España del siglo XIX.

Pero eso no es un mérito privativo de Francisco Pi y Margall. Para lo que no es eso, no sé si valía la pena de evocar su fantasma, ingenuo y fracasado, si no es para marcar con su sombra una sima siniestra de la historia de España en la que no conviene volver a caer.

**Gaspar GOMEZ DE LA SERNA**

Francisco Pi y Margall: «El reinado de Amadeo de Saboya y la República de 1873». Prólogo y notas de Antoni Jutglar. Madrid, Seminarios y Ediciones. Col. Hora H. Ensayos y documentos. 1970. 272 páginas, 100 pesetas.—Antoni Jutglar: «El constitucionalismo revolucionario de Pi y Margall». Madrid, Cuadernos Taurus, 1970. 88 páginas.

# EL TORO

## NOVILLADA EN VISTA ALEGRE

# TOREROS DE CERCANIAS



Pues sí, señores, afortunadamente, la plaza de Vista Alegre, antaño la de la Monumental de las Ventas, sigue en pie abierta a su necesaria misión, como escuela de novilleros y de aficionados. La amenaza de su desguace, que a todos nos alarmara en el pasado noviembre, ha pasado a peor vida, y así, anteayer, tercer domingo de un febrero más loco que nunca, a favor de un tiempo espléndido y de un cartel hábilmente concertado, inauguró la temporada del 71, apuntándose un éxito taquillero de los que sorprenden a la misma Empresa.

Con tres espadas, no ya modestos, sino casi desconocidos, la «Chata» carabanchelera consiguió atraer a un público que en buena parte era tan novel como los espadas; pero la precedencia geográfica de éstos: Pablo Alonso «Arruza», de Getafe; Pedrín López «El Cortijano», de Villaverde, y Pedro Sánchez, de Carabanchel —cercanías de Madrid e incluso Madrid mismo—, movilizó a sendos grupos de «hinchas» que colmaron, o poco menos, los graderíos de la plaza y, en ocasiones, la dieron, con sus gritos y pancartas, cierto aire deportivo. Si algunos de estos «hinchas» superaron anteayer la prueba del partidismo localista, quizá podamos contar con ellos como nuevos aficionados, y en esa esperanza felicitamos a los empresarios de Vista Alegre y les animamos a perseverar en la organización de estas novallas, imprescindibles para el total y urgente renuevo de la Fiesta.

Ahora bien, que nadie espere la revelación de un fenómeno de la torería en cada festejo, en los que antes y con mayor frecuencia verá tres desengaños. Lo importante es la continuidad y la paciencia. Por lo pronto, de ninguno de los tres espadas del domingo cabe esperar grandes empresas. Los tres contaron con un enemigo, de los dos de su lote, muy aprovechable, y solamente Pablo Alonso «Arruza» aprovechó, y en muy corta medida, al bombón de la tarde.

Los novillos del conde de Mayalde, válidos de presencia y de respeto, cumplieron en la suerte de varas como un toro cualquiera de los de al uso y abuso. El primero, el más temido, recargó, con algún cabeceo, en una vara larga y dura y, revolviéndose, forzó otro encuentro más leve, sin que nadie intentara sacarle; el segundo, correteando por su cuenta, se rozó dos veces con los caballos en la puerta de salida de éstos y, a lo manso, tomó un puyazo de mucho castigo, del que soltó y se fue muy lejos, y un picotazo, echando la cara arriba, defensivo y reculante; el tercero, empujó algo en una cita que él mismo se encargó de abreviar; el cuarto, se empleó bien y con largueza en otra, sola también; el quinto, cabeceó y se soltó ligeramente en dos, y el sexto, se dejó nevar sin remilgos, en una.

Pablo Alonso «Arruza», el más veterano y placeado de la terna, intentó muchas veces cosas con el capote y con la muleta, pero no pudo con el genicillo del primero, que iba pronto y tendía a quedarse y a revolverse, sin que Alonso consiguiera otra cosa que alargar una faena torpe y apurada, a la que puso mal fin —un fin que no parecía llegar— de dos pinchazos y una estocada honda y delanterrísima. La extrema bondad del cuarto, que más que bravo era soso y bobalicon, con pasividades de inocencia absoluta, la permitió realizar un muleteo variado, limpio y no exento de ligazón, pero muy falto de calidad, hondura, garbo y sabor. El buen novillo, que descubrió a un novillero de recursos vulgares, fue mal muerto de un pinchazo y una enterá más cerca del cervigullo que de la cruz, y es que este Arruza hace la suerte con la mano por delante, sin cruzar y «a donde caiga». De todas maneras, le concedieron dos orejas y al final del festejo le sacaron en triunfo.

Pedrin López «El Cortijano», sin más sitio en el ruedo que el que dan la voluntad y la ignorancia, fue llevado de un lado para otro, tanto por el manso segundo, que echaba los manos por delante, llevaba la cara alta y tenía el viaje corto, como por el obediente quinto, que si acabó desentendido, yéndose a los tableros, fue por culpa del desorientado quehacer de «El Cortijano», que mató al segundo de una estocada, caída y tendida, entrando a lo bruto, y al quinto —en el que le tocaron un aviso antes de hacer uso de la espada—, de una entera, delanterísima y perpendicular.

Pedro Sánchez tiene estampa de torero, y hasta cierto parecido con Manolete; pero nada más. Puede que quiera ser torero, o quieran que sea torero, por el dicho parecido, y Manolete reze que le están enseñando a torear como toreaba Manolete. Pues muy bien. El tercero, mansito y con marcha atrás, puso en evidencia la inoperancia de este torerito de salón, y el sexto, que embestia bien y claro, nos denunció, además, su indecisión, sus precauciones y su tendencia al baile continuo. De prisa y corriendo acabó con el tercero de una estocada, que le hizo guardia, y otra en el costillar, y con el sexto, de una entera pasada, caída y ladeada, tras lo que, sin que nadie lo pidiera ni le hiciera caso, salvo un grupo de muchachitas gritadoras, se paseó por el ruido, en una vuelta que no podemos considerar, aunque conste en acta, como también conste en acta, un cuarto novillo.

Buena de verdad —lo mejor de la novillada— fueron las actuaciones de los picadores Mejorecito y José Luis Atienza y del banderillero Gaspar Jiménez, que corrió a una mano y banderilleó superiormente al novillo que cerró plaza.

**José Antonio MEDRANO**

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**  
**CANAL DE ISABEL II**  
**CONCURSO-SUBASTA**

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 37, correspondiente al día de la fecha, se publica anuncio del Concurso-Subasta para la contratación de las obras comprendidas en los «Proyectos números 9.524, 9.506, 9.510, 9.509, 9.505, 9.511, 9.501, 9.518, 9.519, 9.520, 9.512 y 9.513 de adquisición e instalación de tubería de fibrocemento de Ø 150, 200, 100 y 125 mm. para fincas s/n. de la c./ Cataluña y avenida de España c/v. a Arturo Soria (Getafe) y otras calles de Madrid». Presupuesto total de contrata: 1.181.193,00 pesetas. Fianza provisional: 23.624,00 pesetas. Presentación de proposiciones, en la Secretaría General (Joaquín García Morato, 125) hasta las trece horas del día 8 de marzo de 1971. Apertura de los sobres A y B el día 12 de marzo de 1971, a las diez horas, en la Sala de Juntas del Canal de Isabel II.

Madrid, 12 de febrero de 1971.

# Excmo. Ayuntamiento de Valencia

## ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en el concurso para contratar la señalización parcial del tráfico dentro del término municipal de la ciudad mediante la fijación de señales luminosas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este excelentísimo Ayuntamiento hasta las trece horas del día 11 de marzo de 1971, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 16 de febrero de 1971.

La garantía provisional asciende a 11.220 pesetas.  
Lo que se anuncia para conocimiento del público en general.

Valencia, 18 de febrero de 1971.—El Alcalde (firma ilegible).



# HOMENAJE A SERRANITO

SE CELEBRARÁ EN MARZO

MADRID.—Un gran cartel de dos rejoneadores y seis matadores de toros —ya se han ofrecido Alvaro Domecq, Angel Peraltá, Diego Puerta y José Fuentes, entre otros— tomarán parte en el festival-homenaje que, organizado por «El Ruedo», se celebrará, a beneficio de Agapito García «Serranito», en la Plaza de las Ventas en el mes de marzo.

El torero de Colmenar, que, tras dos años de recuperación, ha quedado definitivamente inútil para la profesión, recibirá el homenaje moral y material de sus compañeros por su honesta labor como torero y su ejemplar reacción ante la desgracia.

El duque de Pinhermoso y Concha y Sierra ya han ofrecido novillos para dicho festival, mediante telegramas enviados a la Dirección de la revista «El Ruedo». (Pyresa.)

## Mujer apoderado de toreros

MADRID.—La mujer puede ser inscrita como apoderado de toreros porque, ante la Ley, hay igualdad de derechos entre el hombre y la mujer, viene a declarar un acuerdo del Tribunal Central de Amparo Sindical, en el recurso interpuesto por la Agrupación Nacional Sindical de Apoderados Taurinos contra la resolución del Presidente Nacional del Sindicato del Espectáculo a favor de doña Dolores Casado Escalante, a quien la Junta de la Agrupación había denegado la inscripción en la misma como apoderado del matador de toros Juan García «Mondéño».

La historia empezó con la petición de Mondéño a doña Dolores Casado para que fuera su apoderado. Ella, el 21 de enero de 1969 dirigió un escrito a la Agrupación en el que solicitaba ser inscrita en la misma como apoderado del torero. En sesión celebrada el 16 de marzo de 1969, la Junta de la Agrupación le denegó el ingreso en la misma, por una medida proteccionista, ya que esa profesión, decía, «es peligrosa, penosa y dura para una mujer». Contra esto recurrió doña Dolores Casado ante el Presidente del Sindicato del Espectáculo, que le dio la razón, basándose en que ante la Ley la mujer y el hombre son iguales, y anuló la decisión de la Junta de la Agrupación. La Agrupación recurrió ante el Tribunal Central de Amparo Sindical, que da la razón a doña Dolores, que ahora podrá inscribirse en la Agrupación, siendo, en su caso, la primera mujer que lo hace. (Pyresa.)

## Primer centenario de la plaza de toros La Isla

SAN FERNANDO.—La Sociedad de Fomento y Defensa de San Fernando ha acordado conmemorar con diversos actos el primer centenario de la inauguración de la plaza de toros de La Isla, de esta ciudad. A tal efecto, ha acordado nombrar dos Comisiones, de honor y ejecutiva, que se encarguen de la programación de los actos que con dicho motivo se celebren durante el próximo mes de julio. (Resumen de Cifra.)

## Modificación en los sanfermines

PAMPLONA.—La única variación que experimentarán las fiestas taurinas del próximo San Fermín será el cambio de lugar donde se desencajonaban las reses. Tradicionalmente venía efectuándose en los corrales del Gas. Este año, por el contrario, dicha operación tendrá lugar en los nuevos que van a instalarse en los terrenos de la huerta del Gobierno Militar que, para tal fin, ha adquirido el Ayuntamiento. El itinerario que seguirán los toros durante los encierros permanece inalterable. (Resumen de Cifra.)

## Festival taurino en Sevilla

SEVILLA. (Cifra).—Organizado por la duquesa del Infantado, esposa del Capitán General de la II Región Militar, y un grupo de damas sevillanas, se celebró en la plaza de toros de La Maestranza un festival taurino a beneficio de las obras asistenciales de la barriada sevillana de La Corchuela. La plaza registró lleno rebosante, colocándose el cartelito de «No hay billetes».

# FESTIVAL DE LA CANCIÓN «MALAGA-COSTA DEL SOL»

DONNA HIGHTOWER SE LLEVO EL PRIMER PREMIO

MALAGA. (Cifra).—Se ha celebrado la final del IV Festival de la Canción Málaga-Costa del Sol, en el Palacio de Exposiciones y Congresos. Los resultados fueron los siguientes.

Primer premio, dos cenacheros de oro, para autor e intérprete, y 200.000 pesetas para el autor, a la canción «You hold my hand», que representa a los Estados Unidos, original de Daniel y Hightower, interpretada por la cantante norteamericana Donna Hightower.

Segundo premio, dos cenacheros de plata, para autor e intérprete, y 140.000 pesetas para el autor, a la canción «Javier y Paloma», representando a la Argentina, original de Jairo, interpretada por el mismo.

Tercer premio, dos cenacheros de bronce, para autor e intérprete, y 70.000 pesetas, para la canción «Tu caminar», España, original de Francisco Ruiz y María Luisa Gallardo, interpretada por Los Mustangs.

Premio de la crítica, trofeo de la Agrupación Sindical Provincial de Radio y Televisión, a la canción «Javier y Paloma».

Premio especial Costa del Sol, con placa de plata y 49.000 pesetas, a la canción «Jesus has holy feet», de las islas Bermudas, de la que es autor y fue intérprete Paul Muggleton.

Agradecimiento a Sánchez Bella

MADRID. (Cifra).—Con motivo de las 150 representaciones de la obra «Romance de lobos», de Ramón del Valle-Inclán, en el teatro nacional María Guerrero, la compañía titular del mismo ha visitado al Ministro de Información y Turismo para hacerle entrega de una medalla conmemorativa y de una estatuilla del autor.

La compañía estaba presidida por el hijo del autor de «Romance de lobos», Carlos del Valle-Inclán, y fue presentada al señor Sánchez Bella por el director general de Cultura Popular y Espectáculos, Enrique Thomas de Carranza, y el subdirector general de Teatro, Antón Santiaño Juárez.

El señor Del Valle-Inclán expresó al Ministro su agradecimiento por la política de protección al teatro español que viene realizando el Ministerio de Información y Turismo.

Acto seguido, el Ministro de Información y Turismo, tras agradecer la entrega de la medalla conmemorativa, reafirmó su propósito de intensificar las representaciones del teatro español y dijo que este acto constituye un homenaje a aquel maestro de dignidad, de buenas maneras y, a veces, hasta de malhumor que fue don Ramón del Valle-Inclán y debe constituir el punto de arranque de una renovación del teatro español a través de sus figuras más señeras.

Laura Valenzuela se despide de TVE para casarse

MADRID. (Cifra).—La actriz y presentadora de Televisión Española Laura Valenzuela se despedirá de la pequeña pantalla el sábado próximo, día 27, en el programa «Canción 71».

El motivo no es otro que su próxima boda, Laura Valenzuela contraerá matrimonio en fecha inmediata, aún no determinada, con el productor de cine José Luis Dibildos, después de trece años de noviazgo.

Ambos están de acuerdo en celebrar la boda dentro de la mayor intimidad, casi en secreto.

En estos momentos se ignora aún qué presentadora sustituirá a Laura Valenzuela en el programa-concurso «Canción 71», alternando con Tony Leblanc.

## MINISTERIO DEL AIRE

JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL NO APTO

DELEGACION DE BALEARES SUBASTAS

Se celebrarán en la Base Aérea de San San Juan, los días 10 y 12 de marzo de 1971, a las 11,30 horas, y comprenderán Vehículos, Repuestos, Chatarras y Diverso Material.

Los Pliegos de Condiciones estarán de manifiesto en el Ministerio del Aire y en esta Delegación.

El importe del presente anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

Son San Juan, febrero de 1971. El Comandante Secretario

## LA MUSICA

# ORQUESTA NACIONAL: PRESENTACION DEL DIRECTOR OKKO KAMU Y ACTUACION DE FRIEDRICH GULDA

Cuando hace año y medio el finlandés Okko Kamu ganó el premio de la Fundación Karajan, que se otorgaba por vez primera, todos cuantos asistimos a las pruebas y a la actuación final pudimos augurar al joven maestro un porvenir brillante. Sus evidentes condiciones, la consecución del galardón y la luz astral del nombre mítico de Karajan apresuraron la carrera de Kamu en forma vertiginosa. Apareció en el mercado internacional un LP de la marca DGG en el que Kamu interpreta Sibelius al frente de la Filarmónica berlinesa. Las agencias de concierto solicitaron la presencia del nuevo nombre y la radio, Prensa y televisión mundiales se ocuparon de difundirlo a través de la actuación directa, el reportaje, la entrevista o la simple información. Hay que aplaudir a la Orquesta Nacional el que no haya ido a la zaga en el asunto: Madrid ha podido conocer a Kamu en el momento justo que inicia su ascensión.

El premio, la sombra protectora de Karajan (la de su curso, naturalmente) y la riqueza informativa pueden hacer olvidar a muchos que, con todo, Okko Kamu es un director de veinticinco años. Si un premio lo ha distinguido, no existe ninguno con capacidad de madurar, como por arte de magia, a quien lo logra. Desde este doble prisma considere la actuación del invitado finlandés con nuestra Nacional: talento, sí, y oficialmente reconocido; pero también extremada juventud. La impresión que me causara en Berlín al escucharle con la Filarmónica no varía ahora. Estamos ante un músico de seria formación y un conductor que, hoy por hoy, es capaz de «montar» las obras desde criterios válidos, antes que poseer una técnica general clara, depurada y decisiva. Como en todo joven, observamos en Kamu exceso de gestos, cosa que importa bien poco si los resultados son buenos y la exigencia acústica refinada. Kamu preparó muy bien la «Quinta Sinfonía» de Jan Sibelius y la obra «Fidelio» de Beethoven. Su ritmo y continuidad, su afán por conseguir un ideal sonoro tendente a la gravedad de la escuela germánica y su juego dinámico presentan caracteres de buena ley. Quizá en los momentos de máxima tensión no consigue las potencias necesarias. Así la colaboración con Gulda en el «Emperador», bien ajustada, resultó blanda en su respuesta al solista. Matiz especialmente atractivo es el lirismo temperamental que, unido a cierta dosis de fantasía —que habrá de desarrollarse en el futuro—, hace que las versiones de Kamu, aun en el caso de una página tan de grueso calibre como la sinfonía de Sibelius, se sigan con expectante atención. En resumen: hay en Okko Kamu un director de perfiles personales y alta calidad. Hasta donde llegue es cosa que no podemos saber ahora. Bastante tenemos con poder aplaudir la joven realidad actual que Kamu supone y la firmísima esperanza de futuro que sus condiciones anuncian.

Friedrich Gulda fue, una vez más, solista magnífico del quinto concierto beethoveniano. La belleza de su sonido, la claridad y poderío de su mecanismo y el poder de su expresividad, emocionante por vías de su mismo cartesianismo, se conjuntaron en una solución de máxima madurez y fortísima singularidad. Seguir el juego dinámico de Gulda, la pristine lucidez de su fraseo, la victoria sencilla sobre todas las dificultades técnicas, el prodigioso juego combinado de pedales, vale tanto como vivir un proceso de creación interpretativa. No hay que subrayar que el triunfo fue clamoroso y que las salidas a escena de Gulda debieron prodigarse.

Enrique FRANCO

# CARTELEERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.  
PC: Para Cinefilos.  
+ : Calificación artística.  
\* : Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tel.: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar

## ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: \* \* \* (18) (GRAN VIA.)

DEL AMOR Y DE LA INFIDELIDAD.—Director: Claude Lelouch. Int.: Annie Girardot y Jean-Paul Belmondo. (18.) Color. Dramática. GP. y PC. Calificación: +, \* \* \*. (COLI SEVM.)

EL EJECUTOR.—Dir.: Sam Wanamaker. Int.: Joan Collins, Judy Geeson y Oskar Homolka. (18.) Color. Espionaje. GP. Calificación: \* \* \*. (PALACIO DE LA MUSICA.)

EL POLITICO.—Dir.: Robert Rossen. Intérpretes: Broderick Crawford, John Ireland, John Derek y Joanne Dr. Drama político. GP y PC. Calificación: +, \* \* \*. (PENALVER.)

EL POLLO DE MI MUJER.—Dir.: Jean Girault. Int.: Louis de Funès y Mireille Darc. (18.) Comedia. GP. Calificación: \* \*. (FANTASIO.)

EL VALLE DEL FUGITIVO.—Dir.: Abraham Polonsky. Int.: Robert Redford y Katharine Ross. (18.) Color Western sociológico. Calificación: +, \* \* \*. (RIALTO.)

FLOR DE CACTUS.—Dir.: Gene Saks. Intérpretes: Walter Matthau e Ingrid Bergman. (18.) Comedia. GP. Color. Calificación: \* \*. (LUCHANA, TORRE DE MADRID, CANDILEJAS, URQUIJO Y CARLTON.)

HEROES SIN PATRIA.—Dir.: Giorgio Ferroni. Int.: Gordon Scott, Lilla Rignón y Alberto Lupu. Color. Tol. Romanos. GP. Calificación: \* \*. (TIVOLI y PEZ.)

LABIOS ROJOS.—Dir.: Giuseppe Bennati. Int.: Gabriele Ferzetti, Jeanne Valerie y Christine Kauffmann. (18.) SC. (PALACE.)

LA CONFESION.—Dir.: Costa-Gravas. Int.: Yves Montand y Simone Signoret. (14.) Color. SC. (CAPITOL y SALAMANCA.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS.—(2.º) época de Iván el Terrible. Dir.: S. M. Eisenstein. V. O. titulada. Blanco y negro y color. Dramática. GP y PC. Calificación: + + +. \* \* \*. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

LA ESTRELLA DE DAVID.—Dir.: Konrad Wolf. Drama bélico-sentimental. GP y PC. Calificación: + \* \*. (PALACIO DE LA MUSICA.)

LAS PILDORAS DE HERCULES.—Dir.: Luciano Salce. Int.: Nino Manfredi, Silvia Kosciña y Vittorio de Sica. (18.) Comedia. GP. Calificación: \* \*. (MONACO, las dos películas en un mismo programa.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP y PC. Calificación: +, \* \* \*. Color. Todd-ao. (18.) (PAZ.)

LA MAISON DES BORIES.—Dir.: Jacques Doniol Valcroze. Int.: Marie Dubois y Matthieu Carrière. V. O. titulada. (18.) PC y GP. Calificación: + \* \*. (ROSALES.)

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES.—Color. Terror. (18.) Versión original. Calificación: \* \*. (REX.)

LA ORILLA.—Dir.: Luis Lucia. Int.: Dianik Zurakoswa, Tina Sáinz, Yelena Sanmarina, Tomás Blanco y Antonio Pica. Color. (14.) SC. (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ, REGIO, VERGARA y PROGRESO.)

LAS CRUELES.—Dir.: Vicente Aranda. Intérpretes: Capucine, Carlos Estrada y Teresa Gimpera. (18.) Color. Misterio. GP y PC. Calificación: +, \* \*. (AVENIDA.)

OTRA RESIDENCIA.—Dir.: Alfonso Paso. Int.: José Luis López Vázquez, Florinda Chico, Enriqueta Carballeira y Pedro Valentin. (18.) Color. SC. (JORGE JUAN, VOZ, METROPOLITANO, PAVON y FATIMA.)

LOS AÑOS IMPOSIBLES.—Dir.: Michael Gordon. Int.: David Niven y Cristina Ferrare. Color. Comedia. GP. Calificación: \* \*. (POMPEYA.)

LOS GIRASOLES.—Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: \* \* \*. (AMAYA.)

LOS HEROES.—Dir.: Jean Negulesco. Int.: Stuart Whitman, Elke Sommer y Curt Jurgens. (18.) Color. SC. (LOPE DE VEGA, ALCA-PALACE, CANCELLER, INFANTE, ALVI y JUAN DE AUSTRIA.)

LLUEVE SOBRE MI CORAZON.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Shirley Knight, James Caan y Robert Duvall. (18.) Color. SC. (ARQUELLES, BARCELO y BENLILURE.)

NO SE COMPRA EL SILENCIO.—Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Cobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \* \* \*. (18.) (PROYECCIONES.)

PIERNA CRESCIENTE, FALDA Menguante.—Dir.: Javier Aguirre. Int.: Laura Valenzuela, Fernando Fernán-Gómez. Color. (18.) Cómicomusical. GP. Calificación: \* \*. (ROXY «B».)

SI QUIERES SER MILLONARIO NO MALGASTES EL TIEMPO TRABAJANDO.—Dir.: Joseph McGrath. Int.: Peter Sellers, Ringo Starr y Raquel Welch. Color. (18.) SC. (CARLOS III, ROXY «A», LICEO, PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA y GARDEN.)

TRASPLANTE A LA ITALIANA.—Dir.: Steno. Int.: Carlo Giuffrè y Grazziella Granata. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: \* \* \*. (CA LLAO y RICHMOND.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO.—Dir.: Elia Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna

Isopel GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: + \* \* \*. (18.) (CONDE DUQUE.) UN INVIERNO EN MALLORCA.—Dir.: Jaime Camino. Int.: Lucia Bose y Christopher Sandford. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: + \* \*. (ALEXANDRIA.)

UNA DROGA LLAMADA HELEN.—Dir.: Umberto Lenzi. Int.: Carol Baker y Jean Sorel. (18.) Color. SC. (REAL CINEMA.)

VANINA VANINI.—Dir.: Roberto Rossellini. Int.: Sandra Milo, Laurent Terzieff, Martine Carol y Paolo Stoppa. (18.) Color. Melodrama. GP y PC. Calificación: +, \* \*. (INFANTAS Y GAYARRE.)

VENTE A ALEMANIA, PEPE!—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Alfredo Landa, Tina Sáinz, José Sacristán, Antonio Ferrandis, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. Color. (14.) Calificación: \* \*. (MONUMENTAL.)

WATERLOO.—Dir. Serge Bondarchuk. Intérpretes: Rod Steiger, Christopher Plummer y Orson Welles. Tolerada. Histórica GP Color. Calificación: +, \* \*. (PALAFOX.)

## REPOSICIONES

BAMBI.—Dir.: Walt Disney. Color. Dibujos animados. Tol. GP. Calificación: \* \* \*. (IMPERIAL.)

CASTILLOS EN LA ARENA (The Sandpiper).—Dir.: Vincente Minnelli. Int.: Elizabeth Taylor, Richard Burton y Eva Marie Saint. (18.) Color. Versión original, con subtítulos en español. GP y PC. Calificación: + \* \* \*. (GALLILEO y FALLA.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.—Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. (18.) Calificación: +, \* \* \*. (ALBENZ.)

LOS DIENTES DEL DIABLO.—Nicholas Ray. Int.: Anthony Quinn y Peter O'Toole. (18.) Color. Aventuras. GP y PC. Calificación: +, \* \* \*. (BULEVAR y MOLA.)

ORFEO NEGRO.—Dir.: Marcel Camus. Intérpretes: Marjorie Dawn y Bruno Mello. Color. (18.) Calificación: +, \* \* \*. (FUENCARRAL.)



## MUSICA

**RECITAL EXTRAORDINARIO DE PIANO. WILHELM KEMPF. TEATRO REAL**  
«Fantasía de la mayor», «Papi-lions», Schumann; «Sonata fa menor», Brahms. Hoy, 19.15 ho-ras. Localidades taquillas.

**ORQUESTA NACIONAL. KERTESZ. CARMEN VILA (PIANISTA). TEATRO REAL**  
«Corsario» obertura, Berlioz; «Primer concierto piano», Cho-pin; «Octava», Dvorak. Viernes y sábado, 19.15 horas, localida-des desde mañana. Domingo, 11.30 horas, localidades desde ju-ueves. Taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 ho-ras. Jueves se abre taquilla desde 9 horas.

**ORQUESTA SINFONICA RTVE SERGIU CELIBIDACHE**  
Teatro Real. Sábado, 27, 11 no-che y domingo, 28 febrero, 7.15 tarde: «Concierto de Branden-burgo número 2» (Bach), «Rap-sodia Española» (Ravel) y «Cuarta Sinfonía» (Schumann). Localidades a partir martes 23 febrero de 10 a 13.30 y de 16.30 a 19 horas.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10.45, Compañía de revistas Zori-Santos, con Afrika Pratt, en «Bien venido, Valentín»  
**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titu-lar. Empresa y dirección: Ar-turo Serrano. 7 y 11: Tres tes-tigos. Superando todos los exi-tos. ¡700 representaciones triun-fales! ¡Lo mejor de Pemán! Magistral interpretación de An-gen Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y José Camacho.  
**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Telf. 222-49-91. Compañía José Ru-

bio.) 7 y 11: Mis queridas amantes. (Con Aurora Redondo y José Luis Coll.) Dirección: Osuna.  
**BEATRIZ.**—7 tarde. Diviértase con la compañía de Villy La-gos-Ismael Merlo en Un aman-te al rojo vivo, con Mari Car-men Yepes (en el personaje de «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez León. Direc-ción: Azpilicueta. Más de 200 representaciones. Noche des-canso de la compañía.  
**BELLAS ARTES.**—(Teléfono 232-44-37.) 7 y 11: La muralla china (de Max Frisch, versión de Jaime Salom). Dirección: José Tamayo. Miércoles, 24, on-ce noche: Fernando Fernán-Gómez y Massiel en A los hom-bres futuros, yo, Bertolt Brech.  
**CALDERON.**—7, 10.45: Compañía revistas de Andrés Pajares con Manolo Codeso en el fastuoso espectáculo «¡Qué majas son!, con la escultural super-vedette Mary D'Arcos, el ballet inter-nacional The New High Socie-ty y la colaboración de la ve-dette Milagros Ponty. ¡Diverti-dísima! ¡Espectacular!

**CLUB** (223-04-17. Bajos Palacio Música).—Hoy función única 7 tarde: Compañía Paco Morán con Marisol Ayuso: El apagón (Black Comedy). ¡Arrolladora-mente cómica! Hacía las 300 representaciones en España!  
**COMEDIA.**—7 y 11. Compañía Amela de la Torre, Enrique Diosdado con Manuel Galiana. El triunfador, de Torcuato Lu-ca de Tena. Colaboración de Manuel Díaz González. Direc-ción: Enrique Diosdado.  
**COMICO** (227-45-37. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer).—7 y 11: Compañía Carlos Arniches. A petición del público por vo-tación y actualizada La cigüeña dijo sí, de Carlos Llopi. **DELFIN SHOW FLORIDA.**—(Solar del Circo Price. Plaza del Rey, «metro» Banco.) Los delfines Flipper de Florida. Cuarenta minutos con los se-res más inteligentes del océa-

no. **Un espectáculo altamente original**, por primera vez en España. Actuaciones días festi-vos y vísperas a las 12, 1, 4.45, 6, 7.16 y 8.30. Los demás días a las 12.30, 4.45, 6, 7.15 y 8.30. Niños, 20 pesetas. Mayores, 40 pesetas. Sábados y festivos, ni-ños, 25 y mayores, 50 pesetas. Precios especiales para co-le-gios.

**ESLAVA.**—(266-54-40.) Hoy mar-tes función única a las 7 tarde: Compañía Irene Gutiérrez Caba en la comedia musical La vida en un hilo. Adaptación de Luis Escobar sobre original de Edgar Neville. Música de Jaime Pérez. Con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. Dirección: Luis Escobar. Noche no hay función por descanso compa-ñía. Viernes noche, 300 repre-sentaciones.

**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana. Telf. 221-22-47.) Hoy, a las 7.30 tarde: Compañía nacional. Na-ti Mistral en Medea, de Séneca, traducción de U. de Una-muno. Con Guillermo Marín, Cándida Losada y Carlos Ba-lesteros, actor invitado y un reparto de más de 70 intérpre-tes. Dirección: González Ver-gel. Venta de localidades sin re-cargo en Contaduría con cua-tro días de antelación, de 11 a 1 y de 5 a 6 tarde. Autoriza-do mayores catorce años.

**FIGARO.**—(Telf. 239-16-45. Doc-tor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) Hoy martes 7 tarde: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén presenta To-do en el jardín (de Edward Al-bee). Dirección: José María Morera. Noche no hay función por descanso compañía.

**GOYA.**—(Telf. 225-32-17.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. Se des-pacha con cinco días.

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 221-47-78.) Empresa y dirección Arturo Serrano. 7 y 11: ¡Lo más alegre y divertido de Ma-drid! Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur en La idea fija (de Alonso Millán). 352 y 353 representaciones. ¡El mayor de los éxitos cómicos!

**LARA.**—(221-16-31.) 7 y 11: Un puñado de ortigas (de Sauva-jón). Adaptación G. Arioli. Pe-dro Osinaga, Pedro María Sán-chez, Katy Ussia, Alicia To-más. Dirección: Osuna.

**LATINA.**—(Telf. 265-28-35. Revistas Colsada.) 7 y 10.45: Los có-micos de Madrid, Lina Morgan Juanito Navarro en el éxito có-mico La chica del surtidor, el fabuloso ballet inglés Stafford 71. Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.**—(223-69-93.) 7 y 11: Compañía Florinda Chico, en El escaloncito, de David Tur-ner. Adaptación de José María Bellido. Colaboración extraor-dinaria de Rafaela Aparicio. Dirección: Antonio Amengual. ¡Tercer mes de éxito!

**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo y Baus, 4. Teléfono 419-47-69.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Ro-mance de lobos. Comedia bár-bara de don Ramón del Valle-Inclán con José Bódalo, Ga-briel Llopert, Arturo López, Ri-cardo Merino y un reparto de cincuenta actores. Ambienta-ción musical: Cristóbal Half-ter. Un gran espectáculo. Di-rector: José Luis Alonso. Ocho últimos días.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Telf. 231-84-67.) ¡Quinto mes de éxi-to! Hoy martes, función única 7 tarde: Elena, María Tejero, Francisco Valladares, actriz in-vitada Milagros Leal en Las mariposas son libres, de Leo-nard Gershe. Con Manuel Carco. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. Noche no hay fun-ción por descanso compañía.

**MARTIN.**—(231-63-93.) 7 y 10.45: Grandioso éxito de la eminen-te actriz de la canción Marité de Triana con su extraordina-rio espectáculo María Maletilla.

**Localidades tres días antela-ción.**  
**REINA VICTORIA** (221-34-58).—7 y 11: Mari Carmen Prendes, German Cobos, Francisco Pi-quer, presentación Mary Fran-cis, en Una noche en su casa... señora, con Doris Coll, colabo-ración: Emilio Laguna. ¡Diver-tida y atrevida!

**VALLE-INCLAN** (Torre de Ma-drid).—7 y 11: (Orden alfabé-tico): María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gu-tiérrez Caba en Olvida los tam-bores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colabora-ción extraordinaria: Pastor Se-rador. Dirección: Ramón Ba-lesteros.

**ZARZUELA.**—(221-43-41.) 7 tarde y 10.45 noche, grandioso éxi-to compañía lírica nacional con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orques-tas, rondalla, soldados y ban-das de cornetas y tambores. Dirección musical: Mor-e-no Buendía. Director: José Tama-yo.

## CINES

**ALBENIZ.**—Lo que el viento se llevó.  
**ALCALA-PALACE.**—Los héroes.

**ALVI.**—Los héroes.

**AMAYA.**—Los girasoles.

**APOLLO.**—El sabor del odio y El valle de las muñecas.

**ARAGON.**—El ladrón rebelde y Las leandras.

**ARGUELLES.**—Continúa, 5. Llu-ve sobre mi corazón (technico-lor).

**AVENIDA.**—(2217571.) 4.30, 7, 10.45: Las cruces (Capucine, Carlos Estrada, Teresa Gimpe-ra). (Color.) Tercera semana.

**AZUL.**—Un «trabajo» en Italia y Diez negritos.

**BAHIA.**—El aventurero de Guyana-s y El relicario.

**BARCELONA.**—Continúa, 5: Llu-ve sobre mi corazón (technico-lor).

**BECERRA.**—El aventurero de Guya-nas y El club de los asesinos de Brooklyn.

**BEQUER.**—El sabor del odio y El valle de las muñecas.

**BENLLEURE.**—Continúa, 5: Llu-ve sobre mi corazón (techni-color).

**BILBAO.**—La orilla.

**BRISTOL.**—El destino también jue-ga y No beses a un extraño.

**BULEVAR.**—Los dientes del diablo.

**CALLAO.**—(70 mm.) 7, 10.45: Trasplante a la italiana (co-lor). ¡Original! ¡Divertidísima! Décima semana.

**CANDILLER.**—Los héroes.

**CANDILLERAS.**—Flor de cactus.

**CAPITOL.**—7, 10.30: La confesión (Ives Montand, Simone Signo-ret) (color). Catorce años.

**CARLOS III.**—Si quieres ser millona-rio, no malgastes el tiempo tra-bajando.

**CARLTON.**—Flor de cactus.

**CARRERAS.**—10: Mirando hacia atrás con ira; El carnaval de la muerte. (Dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: La mu-jer malidita; Topaz.

**CERVANTES.**—El hombre del brazo de oro y Los locos años de Chicago.

**C LINEAL.**—Si le encuentras con Sartana... juega por tu muerte y Amor a la inglesa.

**COIMBRA.**—El hombre que mató a Billy el Niño y Zig-zag.

**COLISEUM.**—7, 10.30: Del amor y de la infidelidad (Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot). (Eastmancolor.) ¡Otro triunfo de Claude Lelouch!

**CONCEPCION.**—Atraco a la inglesa y Zig-zag.

**CONDE DUQUE.**—Un hombre llamado Caballo.

**CONSULADO.**—Si quieres ser millona-rio, no malgastes el tiempo tra-bajando.

**COPACABANA.**—Aquí robamos todos y Zig-zag.

**CHUBCA.**—El Gran Justiciero y La chica del trébol.

**EL ESPAÑOLETO.**—Los héroes.

**EMPERADOR.**—Novios 68 y Llamada para un muerto.

**ESPRONCEDA.**—El Oeste loco y Amor a la inglesa.

**EUROPA.**—Atraco a la inglesa y Zig-zag.

**FANTASIO.**—El pollo de mi mujer.

**FATIMA.**—El mago y La otra resi-dencia.

**FELIPE II.**—La huella conduce a Londres y El abominable hombre de la Costa del Sol.

**FLORIDA.**—Un lugar llamado Glory y Los amantes de Verona.

**FUENCARRAL.**—7, 10.45: Orfeo negro (technicolor). Mayores dieciocho años.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) —Continúa, 5: Sor Citroën; Tres sombreros para Lisa (color). Tolerada menores.

**GARDEN.**—Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando.

**GRANADA.**—El aventurero de Guya-nas y Scaramouche.

**GRAN VÍA.**—Aeropuerto.

**IDEAL.**—Atrápalo y Una viuda de oro.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Com-plementos y Bambi (Walt Dis-ney). Tolerada.

**IMPERIO.**—La revancha de Clint Cooper.

**INFANTE.**—Los héroes.

**JORGE JUAN.**—La otra residencia.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Los héroes.

**KURSAL.**—Cuanto cuesta morir y No beses a un extraño.

**LICEO.**—Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando.

**LIDO.**—Las chicas del asfalto y Una vida de oro.

**LISBOA.**—Guape, ardiente y peligro-sa y No beses a un extraño.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10.45: Los héroes (technicolor). Mayores dieciocho años.

**LUCHANA.**—Flor de cactus.

**LUX.**—Playa roja y Sueños de juven-tud.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno ¡Un auténtico aconte-cimiento! Contra el asesino de un Presidente comienza la... Caza sin cuartel (basada en la famosa novela «El rapazo» (Li-no Ventura). Con la valentía de un Raffles y la inteligencia

de un Arsenio Lupín nos llega ahora... Mister X (un persona-je que hará historia). (Ambas color; cinemascope). Dieciocho años.

**MARVI.**—La hora de las pistolas y Zig-zag.

**METROPOLITANO.**—La noche invita a matar y La otra residencia.

**MOLA.**—Los dientes del diablo.

**MONACO.**—La estrella de David y Las píldoras de Hércules.

**MONTECARLO.**—Ponney Expres y Sueños de juventud.

**MONTERA.**—Amor a la inglesa.

**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: ¡Venite a Alemania, Pepe! (Al-fredo Landa). (Eastmancolor). Catorce años.

**MORASOL.**—El sabor del odio y El valle de las muñecas.

**MURILLO.**—Continúa, 5: El eje-cutor (George Peppard). (Pa-navisión.)

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10: Nunca pasa nada, y A que-marropa.

**NARVAEZ.**—Ponney Expres y Sue-ños de juventud.

**NIZA.**—El mago y La otra resi-dencia.

**ODEON.**—Hasta la última gota de sangre y No beses a un extraño.

**OPORTO.**—Intriga en Venecia y No beses a un extraño.

**ORAA.**—Susana y La última carga.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4.30, 7, 10.45: El ejecutor (George Peppard). (Panavisión.)

**PALAFOX.**—Waterloo.

**PAVON.**—La noche invita a matar y La otra residencia.

**PAZ-TODD-AC.**—6.45, 10.15: La le-yenda de la ciudad sin nom-bre (70 mm; technicolor; panavisión) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). Ven-ta anticipada.

**PEZ.**—Héroes sin patria.

**PEYEL.**—Rompecabezas chino y Sin-gapur, hora 0.

**POSTAS.**—El sabor del odio y El valle de las muñecas.

**PRINCESA.**—Si quieres ser millona-rio, no malgastes el tiempo tra-bajando.

**PRINCIPE PIO.**—3.30: Brigada homicida, y Adán también te-nía su manzana.

**PROGRESO.**—La orilla.

**REAL CINEMA.**—Una droga llamada Helen.

**REGIO.**—La orilla.

**RIALTO.**—7, 10.45: El valle del fugitivo (Katharine Ross). (Co-lor.) Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.**—Trasplante a la ita-liana.

**RIO.**—Flor salvaje y El valle de las muñecas.

**RIVIERA.**—Objetivo Bikini y Embos-cada a Mat Helen.

**ROXY.**—Si quieres ser millona-rio, no malgastes el tiempo tra-bajando.

**ROXY «B».**—Pierna creciente, falda menguante.

**SAINZ DE BARANDA.**—El aventu-ero de Guyanas y Scaramouche.

**SALAMANCA.**—La confesión.

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tar-de: Pasaporte a la locura, y Mafia. (Ambas color; cinema-scope.) Dieciocho años.

**SAN REMO.**—La vil seducción y El hombre perdido.

**SOL.**—10 mañana: Oeste sin fron-teras, y Los insaciables.  
**TIVOLI.**—Héroes sin patria.  
**UNIVERSAL CINEMA.**—Conti-núa, 5: Una viuda de oro (tech-nicolor).  
**URQUIJO.**—Flor de cactus.  
**VALLEHERMOSO.**—El caso de Tho-mas Crown y Amor a la inglesa.  
**VERLAQUEZ.**—La orilla.  
**VERSALES.**—La orilla.  
**VERSAILLES.**—Hasta la última gota de sangre y No beses a un ex-traño.  
**VICTORIA.**—Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Un invierno en Ma-lorca.  
**CINE-STUDIO CALIFORNIA.**—(2440058.) Continúa, 5. Nume-rada, 10.30: La conjura de los boyardos (segunda época de «Iván el Terrible»). Un filme soviético de S. M. Eisenstein. (V. O. subtítulo). Blanco, ne-gro y color. Últimos días.  
**GALIEO.**—Castillos en la arena.  
**GAYARRE.**—Continúa, 4.30 a 9.30. Numerada, 10.30: Vanina Vanini (de Rossellini). Con Sandre Milo, Martine Carol y Paolo Stoppa. (V. O. subtítulo).  
**INFANTAS.**—Continúa, 4.30 a 9.30. Numerada, 10.30: Vanina Vanini (de Rossellini). Con Sandra Milo, Martine Carol y Paolo Stoppa. (V. O. subtitu-lada).

**PALACE.**—Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Labra rose (de Benaati). Con Gabriele Fer-zetti y Christine Kaufmann. (V. O. subtítulo).  
**PENALVER.**—Continúa, 4 a 10. Numerada, 10.45: All the king's men (El político) (de Robert Rossen). Con Broderick Craf-ford y Juane Dru. (V. O. sub-titulado).

**POMPEYA.**—Continúa, 11.15 a 8. Numeradas, 7, 10.45: The im-possible years (Los años imposi-bles) (de Gordon). Con Da-vid Viven, Lola Albright y Chad Everett. (V. O. subtítulo).  
**REX.**—(2471237.) Continúa, 11 mañana a 6 tarde. Numerada, 7 tarde. Continúa, 9.30 noche: Night of the living dead (La noche de los muertos vivien-tes.)

**ROSALES.**—Continúa, 4.30 a 10. Numerada, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con Marie Dubois, Matheu Carrière, Maurice Gar-rel. (V. O. subtítulo).

**LA TUNA CLUB.**—Discoteca, to-das las tardes (ambiente uni-versitario). Andrés de la Cuer-da, 3 (Argüelles).

**PARANINFO CLUB.**—Discoteca. Todas las tardes. Fernández de los Ríos, 67 (Metro Moncloa).

## VARIOS

**LA TUNA CLUB.**—Discoteca, to-das las tardes (ambiente uni-versitario). Andrés de la Cuer-da, 3 (Argüelles).

**PARANINFO CLUB.**—Discoteca. Todas las tardes. Fernández de los Ríos, 67 (Metro Moncloa).

## PROGRAMAS DE TV

MARTES 23 DE FEBRERO

MATINAL	NOCHE
12.15 CARTA DE AJUSTE: «Así ha-bla Zaratustra», de R. Strauss.	8.25 ESTA NOCHE...
12.30 Aparura y presentación.	8.30 NOVELA (capítulo VIII). «Ensayo general para un Siglo de Oro».
12.32 PRIMERA HORA: «Las figuras bíblicas de Puente Genil», «Sevilla y la copla», «Méjico» y «Jue-go en dos siglos: el ju-guete».	9.00 TELEDIARIO.
1.30 CONVIENE SABER: «La vida en un pueblo primitivo» e Inglés (lec-ción 13).	9.25 LOS ESPAÑOLES. Hoy: «Arriba el telón» (versión de hoy). El programa es un repa-so general del teatro es-pañol contemporáneo en todas sus manifestacio-nes: del drama clásico a la comedia musical, pa-sando por el espectáculo más moderno del café-teatro y el cabaret-teatro.
<b>SOBREMESA</b>	9.50 EL CINE. Ciclo MARI-LYN MONROE. Hoy: «Bus Stop» (1956). Director: Joshua Logan. Intérpretes: Marilyn Mon-roe, Don Murray, Arthur O'Connell, Hope Lange y Betty Field.
2.00 SOBRE LA MARCHA. «En este país», «Contra-relojo» y «Revista de to-dos».	11.25 VEINTICUATRO HORAS.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.	11.45 Despedida y cierre.
3.25 BUENAS TARDES: Curiosidades. Revista de cine, MUSICA DE SIEM-PRE, Mujeres y Econo-mía.	
5.00 Despedida y cierre	
TARDE	SEGUNDA CADENA
6.45 CARTA DE AJUSTE: Ba-rroco español a la guita-rra.	8.00 CARTA DE AJUSTE: 8.20 Presentación y avances.
7.00 Aparura y presentación.	8.32 LOS SUPERNICO-S: «Vacaciones en Las Ve-nus».
7.02 CON VOSOTROS. Concurso y comentarios acerca del libro «DICCIO-NARIO ESCOLAR ETI-MOLOGICO» de Víctor García Hoz. EL CAPITAN MARTE XL: «Invasión a la Tierra». RETABLO TV. Hoy: «Técnicas de direc-ción».	9.00 TELEFILME.
7.55 TELECLUB. No estamos solos. Hoy: «Homicidas anóni-mos». Guión: Luis Emilio Calvo Sotelo.	9.30 TELEDIARIO 2.
	9.55 EL MUNDO DEL DE-PORTE.
	10.55 CUENTOS DE CHEJOV. Hoy: «Una noche terri-ble».
	11.25 EL PRECIO DE LA FAMA. Hoy: «El acercamiento». Director: Allen Reisner. Intérpretes: Eleanor Par-ker, Dennis Cole y Eliza-beth Allen.
	0.20 Despedida y cierre.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

**OCASION.** Alquiler o tras-paso frutería grande. Buena venta. Telf. 2166484.

### CONSULTAS

**CLINICA** especializada. Doc-tor Hernández. Duque Al-ba, 10. Enfermedades ve-néreas. Análisis. 2653446. (75.)  
«CLINICA Fuencarral». En-fermedades venéreas. Di-rección facultativa: Doc-tor Vázquez Vicente (co-legiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

### DEMANDAS

**GANE** dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito ex-



# entretenimientos

## ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

Las grosellas plantadas en otoño pueden cortarse por la mitad unos meses después. Si alguna yema o capullo se ha hinchado, deben arrancarse, por tener algún insecto nocivo que reducirá la fertilidad de los arbustos. La destrucción de estos animales, mediante pulverización, puede hacerse al final de la primavera.



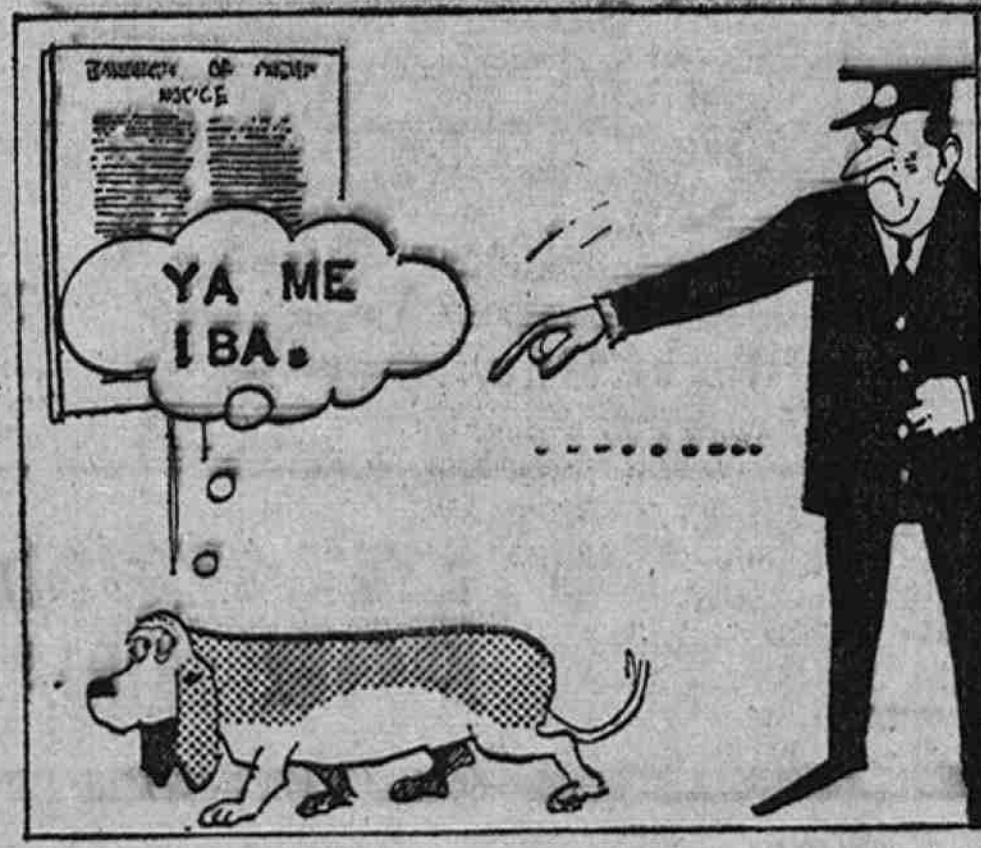
PARA SU COCHE

Sea precavido y lleve siempre la manivela de su coche en la caja de herramientas. Es sorprendente el número de conductores que viajan sin ella, llevando en cambio herramientas que no utilizarán nunca.



PARA SU CASA

La iluminación del comedor será mucho más agradable si proviene de algún rincón y no sobre la mesa. Sin embargo, es posible a veces obtener un efecto mejor con una luz sobre ella y, sobre todo, si celebramos algún acontecimiento, nada mejor que utilizar velas.



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Jornada favorable para quienes se dedican a una actividad de tipo profesional.  
**AMOR.**—No se deje llevar por los celos. Trate de ser razonable y comprenda que no tiene motivo para dudar de la persona amada.



TAURO

**SALUD.**—El exceso de trabajo podría afectar de forma negativa a su estado orgánico.  
**TRABAJO.**—Jornada agotadora, que exigirá un gran esfuerzo de abstracción por su parte.  
**AMOR.**—No sea tan impresionable.



GEMINIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Sea fuerte y no se deje vencer tan pronto.  
**AMOR.**—Es posible que se vea envuelto hoy en una situación complicada, que le colocará en una postura difícil.



CANCER

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Cultive cierta relación de tipo social; podría influir de forma poderosa en su futuro profesional.  
**AMOR.**—La frialdad no es aconsejable en amor. Con esa indiferencia no logrará lo que se propone.



LEO

**SALUD.**—Molestias de tipo reumático.  
**TRABAJO.**—Dudas, vacilaciones.  
**AMOR.**—No sea tan vanidoso si no quiere que la persona amada acabe por cansarse de usted.



VIRGO

**SALUD.**—Tenga mucha precaución, sobre todo si conduce.  
**TRABAJO.**—Sea optimista y enfrente a sus problemas de tipo profesional con alegría.  
**AMOR.**—Trate de comprender a la persona amada; haga un esfuerzo por conseguirlo.



LIBRA

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—La amistad de cierta persona influyente podría ofrecerle una ocasión única en su vida; procure aprovecharla de forma inteligente.  
**AMOR.**—La excesiva ternura podría ser perjudicial en estos momentos.



ESCORPION

**SALUD.**—Trate de llevar una vida más regular y más sana. Haga más ejercicio y evite los ambientes cargados.  
**TRABAJO.**—Es posible que alguien trate hoy de perjudicarlo; mantenga los ojos bien abiertos y no confíe ningún secreto de tipo profesional a nadie.  
**AMOR.**—No sea caprichoso.



SAGITARIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Trate de reprimir su irritabilidad, si no quiere echar a rodar un asunto interesante.  
**AMOR.**—Problemas en sus relaciones sentimentales.



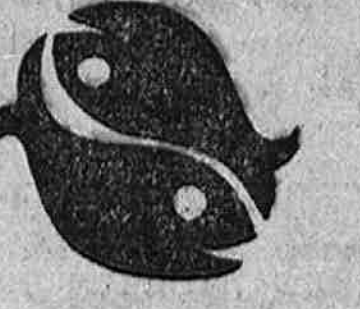
CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Procure tener más sentido del humor; le será muy útil durante la presente jornada.  
**AMOR.**—Lime asperezas por todos los medios y logrará salvar su amor.



ACUARIO

**SALUD.**—Trastornos de tipo renal.  
**TRABAJO.**—Su claridad de conceptos y su agilidad mental le ayudarán a descubrir qué es lo que debe hacer.  
**AMOR.**—Procure divertirse más y aleje de su mente esos fantasmas



PISCIS

**SALUD.**—Normal.  
**TRABAJO.**—Cuidado con la correspondencia; no deje que se le acumule o las consecuencias pronto comenzarán a advertirse.  
**AMOR.**—Trate de conocer mejor a la persona de quien cree estar enamorado.

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY.**—Serán brillantes, seguros de sí mismos. Un poco escépticos, desconfiarán, en principio, de sus semejantes.

## Pilina



«¿Qué enseñarán aquí? ¿A dormir?»

## ¿COMO PUEDO HACERLO?

P.—¿Cómo puedo evitar el peligro de cortar la tela al quitar un botón de alguna prenda?  
R.—Colocando un peine entre el botón y la tela y cortando después el hilo con una cuchilla.

## PROBLEMA

Hay siete hijos en casa que tienen carnet de conducir y en la familia hay dos coches. El padre de esta familia, muy anciano, deja a dos de sus hijos cada tarde usar los dos coches. Si los dos muchachos de cada tarde van siempre solos en sus respectivos coches, ¿de cuántas maneras diferentes pueden estos siete muchachos combinarse para conducir los dos coches?

## MINIGRAMA

1 D	2 B	3 G	4 K	5 B	6 G	7 J	8 H	9 B
10 D	11 K	12 G	13 B	14 K	15 D	16 F		17 B
18 C	19 H	20 A	21 K	22 A	23 F	24 B		25 C
27 B	28 D		29 F	30 G	31 A	32 D	33 C	34 B
36 G		37 C	38 F	39 J		40 H	41 I	42 A
	44 J	45 H	46 B	47 J		48 I	49 D	50 G
51 B	52 I	53 F	54 D	55 G	56 B			

- A. Sesgo ..... 31 22 20 42  
B. Mujer autoritaria o mangoneadora ..... 51 5 27 13 46 2 34 9 56 17 24  
C. Parte de legumbres u otras cosas comestibles cocidas y pasadas por un colador ..... 25 37 33 18  
D. Sacar por suerte uno de cada siete ..... 15 10 1 32 49 28 54  
E. Zorra ..... 7 41 52 47 21 39  
F. Pluralidad de personas ..... 29 16 38 23 53  
G. Manifestación de dejarse ver ... 43 6 26 36 55 12 50 30 3  
H. Taimado y astuto ..... 19 8 40 45  
I. Cuerpo delgado y rígido que acaba en una punta aguda ..... 52 48 41  
J. Cualquier materia mineral que forma parte de la corteza terrestre ..... 7 47 44 39  
K. Cremas ..... 11 35 4 14 21

## SOLUCIONES

### SOLUCION AL PROBLEMA

RESPUESTAS: 1-I, 2-A, 3-G, 4-B, 5-E, 6-J, 7-H, 8-F, 9-C, 10-D.

### SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

- A: Silesia.  
B: Lomas.  
C: Duda.  
D: Momento.  
E: Fosforescencia.  
F: Eximirse.  
G: Ládano.  
H: Meros.

«El mecanismo es la forma exterior de las cosas; el dinamismo, su fondo.» (LEIBNITZ.)



# EL CANAL de PANAMA

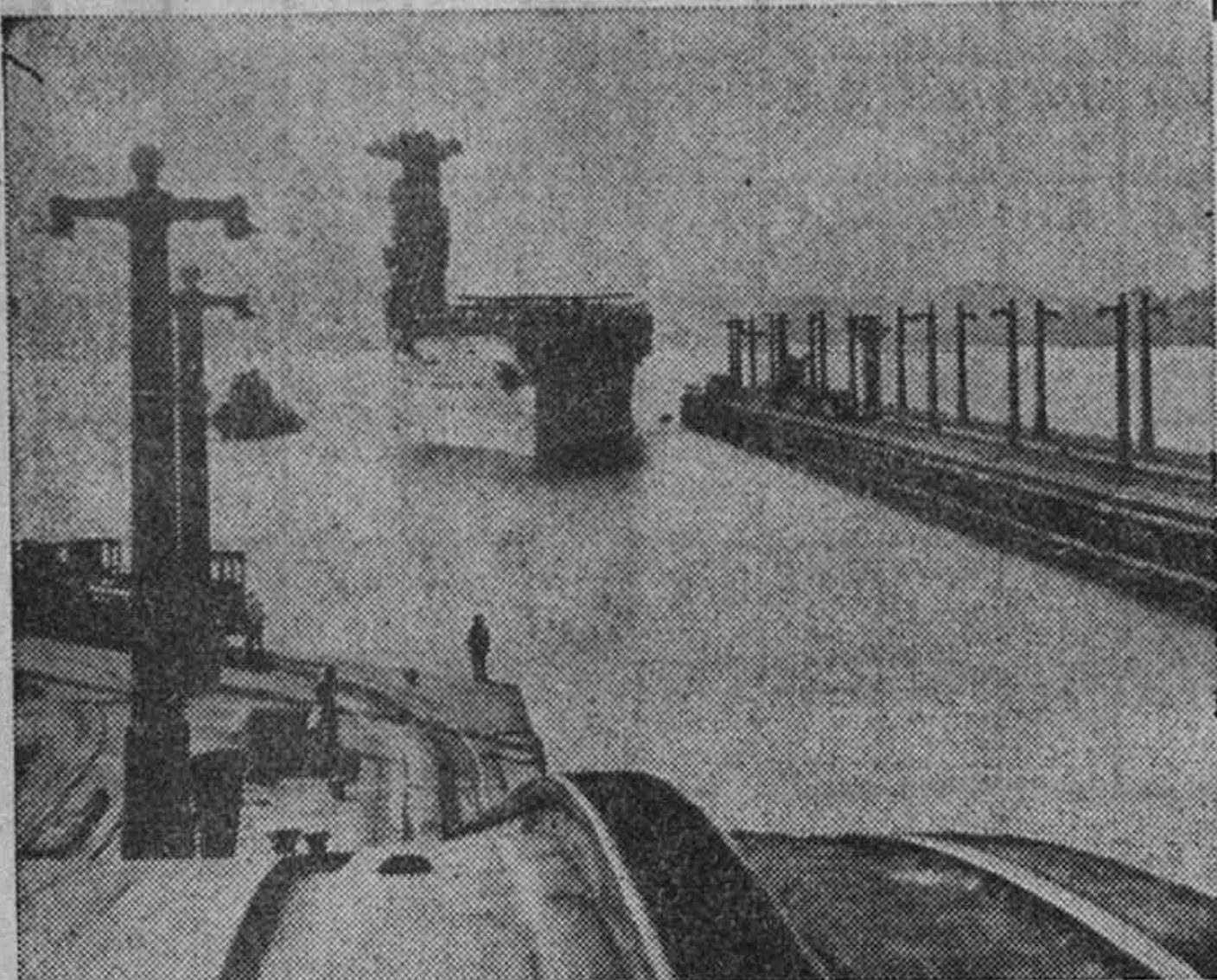
• En 1964 murieron 30 estudiantes panameños

• Un gobernador norteamericano, máxima autoridad



UN TRATADO QUE  
TODO PATRIOTA  
OBJETARIA

• LA «ZONA» ESTA SEPARADA DE PANAMA POR UNA BARRERA ALAMBRADA



«El Tratado es ampliamente ventajoso para Estados Unidos y, debemos confesar con la cara que podamos poner, no tan ventajoso para Panamá. Usted y yo sabemos muy bien cuántos puntos hay en él que todo patriota panameño objetaría.» (Carta dirigida en 1904 por el secretario de Estado norteamericano John Hay al senador Spooner un año después de la firma del Tratado sobre el canal de Panamá.)

Las noticias aparecen de vez en cuando, semiocultas en las columnas que los periódicos dedican a Hispanoamérica, pérdidas entre la gran cantidad de informaciones sobre guerrillas, atentados, secuestros. Pero no por ello dejan de tener importancia, ya que Panamá ha reivindicado en numerosas ocasiones de soberanía sobre el canal de Panamá y, sobre todo, de la zona controlada por los Estados Unidos. Quizá se deba todo esto a que desde 1964 se está «estudiando» un nuevo tratado que ponga fin al firmado entre Estados Unidos y Panamá en 1903, y por el que Panamá cedió «todos los derechos, poder y autoridad» sobre la zona del canal con una escasa participación panameña en la gerencia y beneficios de la vía interoceánica.

La historia de un canal interoceánico que uniera al Atlántico con el Pacífico se remonta a 1534, año en que Carlos V soñó en unir los dos mares. Pero hasta muy entrado el siglo XIX, el proyecto no fue más que un producto de la fantasía. Fue en 1878 cuando los franceses obtuvieron del Gobierno colombiano la autorización necesaria para abrir un canal, y se encomendaron las obras al arquitecto Fernando de Lesseps, que ya había con-

truido el canal de Suez. Sin embargo, errores técnicos, desorganización, malas condiciones sanitarias, estafas, suicidios misteriosos... hicieron poco menos que irrealizable su construcción, hasta que en 1893 se paralizaron las obras. En 1903, y mediante el convenio Herrán-Hay, los Estados Unidos alegaron ciertos «derechos» para la construcción del canal. Pero el Convenio fue rechazado por el Senado colombiano, que lo consideró como un atentado a la soberanía del país.

#### Inquietud separatista

En estas condiciones, la vieja inquietud separatista de Panamá —que se había incorporado a la Gran Colombia en 1821— encontró una inestimable ayuda por parte del Gobierno norteamericano, y en 1903 se separaba de Colombia y declaraba la independencia de Panamá. Quince días más tarde, el 18 de noviembre, se firmaba el Tratado Hay-Bunau Varilla por el que se concedía a los Estados Unidos la construcción y administración del canal, además de la entrega, a perpetuidad, de un importante sector de su territorio, con una extensión de 1.432 kilómetros cuadrados.

Las obras se realizaron entre 1903 y 1914. Para el trazado se

utilizaron los valles del Chagres y del Grande, y el lago de Gatún, el corte de la Culebra y las esclusas de Pedro Miguel y Miraflores. La longitud era de 64 kilómetros y la anchura entre los 105 y 300 metros. El día 15 de agosto de 1915, el «ap» «Ancon», de la Panamá Railroad and Steamship Company inauguraba oficialmente el canal, partiendo del puerto de Cristóbal, en la bahía de Colón.

Pero el canal de Panamá, además de una importante vía estratégica, se convirtió en un extraordinario negocio para los Estados Unidos. La Compañía del Canal de Panamá recibe solamente en peajes un promedio de 120 millones de dólares (8.400.000.000 millones de pesetas), que sumados a los ingresos que percibe por la venta del agua y electricidad a Panamá —a través del monopolio de la Compañía de Fuerza y Luz, de la American and Foreign Power—, la venta de agua a los barcos que recalán en sus propios puertos, la venta de agua a las islas occidentales holandesas de Aruba y Curacao y los servicios de sus astilleros para los buques que necesitan ser reparados, suponen una considerable fuente de ingresos. Panamá, por su parte, recibe una «anualidad» de 1.940.000 dólares (unos 140 millones de pesetas), que, en opinión del escritor panameño Leopoldo Aragón, «es más o menos la décima parte de lo que los panameños pagan a Estados Unidos por el agua y la electricidad que compran a la Compañía del Canal».

Sin embargo, lo que los panameños reclaman con más insistencia —dejando incluso a un lado la administración del canal— es la llamada «Canal Zone» o zona del canal, parte de su territorio, que les fue mutilado en 1903, y que legalmente es una zona arrendada. En esta zona actúan tres instituciones:

• Un Gobierno Civil, presidido por un gobernador norteamericano, designado por el secretario del Ejército.

• La Compañía del Canal de Panamá, que administra la vía interoceánica, y

• La jurisdicción militar estadounidense, a cargo de las bases aéreas, terrestres y navales, presidida por el gobernador. (Entre estas bases figura la escuela antiguerrillera de Fort Gulick.)

Pero el auténtico problema es el creado por la población de la «Canal Zone», ya que, en opinión de Leopoldo Aragón, «Mientras que el elemento militar es transitorio, el personal civil, tanto del Gobierno norteamericano como de la Compañía es permanente». Por este motivo, en la «Canal Zone» ha surgido una población, en sus orígenes norteamericana, que ya va por la cuarta y quinta generación. Estos son los llamados «zoneitas», una población que se aferra a sus privilegios —cobra su paga en dólares, no paga impuestos y vive en un auténtico oasis en comparación de la población panameña de la que le separa una alambrada fuertemente custodiada—, y no quiere saber nada de la devolución del territorio a sus legítimos propietarios.

En opinión de los historiadores panameños, los Estados Unidos son los responsables de esta situación (que hace muy problemática la devolución de la zona a Panamá) como lo son también de la miseria en que se desenvuelven los chombos» (descendientes de los trabajadores negros que importaron de Jamaica para la construcción del canal), que no se han integrado en la sociedad panameña y hablan un incomprensible dialecto, mezcla de español e inglés.

En 1964 comenzaron los estudios para la revisión del tratado de 1903, después de una situación de gran tirantez entre los Gobiernos norteamericano y panameño. Los días 9, 10 y 11 de enero de 1964 tuvieron lugar unos sangrientos sucesos en la «Canal Zone». Un grupo de estudiantes panameños pretendió izar la bandera de su país en una escuela de la zona, pero se vieron impedidos por gran cantidad de «zoneitas». Aquello fue la chispa de las manifestaciones de protesta que se sucedieron a continuación. El Ejército norteamericano disparó sobre los manifestan-

tes con el saldo de 30 muertos y más de 300 heridos.

Han transcurrido ya siete años desde aquella fecha y no parece haberse llegado a ninguna solución definitiva, a pesar de que durante este tiempo han surgido diversos proyectos para hacer otro canal en otros lugares de América Central. Pero, aunque todavía no se ha confirmado, el Gobierno panameño parece haber llegado a un acuerdo con el Gobierno de los Estados Unidos. Tal acuerdo consistiría en la construcción de un canal en otro lugar de Panamá, administrado por los Estados Unidos, pero con mayor participación panameña —en la administración y en los beneficios—, y sin que Estados Unidos desalojara las bases militares. A cambio, Panamá recibiría la soberanía de la «Canal Zone». Pero, para llegar a este nuevo compromiso, sería necesario consultar a la población panameña que, presumiblemente, no podría tolerar los términos de este acuerdo.

(Servicio de Documentación de ARRIBA.)

